叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 4 个章节

1. 标准朗诵曲目目录，(catalogue Of Standard Recitations,) 000001

2. 标准朗诵曲目目录，(catalogue Of Standard Recitations,) 000002

3. 标准朗诵曲目目录，(catalogue Of Standard Recitations,) 000003

4. 标准朗诵曲目目录，(catalogue Of Standard Recitations,) 000004

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

标准朗诵曲目目录，(Catalogue of Standard Recitations,)
第1/4页

['stændərd]	[resɪ'teɪʃnz]	.
STANDARD	**RECITATIONS**	**.**
标准	朗诵	.

标准朗诵。

['kɑ:ntents]	[ʌv; əv][noʊ]	.	-	.
CONTENTS	**OF**	**No**	**.**	**19**	**.**
内容	的	不	.	-	.

第 19 号内容。

[praɪs]	,	-	[sents]	[baɪ]	[meɪl]	;	[wʌn][ænd; ənd][ˌtu:'tu:]	[sent]	[stæmps]	['teɪkən]	.
Price	**,**	**12**	**cents**	**by**	**mail**	**;**	**1**	**and**	**2**	**cent**	**stamps**	**taken**	**.**
价格	,	-	分	经过	邮件	;	1	和	2	中心	邮票	已采取	.

邮购价格为 12 美分；接受 1 美分和 2 美分邮票。

[ə; eɪ]	[deɪ]	.
A	**Day**	**.**
一个	天	.

一天。

[baɪ][dʒɑ:n][dʒi:]	.	Whittier7
By	**John**	**G**	**.**	**Whittier7**
经过	约翰	G	.	Whittier7

作者：约翰·G·惠蒂尔7

[ə; eɪ]	['ki:pərz]	['stɔ:ri]	.
A	**Keeper's**	**Story**	**.**
一个	守门员	故事	.

守门人的故事。

[baɪ]	['eθəl]	Lynn21
By	**Ethel**	**Lynn21**
经过	埃塞尔	Lynn21

作者：Ethel Lynn21

[æn; ən]	['empti]	[nest]	.
An	**Empty**	**Nest**	**.**
一个	空的	巢	.

空巢。

[baɪ]	['meri]	[ə; eɪ]	.	Barr30
By	**Mary**	**A**	**.**	**Barr30**
经过	玛丽	一个	.	Barr30

作者：玛丽·A·巴尔30

[əd'vaɪs]	[tu:; tə]	Boys34
Advice	**to**	**Boys34**
建议	到	Boys34

给男孩的建议34

[ə; eɪ]	[træmps]	Philosophy37
A	**Tramp's**	**Philosophy37**
一个	流浪汉的	Philosophy37

流浪汉的哲学37

['sizər] ['pæsɪŋ] [ðə; ði] ['rʊbɪkən] .
Cæsar **Passing** **the** **Rubicon** **.**
凯撒 通过 这 卢比孔河 .

凯撒跨越卢比孔河。

[baɪ][dʒeɪ] . ['ʃəridən] Knowles5
By **J** **.** **Sheridan** **Knowles5**
经过 J . 谢里丹 Knowles5

作者：J. Sheridan Knowles5

[kən'feʃ(ə)n] [ʌv; əv][ə; eɪ] Drunkard6
Confession **of** **a** **Drunkard6**
忏悔 的 一个 Drunkard6

一个醉汉的自白6

['kɜːrɪdʒ] , [bɔɪ] , ['kɜːrɪdʒ] ! -
Courage **,** **Boy** **,** **Courage** **!** **17**
勇气 , 男生 , 勇气 ! -

勇敢点，孩子，勇敢点！17

['kærəktər] [ʌv; əv][nə'poʊliən] .
Character **of** **Napoleon** **.**
特点 的 拿破仑 .

拿破仑的性格。

[baɪ] Lamartine38
By **Lamartine38**
经过 Lamartine38

作者：Lamartine38

[duː][nɑːt] [rʌst] Out24
Do **Not** **Rust** **Out24**
做 不是 锈 Out24

永不生锈24

['ɪŋgləɪnd] .
England **.**
英格兰 .

英格兰。

[baɪ] [tʃɑːrlz] Mackay19
By **Charles** **Mackay19**
经过 查尔斯 Mackay19

作者：Charles Mackay19

['iːv(ə)n] [ðɪs] [ʃæl; ʃəl] [pæs] Away32
Even **This** **Shall** **Pass** **Away32**
甚至 这 将 经过 Away32

连这事也必过去。32

[ɪn] Voyage38
En **Voyage38**
恩 Voyage38

En Voyage38

[ˌedʒu'keɪʃ(ə)n] .
Education **.**
教育 .

教育。

[baɪ] ['skailə] Colfax47
By **Schuyler** **Colfax47**
经过 斯凯勒 Colfax47

作者：Schuyler Colfax47

['fænsi] [ɔ:r][fækt] .
Fancy or Fact .
想要 或者 事实 .

虚构还是事实?

[baɪ][dʒeɪmz] ['rʌsl] Lowell6
By James Russell Lowell6
经过 詹姆斯 罗素 Lowell6

詹姆斯·罗素·洛厄尔6

[greɪt] [laɪvz; lɪvz] [ɪm'perɪʃəbl] .
Great Lives Imperishable .
伟大的 生活 不朽的 .

伟大的人生永不消逝。

['edwərd] Everett19
Edward Everett19
爱德华 Everett19

爱德华·埃弗雷特19

[haʊ] ['rɪtʃɪz] [ɑ:r; ər][tu:; tə][bi:; bi] Measured18
How Riches are to be Measured18
如何 财富 是 到 是 Measured18

如何衡量财富18

[ɪf] [wi:; wi] Knew10
If We Knew10
如果 我们 Knew10

如果我们知道10

[ɪn]['skoʊʃə] Dear35
In Scotia Dear35
在 斯科舍省 Dear35

在 Scotia Dear35

['lɪbərti] .
Liberty .
自由 .

自由。

[baɪ][fræŋk][i:] . Brush20
By Frank E . Brush20
经过 坦率 E . Brush20

作者：弗兰克·E·布拉什20

['lɪt(ə)l]['dʒɪm] . [dʒɔ:rdʒ][ɑ:r] . Sims25
Little Jim . George R . Sims25
小的 吉姆 . 乔治 拉 . Sims25

小吉姆。乔治·R·西姆斯25

[lɪv; laɪv][fɔ:r; fər] [gʊd] .
Live for Good .
居住 为了 好的 .

为善而活。

[rev] . [dʒeɪ] . [dʒeɪ] . Case31
Rev . J . J . Case31
牧师 . J . J . Case31

JJ 案31

['loʊgən][æt; ət] Atlanta36
Logan at Atlanta36
洛根 在 Atlanta36

Logan 在 Atlanta36

[ˌmælɪ'bræn][ænd; ənd][ðə; ði] [jʌŋ] Musician12

Malibran	**and**	**the**	**Young**	**Musician12**
马利布兰	和	这	年轻的	Musician12

马利布兰和年轻的音乐家12

[maɪ] Portion39

My	**Portion39**
我的	Portion39

我的第39部分

[nə'poʊliən] [ðə; ði] ['lɪt(ə)l] .

Napoleon	**the**	**Little**	**.**
拿破仑	这	小的	.

小拿破仑。

Hugo25

Hugo25
Hugo25

Hugo25

[naɪt] [bɪ'fɔːr] [ðə; ði][ˌeksɪ'kjuːʃ(ə)n] .

Night	**Before**	**the**	**Execution**	**.**
夜晚	前	这	执行	.

行刑前夜。

['meri] [iː] . Bryan45

Mary	**E**	**.**	**Bryan45**
玛丽	E	.	Bryan45

玛丽·E·布莱恩45

['aʊər; ɑːr] Ships8

Our	**Ships8**
我们的	Ships8

我们的船队8

['ɑːpəzɪt] [ɪg'zæmpəlz] .

Opposite	**Examples**	**.**
对面的	示例	.

相反的例子。

['hɔːrəs] Mann23

Horace	**Mann23**
贺拉斯	Mann23

霍勒斯·曼23

[ɑːn] ['plæntɪŋ] [ðə; ði] [per] - [triː] . [baɪ] [rev] . ['edwərd] ['hɑːpər] , [diː] . [diː] . -

On	**Planting**	**the**	**Pear**	**-**	**tree**	**.**	**By**	**Rev**	**.**	**Edward**	**Hopper**	**,**	**D**	**.**	**D**	**.**	**42**
在	种植	这	梨	-	树	.	经过	牧师	.	爱德华	料斗	,	D	.	D	.	-

论种植梨树。作者：爱德华·霍珀牧师，DD42

Resolution34

Resolution34
Resolution34

决议34

[sək'ses] .

Success	**.**
成功	.

成功。

[baɪ][biː] . [ef] . Taylor7

By	**B**	**.**	**F**	**.**	**Taylor7**
经过	B	.	F	.	Taylor7

作者：BF Taylor7

[spaɪk] [ðæt] Gun10

Spike	**that**	**Gun10**
长钉	那	Gun10

刺穿那把枪10

[seɪvd] .

Saved	**.**
已保存	.

已保存。

[baɪ]['dʒini,'dʒeni] Joy44

By	**Jennie**	**Joy44**
经过	珍妮	Joy44

作者：Jennie Joy44

[ðə; ði] [keɪn] - ['bɔtəmd] [tʃer] .

The	**Cane**	**-**	**Bottomed**	**Chair**	**.**
这	甘蔗	-	底部	椅子	.

藤底椅。

['dʌbljuː] . [em] . Thackeray8

W	**.**	**M**	**.**	**Thackeray8**
W	.	M	.	Thackeray8

WM Thackeray8

[ðə; ði]['kæv(ə)lri] [tʃɑːrdʒ] .

The	**Cavalry**	**Charge**	**.**
这	骑兵	收费	.

骑兵冲锋。

[baɪ][iː] . [siː] . Stedman5

By	**E**	**.**	**C**	**.**	**Stedman5**
经过	E	.	C	.	Stedman5

作者：EC Stedman5

[ðə; ði] ['mɪsɪŋ] [ʃɪp] .

The	**Missing**	**Ship**	**.**
这	丢失的	船	.

失踪的船。

[baɪ][dʒɑːn][biː] . Gough9

By	**John**	**B**	**.**	**Gough9**
经过	约翰	B	.	Gough9

作者：约翰·B·高夫9

[ðə; ði]['beriəl][ʌv; əv] ['tʃætəm] . Macaulay15

The	**Burial**	**of**	**Chatham**	**.**	**Macaulay15**
这	葬礼	的	查塔姆	.	Macaulay15

查塔姆的葬礼。Macaulay15

[ðə; ði]['hɪnduː; ˌhɪn'duː] ['kɪŋz] [rɪ'plaɪ][tuː; tə][ðə; ði] ['mɪʃəneri] .

The	**Hindu**	**King's**	**Reply**	**to**	**the**	**Missionary**	**.**
这	印度教徒	国王学院	回复	到	这	传教士	.

印度国王对传教士的答复。

['ælfred] [siː] . Lyall15

Alfred	**C**	**.**	**Lyall15**
阿尔弗雷德	C	.	Lyall15

阿尔弗雷德·C·莱尔15

[ðə; ði] ['kʌntriːz] ['gretɪst] Evil16

The	**Country's**	**Greatest**	**Evil16**
这	该国的	最	Evil16

国家最大的邪恶16

[ðə; ði]['piθiən, -θjən][flæg][ʌp] North18

The	Pythian	Flag	up	North18
这	皮提亚	旗帜	向上	North18

北方的皮提亚旗帜18

[ðə; ði] ['wɪndi] [naɪt] .

The	Windy	Night	.
这	风	夜晚	.

刮风的夜晚。

[baɪ] ['tɔməs] [biː] . Reed24

By	Thomas	B	.	Reed24
经过	托马斯	B	.	Reed24

作者：Thomas B. Reed24

[tuː; tə][hɜːr; hər] .

To	Her	.
到	她	.

致她。

[baɪ]['vɪktər] Hugo25

By	Victor	Hugo25
经过	胜利者	Hugo25

维克多·雨果25

[ðə; ði] ['fæntəm] [rek] .

The	Phantom	Wreck	.
这	幻影	破坏	.

幽灵残骸。

['neɪθn] [diː] . Urner26

Nathan	D	.	Urner26
内森	D	.	Urner26

内森·D·厄纳26

[ðə; ði] ['ʃepərd] [ʌv; əv][ðə; ði]['piːp(ə)l] .

The	Shepherd	of	the	People	.
这	牧羊人	的	这	人们	.

人民的牧羊人。

[rev] . [piː] . Brooks27

Rev	.	P	.	Brooks27
牧师	.	P	.	Brooks27

P. Brooks牧师27

[truː] [feɪm] .

True	Fame	.
真的	名声	.

真正的名声。

[baɪ] Jay28

By	Jay28
经过	Jay28

作者：Jay28

[ðə; ði]['oʊpən] Door29

The	Open	Door29
这	打开	Door29

敞开的大门29

[ðə; ði] [ə'merɪkən] ['ɪndiən] .

The	American	Indian	.
这	美国人	印度	.

美洲印第安人。

[baɪ] [tʃɑːrlz] Sprague29
By **Charles** **Sprague29**
经过 查尔斯 Sprague29

作者：查尔斯·斯普拉格29

[ðə; ði] ['træpərz] [læst] [treɪl] .
The **Trapper's** **Last** **Trail** **.**
这 捕兽人的 最后的 踪迹 .

猎人的最后踪迹。

[mædʒ] Morris31
Madge **Morris31**
玛吉 Morris31

玛吉·莫里斯31

[ðə; ði] [tuː] Lives32
The **Two** **Lives32**
这 二 Lives32

双重人生32

[ðə; ði] Sabbath32
The **Sabbath32**
这 Sabbath32

安息日32

[ðə; ði] [wɜːrld] [frʌm; frəm] [ðə; ði] Sidewalk33
The **World** **from** **the** **Sidewalk33**
这 世界 从 这 Sidewalk33

从人行道看世界33

[ðə; ði] - ['ɑːnər] .
The **Duellist's** **Honor** **.**
这 - 荣誉 .

决斗者的荣誉。

[baɪ] ['bɪʃəp] England36
By **Bishop** **England36**
经过 主教 England36

英格兰主教36

[trʌst] [ɪn] [gɑːd] , [ænd; ənd] [duː] [ðə; ði] [raɪt] .
Trust **in** **God** **,** **and** **do** **the** **Right** **.**
相信 在 上帝 , 和 做 这 正确的 .

信赖上帝，行正义之事。

[en] . McLeod40
N **.** **McLeod40**
N . McLeod40

N. McLeod40

[ðə; ði] ['maɪnɚz] [lʌk] .
The **Miner's** **Luck** **.**
这 矿工的 运气 .

矿工的运气。

[dʒeɪ] . ['dʌbljuː] . Donovan40
J **.** **W** **.** **Donovan40**
J . W . Donovan40

JW Donovan40

[ðə; ði] [oʊld] [skuːl] - house41
The **Old** **School** **-** **house41**
这 老的 学校 - house41

老校舍41

[ðə; ði] [truː] [sɔːrs] [ʌv; əv] [rɪˈfɔːrm] .

The	True	Source	of	Reform	.
这	真的	来源	的	改革	.

改革的真正源泉。

[iː] . [eɪtʃ] . Chapin42

E	.	H	.	Chapin42
E	.	H	.	Chapin42

EH Chapin42

[ðə; ði][kraɪ][ʌv; əv][ðə; ði] ['driːmər] .

The	Cry	of	the	Dreamer	.
这	哭	的	这	梦想家	.

梦想家的呼喊。

[dʒɑːn][biː] . -

John	B	.	O'Reilly43
约翰	B	.	-

约翰·B·奥莱利43

[ðə; ði] ['lʌvɝz] Leap46

The	Lover's	Leap46
这	恋人的	Leap46

情人之跃46

[ðə; ði] [baːˈθɔldiː] ['stætʃuː] .

The	Bartholdi	Statue	.
这	巴托尔迪	雕像	.

巴托尔迪雕像。

[baɪ][dʒɑːn][dʒiː] . Whittier48

By	John	G	.	Whittier48
经过	约翰	G	.	Whittier48

作者：约翰·G·惠蒂尔48

['vænɪˌtæs] .

Vanitas	.
虚空	.

虚空。

[tʃɑːrlz] [em] . Harger27

Charles	M	.	Harger27
查尔斯	M	.	Harger27

查尔斯·M·哈格27

['wɪski] [ɪn][ɪts] Place11

Whiskey	in	its	Place11
威士忌酒	在	它是	Place11

威士忌的归宿11

[huː] [ɑːr; ər][ðə; ði] [friː] .

Who	are	the	Free	.
WHO	是	这	自由的	.

谁是自由人?

[baɪ][dʒɑːn][siː] . Prince21

By	John	C	.	Prince21
经过	约翰	C	.	Prince21

作者：约翰·C·普林斯21

[em] . [dʒeɪ] . ['aɪvɝz] & [ˌsiː 'oʊ] . , - [pɜːrl] [striːt] , [nuː] [jɔːk] .

M	.	J	.	IVERS	&	CO	.	,	379	Pearl	Street	,	New	York	.
M	.	J	.	河	&	一氧化碳	.	,	-	珍珠	街道	,	新的	约克	.

MJ IVERS & CO.，纽约珍珠街379号。

['stændərd] [resɪ'teɪʃnz] .
STANDARD RECITATIONS .
标准 朗诵 .

标准朗诵。

['kɑ:ntents] [ʌv; əv][noʊ] . - .
CONTENTS OF No . 20 .
内容 的 不 . - .

第20期内容。

[praɪs] , - [sents] [baɪ] [meɪl] ; [wʌn][ænd; ənd][ˌtu:'tu:] [sent] [stæmps]['teɪkən] .
Price , 12 cents by mail ; 1 and 2 cent stamps taken .
价格 , - 分 经过 邮件 ; 1 和 2 中心 邮票 已采取 .

邮购价格为 12 美分；接受 1 美分和 2 美分邮票。

[ðə; ði]['aɪdɪl][ʌv; əv]['bæt(ə)l] ['hɑ:loʊ] .
The Idyl of Battle Hollow .
这 牧歌 的 战斗 空洞的 .

战斗谷的田园诗。

['brɛt] Harte3
Bret Harte3
布雷特 Harte3

布雷特·哈特3

[haʊ] ['tɑ:mi] [went] [tu:; tə] [si:] .
How Tommy Went to Sea .
如何 汤米 去 到 海 .

汤米出海记

['kɜ:rn(ə)l][tɑ:m] Ochiltree4
Colonel Tom Ochiltree4
上校 汤姆 Ochiltree4

汤姆·奥奇尔特里上校4

[ðə; ði] ['mɑ:təz] [ʌv; əv] - .
The Martyrs of Sandom'r .
这 殉道者 的 - .

桑多姆的殉道者。

[em] . Capel6
M . Capel6
M . Capel6

M. Capel6

[paɪks] [pi:k] . ['jʊdʒin] Field7
Pike's Peak . Eugene Field7
梭鱼 顶峰 . 尤金 Field7

派克峰。尤金·菲尔德7

[ə'loʊn] .
Alone .
独自的 .

独自的。

['rɑ:bərt][dʒeɪ] . Burdette8
Robert J . Burdette8
罗伯特 J . Burdette8

罗伯特·J·伯德特8

[ɪn'grætɪtu:d] [tɔ:rdz] [ðə; ði]['deɪəti; 'di:əti] . Appleton8
Ingratitude Towards the Deity . Appleton8
忘恩负义 向 这 神 . Appleton8

对神明的忘恩负义。Appleton8

['ledʒənd][ʌv; əv][ðə; ði] ['krɔ:sɪŋ] Sweeper9

Legend	of	the	Crossing	Sweeper9
传奇	的	这	十字路口	Sweeper9

穿越清扫者传说9

['sɑ:rdʒənt]['dʒæspər][æt; ət][fɔ:rt] ['moʊltri] .

Sergeant	Jasper	at	Fort	Moultrie	.
军士	碧玉	在	堡	穆尔特里	.

贾斯珀中士在莫尔特里堡。

['lu:ɪs] ['imədʒen] Guiney10

Louise	Imogen	Guiney10
路易丝	伊莫金	Guiney10

路易丝·伊莫金·吉尼10

[ðə; ði] Reveille11

The	Reveille11
这	Reveille11

起床号11

[ðə; ði]['stoʊnɪŋ][ʌv; əv][ðə; ði] ['mægdəlɪn] .

The	Stoning	of	the	Magdalen	.
这	石刑	的	这	抹大拉的玛格达琳	.

抹大拉的玛利亚被石头砸死。

[ef] . [i:] . Pratt11

F	.	E	.	Pratt11
F	.	E	.	Pratt11

FE Pratt11

['steɪts] ['evɪdəns] .

State's	Evidence	.
州的	证据	.

国家证据。

['mɑ:rgrət] Cavendish13

Margaret	Cavendish13
玛格丽特	Cavendish13

玛格丽特·卡文迪什13

['mʌðɚz] Slipper13

Mother's	Slipper13
母亲的	Slipper13

母亲的拖鞋13

[ðə; ði]['kreɪd(ə)l] [rɔkt] .

The	Cradle	Rocked	.
这	摇篮	摇滚	.

摇篮摇晃。

[eɪtʃ] . [es] . Keller14

H	.	S	.	Keller14
H	.	S	.	Keller14

HS Keller14

[ðə; ði][oʊld] [klæs] Room15

The	Old	Class	Room15
这	老的	班级	Room15

老教室15

[ɪn][ðə; ði][də'koʊtə] ['blɪzərd] . [dʒɑ:n] [pɔ:l] Bocock16

In	the	Dakota	Blizzard	.	John	Paul	Bocock16
在	这	达科他州	暴风雪	.	约翰	保罗	Bocock16

在达科他暴风雪中。约翰·保罗·博科克16

['læŋ'saɪn] .
Langsyne **.**
朗辛 .

朗西恩。

[di:] . [em] . Moir17
D **.** **M** **.** **Moir17**
D . M . Moir17

DM Moir17

['mɪsɪz] . Grundy18
Mrs **.** **Grundy18**
太太 . Grundy18

格伦迪夫人18

[ðə; ði]['beɪbi][ænd; ənd][ðə; ði] Soldier19
The **Baby** **and** **the** **Soldier19**
这 婴儿 和 这 Soldier19

婴儿与士兵19

“ [klɪr] [ðə; ði] [weɪ] .
“ **Clear** **the** **Way** **.**
“ 清除 这 方式 .

“让路。”

” [kə'milə] Crosland20
” **Camilla** **Crosland20**
” 卡米拉 Crosland20

“卡米拉·克罗斯兰20

[wʊlf] [toʊn] [ə'bɔ:rd] [ðə; ði]['həutʃə] .
Wolfe **Tone** **aboard** **the** **Hoche** **.**
沃尔夫 语气 船上 这 霍奇 .

沃尔夫·托恩在霍什号上。

['deɪvɪd][dʒi:] . Adee21
David **G** **.** **Adee21**
大卫 G . Adee21

David G. Adee21

[maɪ][oʊld][væg] . [em] . Quad21
My **Old** **Vag** **.** **M** **.** **Quad21**
我的 老的 阴道 . M . Quad21

我的老阴道。M. Quad21

['noʊbɑ:di] [noʊz] [bʌt; bət] ['fɑ:ðər] .
Nobody **Knows** **but** **Father** **.**
无人 知道 但 父亲 .

除了父亲，没有人知道。

[eɪtʃ] . [si:] . Dodge23
H **.** **C** **.** **Dodge23**
H . C . Dodge23

HC Dodge23

[ðə; ði] [breɪv] [æt; ət] [hoʊm] .
The **Brave** **at** **Home** **.**
这 勇敢的 在 家 .

勇敢者在家。

[ti:] . [bju:'kænən] Read23
T **.** **Buchanan** **Read23**
T . 布坎南 Read23

T. Buchanan Read23

[drʌŋk] [ɪn][ðə; ði] Street24

Drunk	**in**	**the**	**Street24**
醉	在	这	Street24

街头醉酒24

['pɑːstʃəməs] ['ɪnfluəns] [ʌv; əv][ðə; ði] [waɪz] [ænd; ənd] [gʊd] .

Posthumous	**Influence**	**of**	**the**	**Wise**	**and**	**Good**	**.**
死后	影响	的	这	明智的	和	好的	.

智者和善者身后的影响。

Norton24

Norton24

Norton24

Norton24

“ [ˌem 'iː][ænd; ənd][bɑːb][ænd; ənd]['dʒɪm] . ” ['eɪdə; 'edə]['stjuːət; 'stju-] Shelton25

“	**Me**	**and**	**Bob**	**and**	**Jim**	**.**	**”**	**Ada**	**Stewart**	**Shelton25**
“	我	和	鲍勃	和	吉姆	.	”	艾达	斯图尔特	Shelton25

“我和鲍勃还有吉姆。”艾达·斯图尔特·谢尔顿25

[ðə; ði] Angelus26

The	**Angelus26**
这	Angelus26

Angelus26

[ə; eɪ] ['regjələr] [bæd] - [ən] . ['fredrɪk] Langbridge26

A	**Regular**	**Bad**	**'**	**Un**	**.**	**Frederick**	**Langbridge26**
一个	常规的	坏的	-	联合国	.	弗雷德里克	Langbridge26

一个普通的坏蛋。弗雷德里克·朗布里奇26

[ðə; ði] [θæŋk] - [juː; jʊ] Prayer27

The	**Thank**	**-**	**You**	**Prayer27**
这	感谢	-	你	Prayer27

感恩祷告27

[ðə; ði] [truː] [praɪd] [ʌv; əv] ['ænsestri] .

The	**True**	**Pride**	**of**	**Ancestry**	**.**
这	真的	自豪	的	祖先	.

祖先的真正骄傲。

Webster28

Webster28

Webster28

韦伯斯特28

Endurance29

Endurance29

Endurance29

耐力29

[ðə; ði][oʊld][mæn][ænd; ənd]['dʒɪm] .

The	**Old**	**Man**	**and**	**Jim**	**.**
这	老的	男人	和	吉姆	.

老头和吉姆。

[dʒeɪmz]['wɪtkəm, 'hwɪtkəm] Riley30

James	**Whitcomb**	**Riley30**
詹姆斯	惠特科姆	Riley30

詹姆斯·惠特科姆·莱利30

[waɪ] [ɑːr; ər][wiː; wi] [hɪr] .

Why	**Are**	**We**	**Here**	**.**
为什么	是	我们	这里	.

我们为何在此?

[siː] . [dʒiː] . Dann31

C	.	G	.	Dann31
C	.	G	.	Dann31

CG Dann31

['rʊrəl] [ˌɑːkjə'peɪʃənz] ['feɪvərəbl] [tuː; tə][ðə; ði] ['sentɪmənts] [ʌv; əv][dɪ'voʊʃ(ə)n] .

Rural	Occupations	Favorable	to	the	Sentiments	of	Devotion	.
乡村的	职业	有利	到	这	情感	的	虔诚	.

有利于培养虔诚情感的乡村职业。

Buckminster31

Buckminster31
Buckminster31

巴克明斯特31

[ðə; ði] - ['dɔːtər] .

The	Moonshiner's	Daughter	.
这	-	女儿	.

私酒贩的女儿。

[em] . [biː] . -

M	.	B	.	32
M	.	B	.	-

MB32

[ðə; ði]['beɪbiːz] [prer] .

The	Baby's	Prayer	.
这	婴儿的	祷告	.

婴儿的祈祷。

['mɪsɪz] . [iː] . [iː] . Williamson34

Mrs	.	E	.	E	.	Williamson34
太太	.	E	.	E	.	Williamson34

EE Williamson夫人34

[haʊ] [hiː; hi][gɑːt] Rich34

How	He	Got	Rich34
如何	他	得到	Rich34

他是如何致富的34

[ðə; ði] ['mɪdnaɪt] [trɪst] .

The	Midnight	Tryst	.
这	午夜	幽会	.

午夜幽会。

['meri] [iː] . Bryan35

Mary	E	.	Bryan35
玛丽	E	.	Bryan35

玛丽·E·布莱恩35

[ðə; ði] [fɔːr] - [liːvd] ['kloʊvər] .

The	Four	-	Leaved	Clover	.
这	四	-	离开	三叶草	.

四叶草。

[ə; eɪ] [ˌdekə'reɪʃn] [deɪ] Reminiscence37

A	Decoration	Day	Reminiscence37
一个	装饰	天	Reminiscence37

阵亡将士纪念日回忆录37

[wʌt] [ɪz] [rɪ'lɪdʒən] ?

What	is	Religion	?
什么	是	宗教	?

什么是宗教?

['bɪʃəp] Heber38

Bishop	Heber38
主教	Heber38

希伯主教38

[ɔ:l] [laɪt] [ðer; ðər] .

All	Light	There	.
全部	光	那里	.

那里一片光明。

['mɪsɪz] . [em] . [el] . Rayne38

Mrs	.	M	.	L	.	Rayne38
太太	.	M	.	L	.	Rayne38

ML Rayne38 女士

[ɑ:n][ðə; ði] [fi:ld] [ʌv; əv] ['getiz,bə:g] . ['enə] Walton39

On	the	Field	of	Gettysburg	.	Ena	Walton39
在	这	场地	的	葛底斯堡	.	埃纳	Walton39

在葛底斯堡战场上。伊娜·沃尔顿39

[ɪn][ðə; ði] [neɪm] [ʌv; əv][gɑ:d] , [ðə; ði]['mɜ:rsɪf(ə)l] , [ðə; ði] [kəm'pæʃənət] ! -

In	the	Name	of	God	,	the	Merciful	,	the	Compassionate	!	39
在	这	姓名	的	上帝	,	这	仁慈	,	这	富有同情心	!	-

奉至仁至慈的真主之名！39

['ɪnfluəns] [ʌv; əv] [ˌkrɪsti'ænəti] [ɪn] ['elɪveɪtɪŋ] [ðə; ði] ['fi:meɪl] ['kærəktər] .

Influence	of	Christianity	in	Elevating	the	Female	Character	.
影响	的	基督教	在	提升	这	女性	特点	.

基督教对提升女性品格的影响。

[dʒeɪ] . [dʒi:] . Carter40

J	.	G	.	Carter40
J	.	G	.	Carter40

JG Carter40

[wʊd] [wi:; wi] [rɪ'tɜ:rn] ?

Would	We	Return	?
会	我们	返回	?

我们会回来吗?

['rɑ:bərt] [bɜ:rn] Wilson41

Robert	Burns	Wilson41
罗伯特	烧伤	Wilson41

罗伯特·伯恩斯·威尔逊41

[ðə; ði] [roʊz] .

The	Rose	.
这	玫瑰	.

玫瑰。

['mɪsɪz] . Sigourney42

Mrs	.	Sigourney42
太太	.	Sigourney42

Sigourney42夫人

Death43

Death43
Death43

死亡43

[maɪ] ['henri] . [dʒeɪmz]['dʌblju:] . Riley43

My	Henry	.	James	W	.	Riley43
我的	亨利	.	詹姆斯	W	.	Riley43

我的亨利。詹姆斯·W·莱利43

[ðə; ði] [lɑːk] [ʌv; əv] [her] .
The Lock of Hair .
这 锁 的 头发 .

一缕头发。

[ˈtɔməs] [ˈdʌn] English44
Thomas Dunn English44
托马斯 邓恩 English44

Thomas Dunn English44

[ˈviːtə] Nova44
Vita Nova44
维塔 Nova44

Vita Nova44

[dɪˈskrɪpʃn] [ʌv; əv][ə; eɪ] [deθ] [siːn] .
Description of a Death Scene .
描述 的 一个 死亡 场景 .

死亡场景描述。

[mɪs] Francis45
Miss Francis45
错过 Francis45

弗朗西斯小姐45

[ˌes ˈtiː] . Brigid47
St . Brigid47
英石 . Brigid47

圣布里吉德47

“ [tuː; tə] [ˈmeni] [ʌv; əv][wiː; wi] . ” -
“ To Many of We . ” 47
“ 到 许多 的 我们 . ” -

“对我们许多人来说。”47

[ˌdekəˈreɪʃn] [deɪ] .
Decoration Day .
装饰 天 .

阵亡将士纪念日。

[ˈmɪni] Irving48
Minnie Irving48
米妮 Irving48

米妮·欧文48

[em] . [dʒeɪ] . [ˈaɪvɝz] & [ˌsiː ˈoʊ] . , - [pɜːrl] [striːt] , [nuː] [jɔːk] .
M . J . IVERS & CO . , 379 Pearl Street , New York .
M . J . 河 & 一氧化碳 . , - 珍珠 街道 , 新的 约克 .

MJ IVERS & CO.，纽约珍珠街379号。

[ˈstændərd] [resɪˈteɪʃnz] .
STANDARD RECITATIONS .
标准 朗诵 .

标准朗诵。

[ˈkɑːntents] [ʌv; əv][noʊ] . - .
CONTENTS OF No . 21 .
内容 的 不 . - .

第21期内容。

[praɪs] , - [sents] [baɪ] [meɪl] ; [wʌn][ænd; ənd][ˌtuːˈtuː] [sent] [stæmps][ˈteɪkən] .
Price , 12 cents by mail ; 1 and 2 cent stamps taken .
价格 , - 分 经过 邮件 ; 1 和 2 中心 邮票 已采取 .

邮购价格为 12 美分；接受 1 美分和 2 美分邮票。

[hæf] - [wei] [dɔɪnz] .
Half - Way Doin's .
一半 - 方式 Doin's .

半途而废。

['ɜːrwɪn] Russell3
Irwin Russell3
欧文 Russell3

欧文·拉塞尔3

[ðə; ði] ['leɪdi] [ɔːr] [ðə; ði] ['taɪgər] .
The Lady or the Tiger .
这 女士 或者 这 老虎 .

女士还是老虎?

['meɪər] ['dʒoʊzəf; 'dʒoʊsəf] ['kɝːklənd] [ɪn] [ðə; ði] Century5
Mayor Joseph Kirkland in The Century5
市长 约瑟夫 柯克兰 在 这 Century5

世纪5中的约瑟夫·柯克兰市长

Confidential6
Confidential6
Confidential6

机密6

[ˌes 'tiː] . Jonathan6
St . Jonathan6
英石 . Jonathan6

圣乔纳森6

['ʃɪnˌboʊn] [bɪ'kʌmz] [æn; ən] ['ʌmpaɪər] .
Shinbones Becomes an Umpire .
胫骨 变成 一个 裁判 .

胫骨成为了一名裁判。

['dʌbljuː] . [dʒeɪ] . Henderson7
W . J . Henderson7
W . J . Henderson7

WJ Henderson7

['ʌŋk(ə)l] ['aɪks] ['ruːstər] .
Uncle Ike's Roosters .
叔叔 艾克的 公鸡 .

艾克叔叔的公鸡队。

['erən; 'ærən] ['dʌbljuː] . Fredericks8
Aaron W . Fredericks8
亚伦 W . Fredericks8

Aaron W. Fredericks8

[haʊ] “ [oʊld] [məuz] ” ['kaʊntɪd] Eggs9
How “ Old Mose ” Counted Eggs9
如何 “ 老的 摩西 ” 计数 Eggs9

“老摩西”是如何数鸡蛋的9

['trʌb(ə)l] [ɪn] [ðə; ði] ['kwaɪər] .
Trouble in the Choir .
麻烦 在 这 唱诗班 .

合唱团出了问题。

[ə; eɪ] . [tiː] . Worden10
A . T . Worden10
一个 . T . Worden10

AT Worden10

[huː] [meɪks] [ðə; ðɪ] Soil12

Who	Makes	the	Soil12
WHO	制作	这	Soil12

谁创造了土壤? 12

[ðæt] ['dʒent(ə)lmən][frʌm; frəm]['bɔːstən; 'bɑːstən] [taʊn] .

That	Gentleman	from	Boston	Town	.
那	绅士	从	波士顿	镇	.

那位来自波士顿镇的先生。

[ˌwɑː'kiːn] Miller13

Joaquin	Miller13
华金	Miller13

华金·米勒13

[ə; eɪ] [tʃeɪndʒ] [ʌv; əv] [vjuːz] .

A	Change	of	Views	.
一个	改变	的	浏览	.

观点的转变。

['dʌbljuː] . Carey14

W	.	Carey14
W	.	Carey14

W. Carey14

[ðə; ðɪ] ['stɔːri] [ʌv; əv][ɪ'laɪzər] .

The	Story	of	Elizur	.
这	故事	的	伊利祖尔	.

伊利祖尔的故事。

[ef] . [ə; eɪ] . [es] . -

F	.	A	.	S	.	15
F	.	一个	.	S	.	-

FAS15

['rɑːbɪn] [hʊd] [ænd; ənd][ðə; ðɪ] ['æbət] .

Robin	Hood	and	the	Abbot	.
罗宾	兜帽	和	这	方丈	.

罗宾汉和修道院长。

[dʒɑːn] Brook16

John	Brook16
约翰	Brook16

约翰·布鲁克16

[tuː] [buːt] Blacks17

Two	Boot	Blacks17
二	启动	Blacks17

两只黑靴17

[ə; eɪ] Reminiscence18

A	Reminiscence18
一个	Reminiscence18

回忆录18

['ʌŋk(ə)l] [kʌf] “ ['raɪzɪz][fɜːr] [ter] - ['spleɪn] .

Uncle	Cuff	“	Rises	Fur	Ter	'	Splain	.
叔叔	袖口	“	上升	毛皮	特尔	-	解释	.

库夫叔叔“起身解释”。

” ['wɪljəm] ['lɔŋfeləu] Haynie18

”	William	Longfellow	Haynie18
”	威廉	朗费罗	Haynie18

“威廉·朗费罗·海尼18

[ðə; ði]['keɪnaɪn] ['kwestʃən] .
The **Canine** **Question** **.**
这 犬类 问题 .

犬类问题。

['ælɪks] . Sweet19
Alex **.** **Sweet19**
亚历克斯 . Sweet19

Alex. Sweet19

[ðə; ði] ['setɪŋ] Sachem20
The **Setting** **Sachem20**
这 环境 Sachem20

设置 Sachem20

['æskɪŋ] [ðə; ði] -
Asking **the** **Gov'nor21**
问 这 -

向州长提问21

[ðə; ði]['eɪprəl] [feɪs] .
The **April** **Face** **.**
这 四月 脸 .

四月之脸。

['tɔməs] ['nelsn] Page22
Thomas **Nelson** **Page22**
托马斯 纳尔逊 Page22

托马斯·纳尔逊 第22页

['gɪlti] , [ʌv; əv] [kɔːrs] . [dʒiː] . Waldo23
Guilty **,** **Of** **Course** **.** **G** **.** **Waldo23**
有罪的 , 的 课程 . G . Waldo23

当然有罪。G. Waldo23

[ðə; ði] Mosquito24
The **Mosquito24**
这 Mosquito24

蚊子24

[oʊd] [tuː; tə][ðə; ði] [fʊl] [muːn] .
Ode **to** **the** **Full** **Moon** **.**
颂 到 这 满的 月亮 .

满月颂。

['ælən] Kelly24
Allen **Kelly24**
艾伦 Kelly24

艾伦·凯利24

[ðə; ði]['bæləd][ʌv; əv]['haɪrəm] Hover25
The **Ballad** **of** **Hiram** **Hover25**
这 民谣 的 希拉姆 Hover25

希拉姆·霍弗的歌谣25

[ə; eɪ]['niːgroʊz] [ə'kaʊnt] [ʌv; əv][ðə; ði]['prɑːdɪg(ə)l] Son26
A **Negro's** **Account** **of** **the** **Prodigal** **Son26**
一个 黑人的 帐户 的 这 浪子 Son26

黑人讲述的浪子回头的故事26

[dəunt] - [dɑːt] [liːdəl] [fʌn] .
Don't **Shpoil** **Dot** **Leedle** **Fun** **.**
不 - 点 利德尔 乐趣 .

不要破坏 Dot Leedle 的乐趣。

[ei'mi:l] Pickhardt27

Emile	**Pickhardt27**
埃米尔	Pickhardt27

埃米尔·皮克哈特27

['mædəm/, /mə'dæm] . Eef27

Mme	**.**	**Eef27**
夫人	.	Eef27

Eef27 女士

[ðə; ði] ['laɪtnɪŋ] - [rɑ:d] [dɪ'spensər] .

The	**Lightning**	**-**	**Rod**	**Dispenser**	**.**
这	闪电	-	杆	自动售货机	.

避雷针分配器。

[wɪl] Carleton28

Will	**Carleton28**
将要	Carleton28

威尔·卡尔顿28

[waɪ] ['wɪmɪn] Marry30

Why	**Women**	**Marry30**
为什么	女性	Marry30

女人为何结婚30

[ə; eɪ] [pə'θetɪk] [oʊld] Man31

A	**Pathetic**	**Old**	**Man31**
一个	可怜的	老的	Man31

可怜的老头31

[ðə; ði]['drʌgəsts, 'drʌgɪsts] Vengeance32

The	**Druggist's**	**Vengeance32**
这	药剂师的	Vengeance32

药剂师的复仇32

[ðə; ði][ɪˌmænsə'peɪʃ(ə)n][ʌv; əv] Man33

The	**Emancipation**	**of**	**Man33**
这	解放	的	Man33

人类的解放33

[ðə; ði] ['wɪkɪdɪst] [mæn][ɪn] ['memfɪs] .

The	**Wickedest**	**Man**	**in**	**Memphis**	**.**
这	最邪恶的	男人	在	孟菲斯	.

孟菲斯最邪恶的人。

['ælɪks] .

Alex	**.**
亚历克斯	.

亚历克斯。

[dʒeɪ] . Brown34

J	**.**	**Brown34**
J	.	Brown34

J. Brown34

[ðə; ði] [naɪts] [ʌv; əv][ðə; ði] Road35

The	**Knights**	**of**	**the**	**Road35**
这	骑士	的	这	Road35

公路骑士35

['haɪnz][vɑ:n][staɪn] .

Heinz	**Von**	**Stein**	**.**
亨氏	冯	斯坦因	.

海因茨·冯·斯坦。

[tʃɑːrlz] [dʒiː] . Leland35

Charles	G	.	Leland35
查尔斯	G	.	Leland35

查尔斯·G·利兰35

- ['bɝːks] [ɪn] [taʊn] .

Chairley	Burke's	in	Town	.
-	伯克的	在	镇	.

查利·伯克进城了。

[dʒeɪmz]['wɪtkəm, 'hwɪtkəm] Riley36

James	Whitcomb	Riley36
詹姆斯	惠特科姆	Riley36

詹姆斯·惠特科姆·莱利36

[ðə; ði] ['waɪfs] Strategy36

The	Wife's	Strategy36
这	妻子的	Strategy36

妻子的策略36

['priːˌsɛpts] [æt; ət] ['pɑːrtɪŋ] .

Precepts	at	Parting	.
戒律	在	离别	.

临别箴言。

['ɜːrwɪn] Russell37

Irwin	Russell37
欧文	Russell37

欧文·罗素37

[əd'vaɪs] [tuː; tə][ə; eɪ] [jʌŋ] [mæn] .

Advice	to	a	Young	Man	.
建议	到	一个	年轻的	男人	.

给年轻人的建议。

[ɑːr] . [dʒeɪ] . Burdette38

R	.	J	.	Burdette38
拉	.	J	.	Burdette38

RJ Burdette38

[ðə; ði] [tʃæp] [ðæts] [bɪn] ['oʊvər][tuː; tə] Lunnon38

The	Chap	that's	Been	over	to	Lunnon38
这	查普	那就是	到过	超过	到	Lunnon38

去过 Lunnon38 的那位先生

- [æz; əz][ə; eɪ] ['neɪbər] .

Noodleberry	as	a	Neighbor	.
-	作为	一个	邻居	.

Noodleberry 作为邻居。

['dʌbljuː] . [eɪtʃ] . Ellis39

W	.	H	.	Ellis39
W	.	H	.	Ellis39

WH Ellis39

[haʊ] [wiː; wi] [traɪd] [tuː; tə] [wɪp] [ðə; ði] ['tiːtʃər] .

How	We	Tried	to	Whip	The	Teacher	.
如何	我们	尝试	到	鞭	这	老师	.

我们是如何试图鞭打老师的。

['juːdʒin] [dʒeɪ] . Hall40

Eugene	J	.	Hall40
尤金	J	.	Hall40

尤金·J·霍尔40

['dɜ:] - [ju ɛn 'di]['dɜ:][flai] .
Der Sphider und der Fly .
德尔 - 和 德尔 飞 .

蛇和苍蝇。

[tʃɑ:rlz] ['fɒlən] Adams41
Charles Follen Adams41
查尔斯 弗伦 Adams41

查尔斯·福伦·亚当斯41

[kə'tri:nəz] ['vɪzɪt][tu:; tə] [nu:] [jɔ:k] .
Katrina's Visit to New York .
卡特里娜的 访问 到 新的 约克 .

卡特里娜飓风访问纽约。

['ælɪks] .
Alex .
亚历克斯 .

亚历克斯。

[ti:] . Brown42
T . Brown42
T . Brown42

T. Brown42

[ðə; ði] ['tɜ:rkɪʃ] [bæθ] .
The Turkish Bath .
这 土耳其 洗澡 .

土耳其浴。

[baɪ][ə; eɪ] [jʌŋ] Woman43
By A Young Woman43
经过 一个 年轻的 Woman43

一位年轻女子43

['aʊər; ɑ:r] ['bɔ:rdɪŋ] - [haʊs] Thanksgiving44
Our Boarding - House Thanksgiving44
我们的 登机 - 房子 Thanksgiving44

我们的寄宿公寓感恩节44

['mænɪdʒɪŋ] [ə; eɪ] [mju:l] . ['ɜ:rwɪn] Russell45
Managing a Mule . Irwin Russell45
管理 一个 骡子 . 欧文 Russell45

管理骡子。欧文·罗素45

['dɜ:] [oʊk] [ju ɛn 'di]['dɜ:] [vaɪn] .
Der Oak und der Vine .
德尔 橡木 和 德尔 藤 .

橡树与葡萄藤。

[tʃɑ:rlz] ['fɒlən] Adams45
Charles Follen Adams45
查尔斯 弗伦 Adams45

查尔斯·福伦·亚当斯45

[ðə; ði] ['skɛlɪtənz] [kən'feʃ(ə)n] .
The Skeleton's Confession .
这 骨骼的 忏悔 .

骷髅的自白。

[i:] . [es] . [vi:] . [zi:] . -
E . S . V . Z . 46
E . S . V . Z . -

ESVZ46

[haʊ] [ʃi:; ʃi] [wʌn] Him47

How	She	Won	Him47
如何	她	韩元	Him47

她是如何赢得他的47

[ðə; ði] ['tʃæmpiən] .

The	Champion	.
这	冠军	.

冠军。

['edwərd] [pi:] . Jackson48

Edward	P	.	Jackson48
爱德华	P	.	Jackson48

爱德华·P·杰克逊48

[em] . [dʒeɪ] . ['aɪvɜ-z] & [ˌsi: 'oʊ] . , - [pɜ:rl] [stri:t] , [nu:] [jɔ:k] .

M	.	J	.	IVERS	&	CO	.	,	379	Pearl	Street	,	New	York	.
M	.	J	.	河	&	一氧化碳	.	,	-	珍珠	街道	,	新的	约克	.

MJ IVERS & CO.，纽约珍珠街379号。

['stændərd] [resɪ'teɪʃnz] .

STANDARD	RECITATIONS	.
标准	朗诵	.

标准朗诵。

['kɑ:ntents] [ʌv; əv][noʊ] . - .

CONTENTS	OF	No	.	22	.
内容	的	不	.	-	.

第22期内容。

[praɪs] , - [sents] [baɪ] [meɪl] ; [wʌn] [ænd; ənd] [ˌtu:'tu:] [sent] [stæmps] ['teɪkən] .

Price	,	12	cents	by	mail	;	1	and	2	cent	stamps	taken	.
价格	,	-	分	经过	邮件	;	1	和	2	中心	邮票	已采取	.

邮购价格为 12 美分；接受 1 美分和 2 美分邮票。

['ʃeɪməs] [oʊ'braɪɪn] , [ðə; ði] [boʊld] [bɔɪ] [ʌv; əv] - .

Shamus	O'Brien	,	The	Bold	Boy	of	Glingall	.
沙姆斯	奥布莱恩	,	这	大胆的	男生	的	-	.

沙姆斯·奥布莱恩，格林格尔的勇敢男孩。

['sæmjuəl] Lover3

Samuel	Lover3
塞缪尔	Lover3

塞缪尔·洛弗3

[ðə; ði] ['soʊldʒɜ-z] [rɪ'wɔ:rd] .

The	Soldier's	Reward	.
这	士兵的	报酬	.

士兵的奖赏。

[dʒeɪ] . ['dʌblju:] . Donovan7

J	.	W	.	Donovan7
J	.	W	.	Donovan7

JW Donovan7

[ðə; ði] ['kɪt(ə)n] [ʌv; əv] [ðə; ði] Regiment9

The	Kitten	of	the	Regiment9
这	小猫	的	这	Regiment9

军团的小猫9

['perilz] [ʌv; əv] [ə; eɪ] ['ti:tʃər] .

Perils	of	a	Teacher	.
危险	的	一个	老师	.

教师的困境。

[dʒeɪ] . ['dʌbljuː] . Donovan10

J	.	W	.	Donovan10
J	.	W	.	Donovan10

JW Donovan10

[ə; eɪ] [klaɪm] [æt; ət] ['ruːəŋ] .

A	Climb	at	Rouen	.
一个	爬	在	鲁昂	.

在鲁昂攀登。

[em] . ['bɛθəm] Edwards11

M	.	Betham	Edwards11
M	.	贝瑟姆	Edwards11

M. Betham Edwards11

['kætʃɪŋ; 'ketʃɪŋ][ðə; ði] Colt12

Catching	the	Colt12
捕捉	这	Colt12

捕捉 Colt12

['sʌmθɪŋ] [fɔːr; fər] Strikers13

Something	for	Strikers13
某物	为了	Strikers13

给 Strikers13 的东西

Harmony13

Harmony13
Harmony13

Harmony13

[baɪ][ðə; ði] ['weɪsaɪd] . [iː] . Doherty14

By	the	Wayside	.	E	.	Doherty14
经过	这	路边	.	E	.	Doherty14

路边。E. Doherty14

[ðə; ði] [ən'wɛlkəmd] Baby15

The	Unwelcomed	Baby15
这	不受欢迎的	Baby15

不受欢迎的婴儿15

['rʌnɪŋ] [bɪ'fɔːr] [ˌaɪ 'tiː] .

Running	Before	It	.
跑步	前	它	.

抢先一步。

['wɪljəm] Constable16

William	Constable16
威廉	Constable16

威廉·康斯特布尔16

“ [wɔːrnd] . ” [kreɪp] Myrtle17

“	Warned	.	”	Crape	Myrtle17
“	警告	.	”	黑纱	Myrtle17

“警告。”紫薇17

[ðə; ði][oʊld] ['waɪfs] Kiss17

The	Old	Wife's	Kiss17
这	老的	妻子的	Kiss17

老太太的吻17

[ðə; ði][oʊld] ['ɑːfɪs] - [desk] .

The	Old	Office	-	Desk	.
这	老的	办公室	-	桌子	.

旧办公桌。

['henri] [dʒeɪ] . Shellman19

Henry	**J**	**.**	**Shellman19**
亨利	J	.	Shellman19

亨利·J·谢尔曼19

['tʃɪkɪnz] [kʌm] [hoʊm] [tuː; tə] [ruːst] .

Chickens	**Come**	**Home**	**to**	**Roost**	**.**
鸡	来	家	到	栖息处	.

恶有恶报。

['ɜːrnɪst] -

Ernest	**M'Gaffey19**
欧内斯特	-

欧内斯特·麦加菲19

[ðə; ði] ['blæksmɪθ] [ʌv; əv] Ragenbach20

The	**Blacksmith**	**of**	**Ragenbach20**
这	铁匠	的	Ragenbach20

拉根巴赫的铁匠20

[ðə; ði][oʊld] [mɪl] . [eɪtʃ] . ['dʌbljuː] . Field21

The	**Old**	**Mill**	**.**	**H**	**.**	**W**	**.**	**Field21**
这	老的	磨	.	H	.	W	.	Field21

老磨坊。HW Field21

[wʌn] [æt; ət] [ə; eɪ] Time22

One	**at**	**a**	**Time22**
一	在	一个	Time22

一次一个22

[ðə; ði][hɑːt]['æks(ə)l] .

The	**Hot**	**Axle**	**.**
这	热的	轴	.

热轴。

[tiː] . [diː] [wit] Talmage22

T	**.**	**De**	**Witt**	**Talmage22**
T	.	德	维特	Talmage22

T. 德威特·塔尔梅奇22

['ɛlzˌwɜːrθs] [ə'vɛndʒərz] . Tripp23

Ellsworth's	**Avengers**	**.**	**Tripp23**
埃尔斯沃思的	复仇者联盟	.	Tripp23

埃尔斯沃思的复仇者联盟。Tripp23

[ðə; ði]['ɔːrɪdʒɪn][ʌv; əv] ['wɪski] . [eɪtʃ] . Burgess24

The	**Origin**	**of**	**Whiskey**	**.**	**H**	**.**	**Burgess24**
这	起源	的	威士忌酒	.	H	.	Burgess24

威士忌的起源。H. Burgess24

[ðə; ði] [tuː] [wɜːrdz] .

The	**Two**	**Words**	**.**
这	二	字	.

两个字。

[dʒeɪ] . [iː] . Dinkenga25

J	**.**	**E**	**.**	**Dinkenga25**
J	.	E	.	Dinkenga25

JE Dinkenga25

['lɪsənɝz, 'lɪsnɝz] .

Listeners	**.**
听众	.

听众。

[em] . [keɪ] . [diː] . -
M . **K** . **D** . **25**
M . K . D . -

MKD25

[ðə; ði] [dɪˈlɪŋkwənt] [səbˈskraɪbər] .
The **Delinquent** **Subscriber** **.**
这 不良少年 订户 .

拖欠订户费。

[ˈmɑːrgrət] [ˈændruːz] Oldham26
Margaret **Andrews** **Oldham26**
玛格丽特 安德鲁斯 Oldham26

玛格丽特·安德鲁斯·奥尔德姆26

“ [piːs] , [biː; bi] [stɪl] .
“ **Peace** **,** **Be** **Still** **.**
“ 和平 , 是 仍然 .

“和平，保持平静。”

” Violet27
” **Violet27**
” Violet27

“Violet27

[ə; eɪ] [ʃɔːrt] [dɪˈbeɪt] [ɑːn] [rʌm] .
A **Short** **Debate** **on** **Rum** **.**
一个 短的 辩论 在 朗姆酒 .

关于朗姆酒的简短辩论。

“ [tiː ˈeɪtʃ] - [ˈpoʊət][oʊ] - [ˈænti] - [bɑːr] . ” -
“ **Th** **'** **Poet** **o** **'** **Ante** **-** **Bar** **.** **”** **28**
“ 钍 - 诗人 o - 赌注 - 酒吧 . ” -

“前酒吧诗人。”28

[ðə; ði] [pɑːrˈtɪsɪpənts] [ɪn] [ðə; ði] [ˈbɔːstən; ˈbɑːstən] [ˈmæsəkər] .
The **Participants** **in** **the** **Boston** **Massacre** **.**
这 参与者 在 这 波士顿 屠杀 .

波士顿惨案的参与者。

[dʒɑːn] Hancock28
John **Hancock28**
约翰 Hancock28

约翰·汉考克28

[ˈdændi] .
Dandie **.**
丹迪 .

丹迪。

[em] . [ef] . Bradley29
M . **F** . **Bradley29**
M . F . Bradley29

MF Bradley29

[ðə; ði] [ˈneɪmləs] [gest] .
The **Nameless** **Guest** **.**
这 无名 客人 .

无名客人。

[dʒeɪmz] [ˈklærəns] Harvey30
James **Clarence** **Harvey30**
詹姆斯 克拉伦斯 Harvey30

詹姆斯·克拉伦斯·哈维30

[slʌg] ['nʌmbər] Eleven30

Slug	Number	Eleven30
蛞蝓	数字	Eleven30

弹头编号十一30

[ə; eɪ] ['feɪməs] [faɪt] .

A	Famous	fight	.
一个	著名的	斗争	.

一场著名的战斗。

['deɪvɪd] ['greɪəm] Adee32

David	Graham	Adee32
大卫	格雷厄姆	Adee32

David Graham Adee32

[mɔːr] ['kruːəl][ðæn; ðən] War33

More	Cruel	Than	War33
更多的	残忍的	比	War33

比战争更残酷33

[ðə; ði] [fɔːl] [ʌv; əv][ðə; ði]['æləmoʊ] .

The	Fall	of	the	Alamo	.
这	落下	的	这	阿拉莫	.

阿拉莫陷落。

['mɪsɪz] . Barr34

Mrs	.	Barr34
太太	.	Barr34

巴尔夫人34

[ə; eɪ] [nuː] ['gɑːsp(ə)l] .

A	New	Gospel	.
一个	新的	福音	.

新的福音。

[kɑː'lɔtə; 意大利语kɑːr'lɔːttɑː] Perry35

Carlotta	Perry35
卡洛塔	Perry35

卡洛塔·佩里35

['meɪkɪŋ] [ðə; ði] [raʊnd] .

Making	the	Round	.
制作	这	圆形的	.

四处走走。

['mɪsɪz] . [em] . [el] . Rayne36

Mrs	.	M	.	L	.	Rayne36
太太	.	M	.	L	.	Rayne36

ML Rayne36 女士

[ðə; ði] Beautiful37

The	Beautiful37
这	Beautiful37

美丽的37

- ['sækrɪfaɪs] . [dʒɑːn] Dimitry38

Onatoga's	Sacrifice	.	John	Dimitry38
-	牺牲	.	约翰	Dimitry38

奥纳托加的牺牲。约翰·迪米特里38

[dʒoʊ] ['siːg] .

Joe	Sieg	.
乔	齐格	.

乔·西格。

[ˌælɪg'zændər] Anderson39

Alexander	Anderson39
亚历山大	Anderson39

亚历山大·安德森39

[ˌedʒu'keɪʃ(ə)n] .

Education	.
教育	.

教育。

[siː] . Phillips41

C	.	Phillips41
C	.	Phillips41

C. Phillips41

[ɪn'grætɪtuːd] ; [ɔːr] , [oʊld][spɔːrt][ænd; ənd][hɪz; ɪz]['mæstər] .

Ingratitude	;	Or	,	Old	Sport	and	His	Master	.
忘恩负义	;	或者	,	老的	运动	和	他的	掌握	.

忘恩负义；或者，老运动员和他的主人。

[fred] Williams41

Fred	Williams41
弗雷德	Williams41

弗雷德·威廉姆斯41

[oʊld]['ʌŋk(ə)l] Jake43

Old	Uncle	Jake43
老的	叔叔	Jake43

老叔叔杰克43

[ɑːn][ðə; ði] Rappahannock44

On	the	Rappahannock44
在	这	Rappahannock44

在拉帕汉诺克44

[ðə; ði] ['betər] Land45

The	Better	Land45
这	更好的	Land45

更美好的土地45

Charity45

Charity45
Charity45

Charity45

[ˌes 'tiː] . ['maɪk(ə)l] , [ðə; ði] Weigher46

St	.	Michael	,	the	Weigher46
英石	.	迈克尔	,	这	Weigher46

圣米迦勒，称量者46

[ðə; ði] ['ɔːrfənz] [nuː] [jɪr] .

The	Orphan's	New	Year	.
这	孤儿	新的	年	.

孤儿的新年。

[oʊ] . [eɪtʃ] . -

O	.	H	.	46
哦	.	H	.	-

OH46

[ðə; ði] [ɪntʃ] [keɪp] Bell47

The	Inch	Cape	Bell47
这	英寸	岬	Bell47

英寸角贝尔47

[ðə; ði][oʊld] Minstrel47
The Old Minstrel47
这 老的 Minstrel47

老吟游诗人47

[em] . [dʒeɪ] . ['aɪvɚz] & [ˌsiː 'oʊ] . , - [pɜːrl] [striːt] , [nuː] [jɔːk] .
M . J . IVERS & CO . , 379 Pearl Street , New York .
M . J . 河 & 一氧化碳 . , - 珍珠 街道 , 新的 约克 .

MJ IVERS & CO.，纽约珍珠街379号。

['stændərd] [resɪ'teɪʃnz] .
STANDARD RECITATIONS .
标准 朗诵 .

标准朗诵。

['kɑːntents] [ʌv; əv][noʊ] . - .
CONTENTS OF No . 23 .
内容 的 不 . - .

第23期内容。

[praɪs] , - [sents] [baɪ] [meɪl] ; [wʌn][ænd; ənd][ˌtuː'tuː] [sent] [stæmps]['teɪkən] .
Price , 12 cents by mail ; 1 and 2 cent stamps taken .
价格 , - 分 经过 邮件 ; 1 和 2 中心 邮票 已采取 .

邮购价格为 12 美分；接受 1 美分和 2 美分邮票。

[ɪf] [aɪ][ʃʊd; ʃəd][daɪ][tuː; tə] - night3
If I Should Die To - night3
如果 我 应该 死 到 - night3

如果我今晚死去3

[ðə; ði] [ə'merɪkən] ['juːniən] .
The American Union .
这 美国人 联盟 .

美国联盟。

['dænjəl] Webster4
Daniel Webster4
丹尼尔 Webster4

丹尼尔·韦伯斯特4

['ɑːˌbɑːn][ben] - .
Abon Ben Adhem .
阿邦 本 - .

阿邦·本·阿德姆。

[liː] Hunt4
Leigh Hunt4
莉 Hunt4

利·亨特4

[ə; eɪ] ['tʃaɪldz] Cry4
A Child's Cry4
一个 孩子的 Cry4

孩子的哭泣4

[ðə; ði] ['ʃæmrɑːk] .
The Shamrock .
这 三叶草 .

三叶草。

['ʌnə] [biː] . Reardon5
Anna B . Reardon5
安娜 B . Reardon5

安娜·B·里尔顿5

[ðə; ði] [feɪs] [ə'genst] [ðə; ði] [peɪn] .

The	Face	Against	the	Pane	.
这	脸	反对	这	窗格	.

脸贴着玻璃。

[tiː] . [biː] . Aldrich6

T	.	B	.	Aldrich6
T	.	B	.	Aldrich6

TB Aldrich6

[duː][jʊr; jər][pɑːrt] .

Do	Your	Part	.
做	你的	部分	.

尽你所能。

[dʒeɪ] . ['dʌbljuː] . Donovan7

J	.	W	.	Donovan7
J	.	W	.	Donovan7

JW Donovan7

[ðə; ði] [reɪn] [ʌv; əv] ['terər] .

The	Reign	of	Terror	.
这	在位	的	恐怖	.

恐怖统治时期。

['tɔməs] Carlyle8

Thomas	Carlyle8
托马斯	Carlyle8

托马斯·卡莱尔8

[laɪf] [ɪz][soʊ] Long8

Life	is	so	Long8
生活	是	所以	Long8

人生如此漫长8

['stɔːrmɪŋ] [ðə; ði]['temp(ə)l][ʌv; əv]['meksɪkoʊ] .

Storming	the	Temple	of	Mexico	.
暴风雨	这	寺庙	的	墨西哥	.

攻占墨西哥神庙。

['wɪljəm] [eɪtʃ] . Prescott9

William	H	.	Prescott9
威廉	H	.	Prescott9

威廉·H·普雷斯科特9

['dʒaɪənt][ænd; ənd] Dwarf9

Giant	and	Dwarf9
巨大的	和	Dwarf9

巨人和矮人9

[ðə; ði] [rɪ'lɪdʒəs] [kɑːrd] Player10

The	Religious	Card	Player10
这	宗教	卡片	Player10

宗教纸牌玩家10

['kɑːnʃəns] [æt; ət] Death11

Conscience	at	Death11
良心	在	Death11

死亡时的良知11

[ðə; ði][si'siljən] Vespers12

The	Sicilian	Vespers12
这	西西里	Vespers12

西西里晚祷12

[ðə; ði] [kɜːrs] [ʌv; əv] Regulus12

The	Curse	of	Regulus12
这	诅咒	的	Regulus12

雷古勒斯的诅咒12

[deθ] [meɪks] [ɔːl] [men] ['brʌðərz] .

Death	Makes	All	Men	Brothers	.
死亡	制作	全部	男人	兄弟	.

死亡使所有男人都成为兄弟。

['luːɪs] [es] . Upham13

Louise	S	.	Upham13
路易丝	S	.	Upham13

Louise S. Upham13

[ə; eɪ]['vɪʒ(ə)n] ['rendərd] ['ɪntuː] Poetry15

A	Vision	Rendered	Into	Poetry15
一个	想象	渲染	进入	Poetry15

以诗歌形式呈现的愿景15

[æt; ət][ðə; ði] [ʃæfts] [maʊθ] .

At	the	Shaft's	Mouth	.
在	这	轴的	嘴	.

在竖井口。

[ɑːr] . [iː] . White16

R	.	E	.	White16
拉	.	E	.	White16

RE White16

[ɪn][ðə; ði] Tunnel17

In	the	Tunnel17
在	这	Tunnel17

在隧道17

[ðə; ði] ['piːsf(ə)l] [laɪf] .

The	Peaceful	Life	.
这	和平	生活	.

平静的生活。

[ˌmeəri'æn, mɑː'rjɑːn] Farningham19

Marianne	Farningham19
玛丽安娜	Farningham19

玛丽安·法宁汉姆19

[ðə; ði] ['stɔːri] [ʌv; əv][ə; eɪ] ['stoʊəweɪ] !

The	Story	of	a	Stowaway	!
这	故事	的	一个	偷渡者	!

偷渡者的故事!

['kleмənt] Scott20

Clement	Scott20
克莱门特	Scott20

克莱门特·斯科特20

[lɔːs] [ʌv; əv][ðə; ði]['ɑːrktɪk] .

Loss	of	The	Arctic	.
损失	的	这	北极	.

北极的消失。

[eɪtʃ] . ['dʌbljuː] . Beecher21

H	.	W	.	Beecher21
H	.	W	.	Beecher21

HW Beecher21

[ðə; ði]['ɛməgrənts] .

The	Emigrants	.
这	移民	.

移民。

[tʃɑ:rlz] McKay22

Charles	McKay22
查尔斯	McKay22

查尔斯·麦凯22

[ðə; ði][træmp] .

The	Tramp	.
这	流浪汉	.

流浪汉。

[dʒeɪ] . [dʒeɪ] . [ɑ:r] . -

J	.	J	.	R	.	23
J	.	J	.	拉	.	-

JJR23

[ðə; ði] [neɪl] Maker23

The	Nail	Maker23
这	指甲	Maker23

美甲师23

[ðə; ði] [læst] [ʌv; əv][ðə; ði]['dru:idz] .

The	Last	of	the	Druids	.
这	最后的	的	这	德鲁伊	.

最后的德鲁伊。

[dʒeɪmz] ['dʒefri] Roche24

James	Jeffrey	Roche24
詹姆斯	杰弗里	Roche24

詹姆斯·杰弗里·罗奇24

[ˌpɝ:sə'nælɪti:z] [ænd; ənd] [ɪl] [rɪ'pɔ:rts] .

Personalities	and	Ill	Reports	.
个性	和	患病的	报告	.

人物与负面报道。

['draɪv, 'dɑ:ktɝ] . [dʒɑ:n] Hall24

Dr	.	John	Hall24
博士	.	约翰	Hall24

约翰·霍尔博士24

[ðə; ði] ['seɪlɝz] [sɔ:ŋ] .

The	Sailor's	Song	.
这	水手的	歌曲	.

水手之歌。

[bi:] . ['dʌblju:] . Proctor25

B	.	W	.	Proctor25
B	.	W	.	Proctor25

BW Proctor25

[neɪl] [ðə; ði] ['kʌlɝz] [tu:; tə][ðə; ði][mæst] .

Nail	the	Colors	to	the	Mast	.
指甲	这	颜色	到	这	桅杆	.

把旗帜钉在桅杆上。

['ælfred] [eɪtʃ] . Miles25

Alfred	H	.	Miles25
阿尔弗雷德	H	.	Miles25

阿尔弗雷德·H·迈尔斯25

[ðə; ði] [ˌʌn'noʊn] Hero27

The	Unknown	Hero27
这	未知	Hero27

无名英雄27

[ðə; ði] [laɪf] - Boat28

The	Life	-	Boat28
这	生活	-	Boat28

救生艇28

['mɪltənz] [læst] Poem28

Milton's	Last	Poem28
米尔顿的	最后的	Poem28

弥尔顿的最后一首诗28

[haʊ] [tuː; tə] [ɪn'laɪvn] [jʊr; jər] [deɪz] — [wɜːrk] [wɪð; wɪθ] [ə; eɪ] Will28

How	to	Enliven	Your	Days	—	Work	With	a	Will28
如何	到	活跃	你的	天	—	工作	和	一个	Will28

如何让你的每一天都充满活力——有意识地工作28

[ðə; ði] ['soʊldʒɚz] ['pɑːrd(ə)n] .

The	Soldier's	Pardon	.
这	士兵的	赦免	.

士兵赦免令。

[dʒeɪmz] Smith29

James	Smith29
詹姆斯	Smith29

詹姆斯·史密斯29

[truː] ['breɪvəri] — [ə; eɪ] ['θrɪlɪŋ] Sketch30

True	Bravery	—	A	Thrilling	Sketch30
真的	勇敢	—	一个	惊险	Sketch30

真正的勇气——惊险小品30

[ðə; ði] [læst] ['brɔːdsaɪd] .

The	Last	Broadside	.
这	最后的	舷侧	.

最后的炮火。

[ɪ'lɪzəbəθ] [tiː] . [piː] . Beach31

Elizabeth	T	.	P	.	Beach31
伊丽莎白	T	.	P	.	Beach31

伊丽莎白 TP Beach31

[ðə; ði] ['feɪθf(ə)l] Friend32

The	Faithful	Friend32
这	忠实	Friend32

忠实的朋友32

[hɪz; ɪz] [læst] Run33

His	Last	Run33
他的	最后的	Run33

他的最后一次奔跑33

[ðə; ði] [ʃɪp] [ɑːn] ['faɪər] .

The	Ship	on	Fire	.
这	船	在	火	.

着火的船。

[siː] . McKay33

C	.	McKay33
C	.	McKay33

C. McKay33

[ðə; ði] [ker] [ʌv; əv] God34
The **Care** **of** **God34**
这 关心 的 God34

上帝的关怀34

[maɪ] [ʃɪp] [æt; ət] [si:] .
My **Ship** **at** **Sea** **.**
我的 船 在 海 .

我的船在海上。

['tɔməs] ['dʌn] English35
Thomas **Dunn** **English35**
托马斯 邓恩 English35

Thomas Dunn English35

[ðə; ði] ['seɪlɚz] ['mʌðər] .
The **Sailor's** **Mother** **.**
这 水手的 母亲 .

水手的母亲。

['dʌbljuː] . Wordsworth35
W **.** **Wordsworth35**
W . Wordsworth35

W. Wordsworth35

[ˌɪndɪ'pendəns] Bell36
Independence **Bell36**
独立 Bell36

独立钟36

[ðə; ði] [ˌʌn'noʊn] ['fjuːtʃər] .
The **Unknown** **Future** **.**
这 未知 未来 .

未知的未来。

['meri] [kaɪl] Dallas37
Mary **Kyle** **Dallas37**
玛丽 凯尔 Dallas37

玛丽·凯尔·达拉斯37

[kri'eɪtɪŋ] ['krɪmənəlz] .
Creating **Criminals** **.**
创建 罪犯 .

制造罪犯。

[tʃɑːrlz] ['dʌdli] Warner38
Charles **Dudley** **Warner38**
查尔斯 达德利 Warner38

查尔斯·达德利·华纳38

['mɑːrtənz]['pʌz(ə)l] .
Martin's **Puzzle** **.**
马丁的 谜 .

马丁的谜题。

[dʒɔːrdʒ] Meredith38
George **Meredith38**
乔治 Meredith38

乔治·梅雷迪思38

[ðə; ði] ['lædər] [ʌv; əv][ˌes 'tiː] . ['ɔgəstin] .
The **Ladder** **of** **St** **.** **Augustine** **.**
这 梯子 的 英石 . 奥古斯丁 .

圣奥古斯丁的阶梯。

['henri] ['wɑːdzwɝθ] Longfellow40
Henry **Wadsworth** **Longfellow40**
亨利 沃兹沃思 Longfellow40

亨利·沃兹沃思·朗费罗40

[ðə; ði] [step] - ['mʌðər] .
The **Step** **-** **mother** **.**
这 步 - 母亲 .

继母。

['neɪθn] [diː] . Urner41
Nathan **D** **.** **Urner41**
内森 D . Urner41

内森·D·厄纳41

[sək'ses] . [siː] . [em] . Harger42
Success **.** **C** **.** **M** **.** **Harger42**
成功 . C . M . Harger42

成功。CM Harger42

[ðə; ði] [gʊd] ['wʊmən] .
The **Good** **Woman** **.**
这 好的 女士 .

好女人。

[aɪ] . [biː] . Mean42
I **.** **B** **.** **Mean42**
我 . B . Mean42

IB 平均值42

['ɔlz] [fɔːr; fər] [ðə; ði] [best] .
All's **for** **the** **Best** **.**
一切 为了 这 最好的 .

一切都是最好的安排。

[em] . [ef] . Tupper43
M **.** **F** **.** **Tupper43**
M . F . Tupper43

MF Tupper43

[ðə; ði] [raɪt] [roʊd] .
The **Right** **Road** **.**
这 正确的 路 .

正确的道路。

['elə] ['hwilər] Wilcox43
Ella **Wheeler** **Wilcox43**
艾拉 惠勒 Wilcox43

艾拉·惠勒·威尔科克斯43

[nʌn] [wɪl] [mɪs] Thee44
None **Will** **Miss** **Thee44**
没有任何 将要 错过 Thee44

没有人会怀念 Thee44

['lɪt(ə)l] ['æni] .
Little **Orphant** **Annie** **.**
小的 孤儿 安妮 .

小孤女安妮。

[dʒeɪmz]['wɪtkəm, 'hwɪtkəm] Riley44
James **Whitcomb** **Riley44**
詹姆斯 惠特科姆 Riley44

詹姆斯·惠特科姆·莱利44

['dɪfrəns] [bɪ'twi:n] [teɪst] [ænd; ənd]['dʒi:niəs] . [baɪ] Blair45
Difference Between Taste and Genius . By Blair45
不同之处 之间 品尝 和 天才 . 经过 Blair45

品味与天才的区别。作者：Blair45

[streŋθ] [fɔ:r; fər][tu:; tə] - Day46
Strength for To - Day46
力量 为了 到 - Day46

今日优势46

['wɑ:ʃɪŋtən] .
Washington .
华盛顿 .

华盛顿。

[ɪ'laɪzə] Cook46
Eliza Cook46
伊丽莎 Cook46

伊丽莎·库克46

[faʊnd] Drowned47
Found Drowned47
成立 Drowned47

发现溺亡者47

[ðə; ði] Rosary48
The Rosary48
这 Rosary48

玫瑰经48

[em] . [dʒeɪ] . ['aɪvɝz] & [ˌsi: 'oʊ] . , - [pɜ:rl] [stri:t] , [nu:] [jɔ:k] .
M . J . IVERS & CO . , 379 Pearl Street , New York .
M . J . 河 & 一氧化碳 . , - 珍珠 街道 , 新的 约克 .

MJ IVERS & CO.，纽约珍珠街379号。

['stændərd] [resɪ'teɪʃnz] .
STANDARD RECITATIONS .
标准 朗诵 .

标准朗诵。

['kɑ:ntents] [ʌv; əv][noʊ] . - .
CONTENTS OF No . 24 .
内容 的 不 . - .

第24期内容。

[praɪs] , - [sents] [baɪ] [meɪl] ; [wʌn][ænd; ənd][ˌtu:'tu:] [sent] [stæmps]['teɪkən] .
Price , 12 cents by mail ; 1 and 2 cent stamps taken .
价格 , - 分 经过 邮件 ; 1 和 2 中心 邮票 已采取 .

邮购价格为 12 美分；接受 1 美分和 2 美分邮票。

[kən,sepsi'əun][di:] [ɑ:r'gɛloʊ] .
Concepcion De Arguello .
康塞普西翁 德 阿圭略 .

康塞普西翁·德·阿圭略。

['brɛt] Harte3
Bret Harte3
布雷特 Harte3

布雷特·哈特3

[ju:'ləudʒiəm][ɑ:n] [saʊθ] [,kærə'lainə] .
Eulogium on South Carolina .
颂词 在 南 卡罗莱纳 .

南卡罗来纳州颂词。

['rɑːbərt][waɪ] . Hayne5

Robert	Y	.	Hayne5
罗伯特	是	.	Hayne5

罗伯特·Y·海恩5

[ðə; ði] ['bruːɪŋ] [ʌv; əv]['soʊmə] .

The	Brewing	of	Soma	.
这	酿造	的	索玛	.

索玛的酿造。

[dʒɑːn][dʒiː] . Whittier6

John	G	.	Whittier6
约翰	G	.	Whittier6

约翰·G·惠蒂尔6

[ðə; ði] [wiː] , [wiː] Bairnie7

The	Wee	,	Wee	Bairnie7
这	威	,	威	Bairnie7

小小贝尔尼7

['destəni] .

Destiny	.
命运	.

命运。

[tiː] . [biː] . Aldrich8

T	.	B	.	Aldrich8
T	.	B	.	Aldrich8

TB Aldrich8

[wɪ'ðaʊt] Me8

Without	Me8
没有	Me8

没有我8

[saʊθ] [ˌkærə'lainə][ænd; ənd] [ˌmæsə'tʃuːsɪts] .

South	Carolina	and	Massachusetts	.
南	卡罗莱纳	和	马萨诸塞州	.

南卡罗来纳州和马萨诸塞州。

['dænjəl] Webster9

Daniel	Webster9
丹尼尔	Webster9

丹尼尔·韦伯斯特9

['bɜːrglər] Bill10

Burglar	Bill10
窃贼	Bill10

窃贼比尔10

[wʌt] [maɪ] ['lʌvər] [sed] . ['hoʊmər] Greene11

What	My	Lover	Said	.	Homer	Greene11
什么	我的	情人	说	.	荷马	Greene11

我的爱人说的话。霍默·格林11

[ðə; ði] [kɜːrs] [tuː; tə]['leɪbər] .

The	Curse	to	Labor	.
这	诅咒	到	劳动	.

劳动之苦。

[tiː] . [viː] . Powderly12

T	.	V	.	Powderly12
T	.	V	.	Powderly12

TV Powderly12

[ðə; ði] [nuː] [heɪl] [kə'lʌmbiə] .
The **New** **Hail** **Columbia** **.**
这 新的 冰雹 哥伦比亚 .

新哥伦比亚冰雹队。

['ɑːlɪvər] ['wendl] Holmes13
Oliver **Wendell** **Holmes13**
奥利弗 温德尔 Holmes13

奥利弗·温德尔·霍姆斯13

['ruːbin] [dʒeɪmz] .
Reuben **James** **.**
鲁本 詹姆斯 .

鲁本·詹姆斯。

[dʒeɪmz] ['dʒefri] Roche13
James **Jeffrey** **Roche13**
詹姆斯 杰弗里 Roche13

詹姆斯·杰弗里·罗奇13

[rɪ'plaɪ] [tuː; tə] ['mɪstər] . ['webstər] .
Reply **to** **Mr** **.** **Webster** **.**
回复 到 先生 . 韦伯斯特 .

回复韦伯斯特先生。

['rɑːbərt] [waɪ] . Hayne14
Robert **Y** **.** **Hayne14**
罗伯特 是 . Hayne14

罗伯特·Y·海恩14

[væs] ['mærɪdʒ] [ə; eɪ] ['feɪljər] ?
Vas **Marriage** **a** **Failure** **?**
瓦斯 婚姻 一个 失败 ?

婚姻失败了吗?

[tʃɑːrlz] ['fɒlən] Adams15
Charles **Follen** **Adams15**
查尔斯 弗伦 Adams15

查尔斯·福伦·亚当斯15

[ðə; ði] [soʊlz] [ˌfer'wel] [tuː; tə] [ðə; ði] ['bɑːdi] .
The **Soul's** **Farewell** **to** **the** **Body** **.**
这 灵魂的 告别 到 这 身体 .

灵魂与肉体的告别。

['elə] ['hwilər] Wilcox16
Ella **Wheeler** **Wilcox16**
艾拉 惠勒 Wilcox16

艾拉·惠勒·威尔科克斯16

[ə; eɪ] ['wʊmənz] Heart16
A **Woman's** **Heart16**
一个 女性的 Heart16

女人的心16

[ðə; ði] ['mɪnstrəlz] [kɜːrs] .
The **Minstrel's** **Curse** **.**
这 吟游诗人的 诅咒 .

吟游诗人的诅咒。

['lʊtvɪʃ] Uhland17
Ludwig **Uhland17**
路德维希 Uhland17

路德维希·乌兰德17

['vɪʒənz] [ʌv; əv]['dʒoʊn][ʌv; əv][ɑːrk][ænd; ənd] ['bɪʃəp] [ʌv; əv] [bəu'vei] .

Visions	of	Joan	of	Arc	and	Bishop	of	Beauvais	.
愿景	的	琼	的	弧	和	主教	的	博韦	.

圣女贞德和博韦主教的幻象。

[diː] Quincey18

De	Quincey18
德	Quincey18

德昆西18

[ðə; ði][oʊld] ['kɔːrnɪt] ['pleɪər] . [dʒeɪ] . [piː] . Bocock20

The	Old	Cornet	Player	.	J	.	P	.	Bocock20
这	老的	角膜	玩家	.	J	.	P	.	Bocock20

老短号演奏家。JP Bocock20

[spiːtʃ] [ʌv; əv] - [tuː; tə][ðə; ði]['roʊmənz] .

Speech	of	Icilius	to	the	Romans	.
演讲	的	-	到	这	罗马书	.

伊西利乌斯对罗马人的演说。

Alfieri21

Alfieri21
Alfieri21

Alfieri21

[ðə; ði] [wɑːtʃ] [ʌv; əv] [buːn] ['aɪlənd] .

The	Watch	of	Boon	Island	.
这	手表	的	布恩	岛	.

布恩岛守望者。

['mɪsɪz] . ['siːljə] Thaxter21

Mrs	.	Celia	Thaxter21
太太	.	西莉亚	Thaxter21

西莉亚·萨克斯特夫人21

[rɪ'dʒɔɪndər][tuː; tə]['mɪstər] . ['heɪn] .

Rejoinder	to	Mr	.	Hayne	.
回复	到	先生	.	海恩	.

对海恩先生的答复。

['dænjəl] Webster23

Daniel	Webster23
丹尼尔	Webster23

丹尼尔·韦伯斯特23

[tuː; tə]['aɪərlənd] .

To	Ireland	.
到	爱尔兰	.

前往爱尔兰。

[dʒeɪ] . [biː] . Killen24

J	.	B	.	Killen24
J	.	B	.	Killen24

JB Killen24

[kraɪst] [nɑːt][ə; eɪ] ['krɪstʃən] . [ə; eɪ] . [diː] . -

Christ	Not	a	Christian	.	A	.	D	.	25
基督	不是	一个	基督教	.	一个	.	D	.	-

基督并非基督徒。公元25年

[ðə; ði] ['fɔːrdʒɪŋ] [ʌv; əv][ðə; ði] ['æŋkər] .

The	Forging	of	the	Anchor	.
这	锻造	的	这	锚	.

锚的锻造。

[es] . Ferguson26
S **.** **Ferguson26**
S . Ferguson26

S. Ferguson26

[spiːtʃ] [ʌv; əv] ['ʃrozbəri] [bɪ'fɔːr] [kwiːn] [ɪ'lɪzəbəθ] .
Speech **of** **Shrewsbury** **before** **Queen** **Elizabeth** **.**
演讲 的 什鲁斯伯里 前 女王 伊丽莎白 .

什鲁斯伯里在伊丽莎白女王面前的演讲。

Schiller26
Schiller26
Schiller26

席勒26

[ænd; ənd] [ðen] ?
And **then** **?**
和 然后 ?

进而?

[dʒeɪmz] ['dʒefri] Roche28
James **Jeffrey** **Roche28**
詹姆斯 杰弗里 Roche28

詹姆斯·杰弗里·罗奇28

[ðə; ði] [tel] [teɪl] [hɑːrt] .
The **Tell** **Tale** **Heart** **.**
这 告诉 故事 心 .

《泄密的心》。

['edgər] ['ælən] Poe28
Edgar **Allen** **Poe28**
埃德加 艾伦 Poe28

埃德加·爱伦·坡28

[ðə; ði] ['kɑːnvɪkts] ['hoʊpləs] [lɑːt] .
The **Convict's** **Hopeless** **Lot** **.**
这 罪犯的 绝望 很多 .

囚犯的绝望命运。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

标准朗诵曲目目录，(Catalogue of Standard Recitations,)
第2/4页

[æn; ən][eks] - convict30
An **Ex** **-** **convict30**
一个 前任 - convict30

一名前科犯30

[ðə; ði][stɑːr][ʌv; əv] ['beθlihem] .
The **Star** **of** **Bethlehem** **.**
这 星星 的 伯利恒 .

伯利恒之星。

['henri] [kɜːrk] White31
Henry **Kirke** **White31**
亨利 柯克 White31

亨利·柯克·怀特31

[sək'ses] [ɪn] [laɪf] .
Success **in** **Life** **.**
成功 在 生活 .

人生成功。

[dʒeɪmz][ə; eɪ] . Garfield31
James **A** **.** **Garfield31**
詹姆斯 一个 . Garfield31

詹姆斯·A·加菲尔德31

[ðə; ði] - [sɜːrtʃ] [fɔːr; fər] Truth32
The **Hindoo's** **Search** **for** **Truth32**
这 - 搜索 为了 Truth32

印度教徒对真理的探索32

[ðə; ði] ['spɪrɪtʃuəlɪst] .
The **Spiritualist** **.**
这 唯灵论者 .

唯灵论者。

[el] . ['dʌbljuː] . -
L **.** **W** **.** **33**
L . W . -

LW33

[læst] [tʃɑːrdʒ] [ʌv; əv][nei] .
Last **Charge** **of** **Ney** **.**
最后的 收费 的 内伊 .

奈伊的最后冲锋。

[dʒeɪ] . [tiː] . Headley35
J **.** **T** **.** **Headley35**
J . T . Headley35

JT Headley35

[ðə; ði] [sɔːŋ] [ʌv; əv][ðə; ði] ['hedlaɪt] .
The **Song** **of** **the** **Headlight** **.**
这 歌曲 的 这 前大灯 .

车灯之歌。

['hɑ:rdi] Jackson36
Hardy **Jackson36**
哈迪 Jackson36

哈迪·杰克逊36

[wʌn] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['saɪnər] .
One **of** **the** **Signers** **.**
一 的 这 签署人 .

其中一位签署人。

[dʒɑ:n] ['gri:nˌli:f] Whittier37
John **Greenleaf** **Whittier37**
约翰 绿叶 Whittier37

约翰·格林利夫·惠蒂尔37

[ˌæpə'rɪʃənz] .
Apparitions **.**
幻影 .

显灵。

['tɔməs] Carlyle38
Thomas **Carlyle38**
托马斯 Carlyle38

托马斯·卡莱尔38

[ˌfer'wel] [tu:; tə] ['neɪtʃər] .
Farewell **to** **Nature** **.**
告别 到 自然 .

再见了，大自然。

['tɔməs] ['gɔ:rdn] Hake39
Thomas **Gordon** **Hake39**
托马斯 戈登 Hake39

托马斯·戈登·哈克39

['dʒɪm] . [dʒeɪmz] ['wɪtkəm, 'hwɪtkəm] Riley40
Jim **.** **James** **Whitcomb** **Riley40**
吉姆 . 詹姆斯 惠特科姆 Riley40

吉姆·詹姆斯·惠特科姆·莱利40

['grænts] ['strætədʒi] .
Grant's **Strategy** **.**
格兰特 战略 .

格兰特的策略。

[dʒʌdʒ] Veazey41
Judge **Veazey41**
法官 Veazey41

维齐法官41

[dʒʌst] [fɔ:r; fər] [tu:; tə] - day42
Just **for** **To** **-** **day42**
只是 为了 到 - day42

仅限今日42

[ə; eɪ] ['hɪroʊ] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['trɑ:pɪks] .
A **Hero** **of** **the** **Tropics** **.**
一个 英雄 的 这 热带 .

热带英雄。

[aɪ] . ['edgər] Jones42
I **.** **Edgar** **Jones42**
我 . 埃德加 Jones42

I. Edgar Jones42

[priːsts] ['ʌntə,'ʌntu][gɑːd] .
Priests **unto** **God** **.**
神父 到 上帝 .

献身于神的祭司。

[roʊz] ['teri] Cooke43
Rose **Terry** **Cooke43**
玫瑰 特里 Cooke43

罗斯·特里·库克43

[ðə; ði] ['meɪ,flaʊər] .
The **Mayflower** **.**
这 五月花号 .

五月花号。

['edwərd] Everett44
Edward **Everett44**
爱德华 Everett44

爱德华·埃弗雷特44

[ðə; ði] [veɪld] ['stætʃuː][æt; ət]['seɪz] . ['friːdrɪk] Schiller45
The **Veiled** **Statue** **at** **Sais** **.** **Friedrich** **Schiller45**
这 含蓄 雕像 在 赛斯 . 弗里德里希 Schiller45

赛斯的蒙面雕像。弗里德里希·席勒45

[deθ] [ʌv; əv]['hæmɪltən] .
Death **of** **Hamilton** **.**
死亡 的 汉密尔顿 .

汉密尔顿之死。

[ɪ'lɪfəlɪt] Nott46
Eliphalet **Nott46**
埃利法莱特 Nott46

埃利法莱特·诺特46

[ðə; ði]['soʊldʒɝz] [rɪ'tɜːrn] .
The **Soldier's** **Return** **.**
这 士兵的 返回 .

士兵归来。

[suː'zænə] Blamire47
Susanna **Blamire47**
苏珊娜 Blamire47

苏珊娜·布莱米尔47

[vi'sisitjuːdz] [ʌv; əv] - .
Vicissitudes **of** **1849** **.**
变迁 的 - .

1849年的变迁。

['hɔːrəs] Greeley47
Horace **Greeley47**
贺拉斯 Greeley47

霍勒斯·格里利47

['wɑːʃɪŋtən] .
Washington **.**
华盛顿 .

华盛顿。

Phillips48
Phillips48
Phillips48

菲利普斯48

[ðə; ði] [siˈlekʃənz] [frʌm; frəm][ˈbrɛt] [ˈhɑːrt] ， [ˈhwitiə] ，

The	selections	from	Bret	Harte	,	Whittier	,
这	选择	从	布雷特	哈特	，	惠提尔	，

布雷特·哈特、惠蒂尔的选集

[ˈɔldrɪtʃ] [ænd; ənd][ˈmɪsɪz] . [ˈsiːljə] [ˈθækstɚ] [ɑːr; ər] [juːst] [baɪ][kaɪnd] [pərˈmɪʃ(ə)n] [ʌv; əv][ˈhɔtən, ˈhaʊtən] ,

Aldrich	and	Mrs	.	Celia	Thaxter	are	used	by	kind	permission	of	Houghton	,
奥尔德里奇	和	太太	.	西莉亚	萨克斯特	是	用过的	经过	种类	允许	的	霍顿	，

[ˈmɪflɪn] & [ˌsiː ˈoʊ] .

Mifflin	&	Co	.
米夫林	&	合作	.

奥尔德里奇和西莉亚·萨克斯特夫人经霍顿·米夫林公司友好许可使用。

[em] . [dʒeɪ] . [ˈaɪvɚz] & [ˌsiː ˈoʊ] . ， - [pɜːrl] [striːt] ， [nuː] [jɔːk] .

M	.	J	.	IVERS	&	CO	.	,	379	Pearl	Street	,	New	York	.
M	.	J	.	河	&	一氧化碳	.	,	-	珍珠	街道	,	新的	约克	.

MJ IVERS & CO.，纽约珍珠街379号。

[ˈstændərd] [resɪˈteɪʃnz] .

STANDARD	RECITATIONS	.
标准	朗诵	.

标准朗诵。

[ˈkɑːntents] [ʌv; əv][noʊ] . - .

CONTENTS	OF	No	.	25	.
内容	的	不	.	-	.

第25期内容。

[praɪs] ， - [sents] [baɪ] [meɪl] ; [wʌn][ænd; ənd][ˌtuːˈtuː] [sent] [stæmps][ˈteɪkən] .

Price	,	12	cents	by	mail	;	1	and	2	cent	stamps	taken	.
价格	，	-	分	经过	邮件	；	1	和	2	中心	邮票	已采取	.

邮购价格为 12 美分；接受 1 美分和 2 美分邮票。

[ə; eɪ] [ˈbætʃələr] .

A	Bachelor	.
一个	学士	.

一位学士。

[baɪ][ˈedgər][aɪ] . Brenner31

By	Edgar	I	.	Brenner31
经过	埃德加	我	.	Brenner31

作者：埃德加·I·布伦纳31

[ə; eɪ] [ˈsɪti] [ˈɪnsɪdənt] .

A	City	Incident	.
一个	城市	事件	.

城市事件。

[dʒɔːrdʒ] [ˈbæŋkrɔft] Griffith20

George	Bancroft	Griffith20
乔治	班克罗夫特	Griffith20

乔治·班克罗夫特·格里菲斯20

[ə; eɪ][ˈnoʊb(ə)l][maɪnd][ɪn][ə; eɪ][grænd] Body38

A	Noble	Mind	in	a	Grand	Body38
一个	高贵	头脑	在	一个	盛大	Body38

高尚的心灵，伟大的身躯38

[ə; eɪ] [ˈpærəfreɪz] [ʌv; əv][ˈsenəkə] .

A	Paraphrase	of	Seneca	.
一个	释义	的	塞内卡	.

塞内卡的改写。

[baɪ] ['jʊdʒin] Field17

By	Eugene	Field17
经过	尤金	Field17

作者：尤金·菲尔德17

[ə; eɪ] ['pɪktʃər] .

A	Picture	.
一个	图片	.

一张图片。

[baɪ][eɪtʃ] . [æn'twɑ:n] -

By	H	.	Antoine	D'Arcy15
经过	H	.	安托万	-

作者：H. Antoine D'Arcy15

['æftər] [deθ] [ɪn][ə'reɪbiə] .

After	Death	in	Arabia	.
后	死亡	在	阿拉伯	.

死后在阿拉伯。

[sɜ:r]['edwɪn] Arnold8

Sir	Edwin	Arnold8
先生	埃德温	Arnold8

埃德温·阿诺德爵士

[æn; ən][oʊld] ['tempərəns] Poem29

An	Old	Temperance	Poem29
一个	老的	节制	Poem29

一首古老的禁酒诗29

- .

Batyushka	.
-	.

巴秋什卡。

[ti:] . [bi:] . Aldrich15

T	.	B	.	Aldrich15
T	.	B	.	Aldrich15

TB Aldrich15

['bæləd][ʌv; əv][ðə; ði] ['blʌdi] [brʊk] .

Ballad	of	the	Bloody	Brook	.
民谣	的	这	血腥	溪	.

血溪之歌。

[baɪ]['edwərd] ['evərit] Hale3

By	Edward	Everett	Hale3
经过	爱德华	埃弗雷特	Hale3

作者：Edward Everett Hale3

[bɔɪz] , [goʊ] Home25

Boys	,	Go	Home25
男孩们	,	去	Home25

孩子们，回家吧25

['kʌmfərt] [wʌn] Another44

Comfort	One	Another44
舒适	一	Another44

互相安慰44

['kraɪɪŋ] [fɔ:r; fər][ðə; ði] Moon35

Crying	for	the	Moon35
哭泣	为了	这	Moon35

为月亮哭泣35

[deθ] ['kærəl] .
Death **Carol** **.**
死亡 颂歌 .

死亡颂歌。

[wɔːlt] .
Walt **.**
沃尔特 .

沃尔特。

Whitman19
Whitman19
Whitman19

惠特曼19

['iːv(ə)l][ʌv; əv] ['duːəlɪŋ] .
Evil **of** **Duelling** **.**
邪恶的 的 决斗 .

决斗的罪恶。

[baɪ]['laɪmən] Beecher12
By **Lyman** **Beecher12**
经过 莱曼 Beecher12

作者：莱曼·比彻12

['ekstrækt; ɪk'strækt][frʌm; frəm] “ [haʊ] [aɪ] [kən'sʌltid] [ðə; ði] ['ɔrəkl] [ʌv; əv][ðə; ði] ['goʊldfɪʃ] .
Extract **from** **“** **How** **I** **Consulted** **the** **Oracle** **of** **the** **Goldfishes** **.**
提炼 从 “ 如何 我 咨询 这 甲骨文 的 这 金鱼 .

摘自《我如何咨询金鱼神谕》。

” [dʒeɪmz] ['rʌsl] Lowell10
” **James** **Russell** **Lowell10**
” 詹姆斯 罗素 Lowell10

詹姆斯·罗素·洛厄尔10

['fɑːrmər] ['kɛnts] ['pɑːrsn] .
Farmer **Kent's** **Parson** **.**
农民 肯特的 牧师 .

肯特郡的牧师。

['mɑːrgrət] Holmes40
Margaret **Holmes40**
玛格丽特 Holmes40

玛格丽特·霍姆斯40

[faʊnd] [ded] .
Found **Dead** **.**
成立 死的 .

发现已死亡。

[baɪ] ['serə] [tiː] . Bolton26
By **Sarah** **T** **.** **Bolton26**
经过 莎拉 T . Bolton26

作者：Sarah T. Bolton26

[gʊd] - [baɪ][ɜːr; ər] ['haʊdi] - [duː] ?
Good **-** **by** **Er** **Howdy** **-** **do** **?**
好的 - 经过 呃 你好 - 做 ?

再见，你好吗?

[dʒeɪ] . ['wɪtkəm, 'hwɪtkəm] Riley42
J **.** **Whitcomb** **Riley42**
J . 惠特科姆 Riley42

J. Whitcomb Riley42

[hæv; həv] Patience44

Have	Patience44
有	Patience44

要有耐心44

[ɪf] .

If	.
如果	.

如果。

[baɪ] ['ænstɪs] ['dʌbljuː] . Curtiss46

By	Anstiss	W	.	Curtiss46
经过	安斯蒂斯	W	.	Curtiss46

作者：Antiss W. Curtiss46

[ɪ'luːʒnz] .

Illusions	.
幻觉	.

幻觉。

[baɪ][iː] . [ə; eɪ] . -

By	E	.	A	.	36
经过	E	.	一个	.	-

EA36

[ɪn]['juːlədʒi][ʌv; əv]['wɔːtər] .

In	Eulogy	of	Water	.
在	颂	的	水	.

在《水的颂歌》中。

[baɪ] ['eməri] Storrs8

By	Emory	Storrs8
经过	埃默里大学	Storrs8

作者：Emory Storrs8

['mɔːrəl] ['paʊər] [ʌv; əv]['pʌblɪk] [ə'pɪnjən] .

Moral	Power	of	Public	Opinion	.
道德	力量	的	民众	观点	.

公众舆论的道德力量。

['dænjəl] Webster20

Daniel	Webster20
丹尼尔	Webster20

丹尼尔·韦伯斯特20

[noʊ]['næʃ(ə)nəl] ['greɪtnəs] [wɪ'ðaʊt] [mə'rælәti] .

No	National	Greatness	Without	Morality	.
不	国家的	伟大	没有	道德	.

没有道德就没有国家伟大。

[baɪ]['dʌbljuː] . [iː] . Channing45

By	W	.	E	.	Channing45
经过	W	.	E	.	Channing45

作者：WE Channing45

Nobility48

Nobility48
Nobility48

贵族48

[oʊld] [bɔɪz] .

Old	Boys	.
老的	男孩们	.

老男孩们。

[dʒɔːrdʒ] ['dʌbljuː] . Bungay39

George	W	.	Bungay39
乔治	W	.	Bungay39

乔治·W·邦盖39

['aʊər; ɑːr] ['leɪdi] [ʌv; əv][ðə; ði] Mine24

Our	Lady	of	the	Mine24
我们的	女士	的	这	Mine24

矿山圣母24

[wʌn] [ʌv; əv][ðə; ði] ['mʌltɪtuːd] .

One	of	the	Multitude	.
一	的	这	民众	.

芸芸众生之一。

[baɪ] ['mɑːrgrət] Veley47

By	Margaret	Veley47
经过	玛格丽特	Veley47

作者：玛格丽特·维利47

“ ['aʊər; ɑːr] [taɪmz] [nɑːt] [dɪ'dʒenəreɪt] .

“	Our	Times	not	Degenerate	.
“	我们的	《时代周刊》	不是	退化	.

“我们的时代并不堕落。”

” [baɪ] ['tʃɑːz] . ['eməri] Smith5

”	By	Chas	.	Emory	Smith5
”	经过	查斯	.	埃默里大学	Smith5

作者：查斯·埃默里·史密斯5

['peɪʃ(ə)nt]['mɜːrsi][dʒəʊnz] .

Patient	Mercy	Jones	.
病人	怜悯	琼斯	.

病人梅西·琼斯。

[baɪ][dʒeɪmz][tiː] . Fields13

By	James	T	.	Fields13
经过	詹姆斯	T	.	Fields13

作者：James T. Fields13

[rɪ'membrəns] [ʌv; əv] [rɔŋz] .

Remembrance	of	Wrongs	.
纪念	的	错误	.

铭记冤屈。

['ruːfəs] Choate10

Rufus	Choate10
鲁弗斯	Choate10

鲁弗斯·乔特10

['rɔɪəlti] .

Royalty	.
皇室	.

皇室成员。

['tɔməs] [es] . Collier7

Thomas	S	.	Collier7
托马斯	S	.	Collier7

Thomas S. Collier7

[ðə; ði]['skelɪt(ə)n]['soʊldʒər] .

The	Skeleton	Soldier	.
这	骨骼	士兵	.

骷髅士兵。

['mɪsɪz] . ['fɪndli] Braden33

Mrs	.	Findley	Braden33
太太	.	芬德利	Braden33

芬德利·布雷登夫人33

[ðə; ði] [stoʊnz] [ʌv; əv] [mən'hætən] .

The	Stones	of	Manhattan	.
这	石头	的	曼哈顿	.

曼哈顿之石。

[baɪ] ['wɪlɪs] ['fletʃər] Johnson34

By	Willis	Fletcher	Johnson34
经过	威利斯	弗莱彻	Johnson34

作者：威利斯·弗莱彻·约翰逊34

[ðə; ði] [tuː] ['brʌðərz] .

The	Two	Brothers	.
这	二	兄弟	.

两兄弟。

[baɪ][biː] . [iː] . [iː] . [naɪn]

By	B	.	E	.	E	.	9
经过	B	.	E	.	E	.	9

作者：BEE9

[ðə; ði] ['kɪŋz] Daughters21

The	King's	Daughters21
这	国王学院	Daughters21

国王的女儿们21

[ðə; ði] ['sentər] [ʌv; əv] Gravity22

The	Centre	of	Gravity22
这	中心	的	Gravity22

重心22

[ðə; ði] [fɔːr] ['prɪnsəz] .

The	Four	Princes	.
这	四	王子们	.

四王子。

['ɑːrθər] [dʒiː] . Geoghegan23

Arthur	G	.	Geoghegan23
亚瑟	G	.	Geoghegan23

亚瑟·G·乔根23

[ðə; ði]['poʊəts][pə'lɪtɪk(ə)l] [θɔːts] .

The	Poet's	Political	Thoughts	.
这	诗人的	政治的	想法	.

诗人的政治思想。

[dʒɑːn] ['griːnˌliːf] Whittier25

John	Greenleaf	Whittier25
约翰	绿叶	Whittier25

约翰·格林利夫·惠蒂尔25

[ðə; ði][mæn] [huː] [roʊd] [tuː; tə] [ˌkɑːnə'mɔː] .

The	Man	Who	Rode	to	Conemaugh	.
这	男人	WHO	罗德	到	科内莫	.

骑马前往科内莫的人。

[dʒɑːn]['elɪət] Bowen37

John	Eliot	Bowen37
约翰	艾略特	Bowen37

约翰·艾略特·鲍文37

[ðə; ði] [geɪm] [ʌv; əv] Warriors41

The	Game	of	Warriors41
这	游戏	的	Warriors41

《战士之战41》

[ðə; ði] ['jeloʊ] [sændz][ʌv; əv] ['sʌsɪks] .

The	Yellow	Sands	of	Sussex	.
这	黄色的	桑兹	的	苏塞克斯	.

苏塞克斯的黄沙滩。

[baɪ] ['dʌgləs] Sladen43

By	Douglas	Sladen43
经过	道格拉斯	Sladen43

作者：Douglas Sladen43

[ðə; ði] [feɪs] [ə'pɑːn][ðə; ði] [flɔːr] .

The	Face	Upon	the	Floor	.
这	脸	之上	这	地面	.

地板上的脸。

[eɪtʃ] . [æn'twɑːn] -

H	.	Antoine	D'Arcy16
H	.	安托万	-

H. Antoine D'Arcy16

[ðə; ði] ['kɪŋz] [dʌst] .

The	King's	Dust	.
这	国王学院	灰尘	.

国王的尘埃。

['hɛriːət] ['preskət] Spofford12

Harriet	Prescott	Spofford12
哈丽特	普雷斯科特	Spofford12

哈里特·普雷斯科特·斯波福德12

[ðə; ði] [tʃɜːrtʃ] [ænd; ənd][ðə; ði][wɜːrld] .

The	Church	and	the	World	.
这	教会	和	这	世界	.

教会与世界。

[baɪ] [mə'tɪldə] [siː] . Edwards27

By	Mathilda	C	.	Edwards27
经过	玛蒂尔达	C	.	Edwards27

作者：玛蒂尔达·C·爱德华兹27

[ðə; ði]['sɪmp(ə)l][mæn][ænd; ənd][ðə; ði][waɪz][mæn] .

The	Simple	Man	and	the	Wise	Man	.
这	简单的	男人	和	这	明智的	男人	.

普通人和智者。

Pollok45

Pollok45
Pollok45

Pollok45

[ðə; ði][moʊn][ʌv; əv][ðə; ði]['ætɪk] .

The	Moan	of	the	Attic	.
这	呻吟	的	这	阁楼	.

阁楼的呻吟。

['mɑːrgrət] [dʒeɪ] . Preston4

Margaret	J	.	Preston4
玛格丽特	J	.	Preston4

玛格丽特·J·普雷斯顿4

[tuː; tə] [ˈflɔrəns] [ˈnaɪtɪŋgeɪl] [ʌv; əv] [ˈɪŋgləndˌ] .

To	**Florence**	**Nightingale**	**of**	**England**	**.**
到	佛罗伦萨	夜莺	的	英格兰	.

致英国的弗洛伦斯·南丁格尔。

[baɪ][dʒɑːn] [ˈgriːnˌliːf] Whittier10

By	**John**	**Greenleaf**	**Whittier10**
经过	约翰	绿叶	Whittier10

作者：John Greenleaf Whittier10

[tuː] .

Two	**.**
二	.

二。

[baɪ] [roʊz] [ˈteri] Cooke11

By	**Rose**	**Terry**	**Cooke11**
经过	玫瑰	特里	Cooke11

作者：Rose Terry Cooke11

[ˈʌndər] [ðə; ði] Daisies32

Under	**the**	**Daisies32**
在下面	这	Daisies32

雏菊之下32

[ˈweɪtɪŋ] [fɔːr; fər][ðə; ði][meɪl] . [baɪ][es] . [ˈdʌbljuː] . Foss40

Waiting	**for**	**the**	**Mail**	**.**	**By**	**S**	**.**	**W**	**.**	**Foss40**
等待	为了	这	邮件	.	经过	S	.	W	.	Foss40

等待邮件。作者：SW Foss40

[wɔːr][wɪð; wɪθ][bɪg] Guns30

War	**with**	**Big**	**Guns30**
战争	和	大的	Guns30

与大炮的战争30

“ [wer] [ðə; ði] [ˈwɪloʊ] [meɪks] [ə; eɪ] [ʃeɪd] ” -

“	**Where**	**the**	**Willow**	**Makes**	**a**	**Shade**	**”**	**18**
“	在哪里	这	柳	制作	一个	阴影	”	-

《柳树荫下》18

[em] . [dʒeɪ] . [ˈaɪvɝz] & [ˌsiː ˈoʊ] . , - [pɜːrl] [striːt] , [nuː] [jɔːk] .

M	**.**	**J**	**.**	**IVERS**	**&**	**CO**	**.**	**,**	**379**	**Pearl**	**Street**	**,**	**New**	**York**	**.**
M	.	J	.	河	&	一氧化碳	.	,	-	珍珠	街道	,	新的	约克	.

MJ IVERS & CO.，纽约珍珠街379号。

[ˈstændərd] [resɪˈteɪʃnz] .

STANDARD	**RECITATIONS**	**.**
标准	朗诵	.

标准朗诵。

[ˈkɑːntents] [ʌv; əv][noʊ] . - .

CONTENTS	**OF**	**No**	**.**	**26**	**.**
内容	的	不	.	-	.

第26期内容。

[praɪs] , - [sents] [baɪ] [meɪl] ; [wʌn][ænd; ənd][ˌtuːˈtuː] [sent] [stæmps][ˈteɪkən] .

Price	**,**	**12**	**cents**	**by**	**mail**	**;**	**1**	**and**	**2**	**cent**	**stamps**	**taken**	**.**
价格	,	-	分	经过	邮件	;	1	和	2	中心	邮票	已采取	.

邮购价格为 12 美分；接受 1 美分和 2 美分邮票。

[ðə; ði][ˈsækrɪfaɪs][ʌv; əv][ˈeɪbrəhæm] .

The	**Sacrifice**	**of**	**Abraham**	**.**
这	牺牲	的	亚伯拉罕	.

亚伯拉罕的献祭。

[en] . [piː] . Willis3

N	.	P	.	Willis3
N	.	P	.	Willis3

NP Willis3

[ðə; ðiː]['eɪndʒl][ænd; ənd][ðə; ðiː] ['ʃepərdz] .

The	Angel	and	the	Shepherds	.
这	天使	和	这	牧羊人	.

天使与牧羊人。

([frʌm; frəm][ben]['hɝː]) .

(	From	Ben	Hur	)	.
(	从	本	赫	)	.

（出自《宾虚》）

[luː] Wallace5

Lew	Wallace5
刘	Wallace5

刘·华莱士5

[ðə; ðiː] [ded] ['stuːd(ə)nt] .

The	Dead	Student	.
这	死的	学生	.

死去的学生。

[wɪl] [em] . Carleton6

Will	M	.	Carleton6
将要	M	.	Carleton6

威尔·M·卡尔顿6

['henri] ['dʌbljuː] . ['greɪdi] .

Henry	W	.	Grady	.
亨利	W	.	格雷迪	.

亨利·W·格雷迪。

[dʒeɪmz]['wɪtkəm, 'hwɪtkəm] Riley7

James	Whitcomb	Riley7
詹姆斯	惠特科姆	Riley7

詹姆斯·惠特科姆·莱利7

[ðə; ðiː]['frætrɪsaɪd] .

The	Fratricide	.
这	兄弟相残	.

兄弟相残。

[dʒɑːn] ['griːnˌliːf] Whittier8

John	Greenleaf	Whittier8
约翰	绿叶	Whittier8

约翰·格林利夫·惠蒂尔8

[bæk] [frʌm; frəm][ðə; ðiː][wɔːr] .

Back	from	the	War	.
后退	从	这	战争	.

从战场归来。

[tiː] . [diː] [wit] Talmage10

T	.	De	Witt	Talmage10
T	.	德	维特	Talmage10

T. 德威特·塔尔梅奇10

[ðə; ðiː] [lʌk] [ʌv; əv] - .

The	Luck	of	Edenhall	.
这	运气	的	-	.

伊甸园的幸运。

[eɪtʃ] . ['dʌbljuː] . Longfellow10

H	.	W	.	Longfellow10
H	.	W	.	Longfellow10

HW Longfellow10

[ðæt] [wɔːlts] [ʌv; əv] [vɑːn] ['veɪbər] .

That	Waltz	of	Von	Weber	.
那	华尔兹	的	冯	韦伯	.

韦伯的圆舞曲。

['nɔːrə] Perry11

Nora	Perry11
诺拉	Perry11

诺拉·佩里11

['wɔːtər] [ænd; ənd] [rʌm] .

Water	and	Rum	.
水	和	朗姆酒	.

水和朗姆酒。

[dʒɑːn] [biː] . Gough12

John	B	.	Gough12
约翰	B	.	Gough12

约翰·B·高夫12

[ðə; ði] [bɔɪ] [huː] ['hɛlps] [hɪz; ɪz] Mother13

The	Boy	who	helps	his	Mother13
这	男生	WHO	帮助	他的	Mother13

帮助母亲的男孩13

['tiːmstər] ['dʒɪm] .

Teamster	Jim	.
卡车司机工会	吉姆	.

卡车司机吉姆。

[ɑːr] . [dʒeɪ] . Burdette14

R	.	J	.	Burdette14
拉	.	J	.	Burdette14

RJ Burdette14

['mɪriəmz] [sɔːŋ] .

Miriam's	Song	.
米里亚姆的	歌曲	.

米利暗之歌。

['tɔməs] Moore14

Thomas	Moore14
托马斯	Moore14

托马斯·摩尔14

[tuː'sæn] [ˌluːvər'tʃʊr] .

Toussaint	L'Ouverture	.
杜桑	卢维杜尔	.

图桑·卢维杜尔。

['wendl] Phillips15

Wendell	Phillips15
温德尔	Phillips15

温德尔·菲利普斯15

[ðə; ði] [ˌɛndʒə'niːrz] ['stɔːri] .

The	Engineer's	Story	.
这	工程师的	故事	.

工程师的故事。

['jʊdʒin] [dʒeɪ] . Hall16
Eugene J . Hall16
尤金 J . Hall16

尤金·J·霍尔16

[ðə; ði] ['ɪnfluəns] [ʌv; əv] ['wʊmən] .
The Influence of Woman .
这 影响 的 女士 .

女性的影响力。

Webster16
Webster16
Webster16

韦伯斯特16

[hɪz; ɪz] ['mʌðɚz] Songs17
His Mother's Songs17
他的 母亲的 Songs17

他母亲的歌17

['mʌðɚz] ['dəunʌts] .
Mother's Doughnuts .
母亲的 甜甜圈 .

妈妈的甜甜圈。

[tʃɑ:rlz] [ef] . Adams18
Charles F . Adams18
查尔斯 F . Adams18

查尔斯·F·亚当斯18

['ju:sləs] Philosophers18
Useless Philosophers18
无用 Philosophers18

无用的哲学家18

[ðə; ði] [greɪv] .
The Grave .
这 严重 .

坟墓。

[eɪtʃ] . ['dʌblju:] . Longfellow19
H . W . Longfellow19
H . W . Longfellow19

HW Longfellow19

[aɪ] ['wʊdnt] — [wʊd] [ju:; jʊ] ?
I wouldn't — Would you ?
我 不会 — 会 你 ?

我不会——你会吗?

Anonymous19
Anonymous19
Anonymous19

匿名用户19

[dɪ'sper] .
Despair .
绝望 .

绝望。

[daʊ] , ['dʒunjɚ] . -
Dow , Jr . 20
道琼斯 , 小 . -

小道20

[ðə; ði] ['waɪfs] Appeal21

The	Wife's	Appeal21
这	妻子的	Appeal21

妻子的上诉21

[preɪɪŋ] [fɔːr; fər] [ʃuːz] .

Praying	for	Shoes	.
祈祷	为了	鞋	.

祈求能得到鞋子。

[pɔːl] ['hæmɪltən] Hayne21

Paul	Hamilton	Hayne21
保罗	汉密尔顿	Hayne21

保罗·汉密尔顿·海恩21

[ðə; ði] [nuː] [saʊθ] .

The	New	South	.
这	新的	南	.

新南方。

[eɪtʃ] . ['dʌbljuː] . Grady23

H	.	W	.	Grady23
H	.	W	.	Grady23

HW Grady23

['lɪŋkən] .

Lincoln	.
林肯	.

林肯。

[dʒeɪmz][ɑːr] . Lowell24

James	R	.	Lowell24
詹姆斯	拉	.	Lowell24

詹姆斯·R·洛厄尔24

[ðə; ði] ['leɪdi] [ʌv; əv][ðə; ði] [rɑːk] .

The	Lady	of	the	Rock	.
这	女士	的	这	岩石	.

岩石上的女士。

['tɔməs] ['dʌn] English25

Thomas	Dunn	English25
托马斯	邓恩	English25

Thomas Dunn English25

[ə; eɪ] ['bæləd] [ʌv; əv] [iːst] [ænd; ənd] [west] .

A	Ballad	of	East	and	West	.
一个	民谣	的	东方	和	西方	.

东西方交融之歌。

Yussuf27

Yussuf27
Yussuf27

Yussuf27

[ðə; ði] [laɪt] [frʌm; frəm]['oʊvər][ðə; ði] Range28

The	Light	from	over	the	Range28
这	光	从	超过	这	Range28

来自靶场上方的光芒28

['tʃɑːrli] ['wɔŋ] .

Charlie	Wong	.
查理	黄	.

查理·王。

[eɪtʃ] . [æn'twɑːn] -
H . **Antoine** **D'Arcy30**
H . 安托万 -

H. Antoine D'Arcy30

[ðə; ði] ['ɪndiːənz] [teɪl] .
The **Indian's** **Tale** **.**
这 印度人的 故事 .

印第安人的故事。

[dʒɑːn] ['griːnˌliːf] Whittier31
John **Greenleaf** **Whittier31**
约翰 绿叶 Whittier31

约翰·格林利夫·惠蒂尔31

['sɪtiz] .
Cities **.**
城市 .

城市。

Anonymous32
Anonymous32
Anonymous32

匿名用户32

[ðə; ði] ['lepər] .
The **Leper** **.**
这 麻风病人 .

麻风病人。

[en] . [piː] . Willis33
N . **P** . **Willis33**
N . P . Willis33

NP Willis33

[ðə; ði] [deθ] [ʌv; əv][ðə; ði] [kaʊnt] - .
The **Death** **of** **the** **Count** **Armaniac** **.**
这 死亡 的 这 数数 - .

阿玛尼亚克伯爵之死。

[ə; eɪ] . ['meri] [ef] . Robinson36
A . **Mary** **F** . **Robinson36**
一个 . 玛丽 F . Robinson36

A. Mary F. Robinson36

[wʌn] [θɪŋ] [æt; ət][ə; eɪ] Time36
One **Thing** **at** **a** **Time36**
一 事物 在 一个 Time36

一次只做一件事36

[sɔːŋ] [ʌv; əv][ðə; ði] [ˌmaʊntə'nɪəz] .
Song **of** **the** **Mountaineers** **.**
歌曲 的 这 登山者 .

山民之歌。

[tiː] . [bjuː'kænən] Read37
T . **Buchanan** **Read37**
T . 布坎南 Read37

T. Buchanan Read37

[ðə; ði]['bæt(ə)l] [hɪm] .
The **Battle** **Hymn** **.**
这 战斗 圣歌 .

战歌。

['θiədɔ:] Körner38
Theodore **Körner38**
西奥多 Körner38

西奥多·科尔纳38

[ə; eɪ] ['bju:tɪf(ə)l] [deθ] .
A **Beautiful** **Death** **.**
一个 美丽的 死亡 .

美丽的死亡。

['i:laɪ] Perkins38
Eli **Perkins38**
伊莱 Perkins38

Eli Perkins38

['æˌni:z] Ticket39
Annie's **Ticket39**
安妮的 Ticket39

安妮的票39

[bæd] [prerz] .
Bad **Prayers** **.**
坏的 祈祷 .

糟糕的祈祷。

['brɑ:nsən] Alcott39
Bronson **Alcott39**
布朗森 Alcott39

布朗森·阿尔科特39

['mæti] ['sti:vnsn] . Anonymous40
Mattie **Stephenson** **.** **Anonymous40**
马蒂 斯蒂芬森 . Anonymous40

马蒂·斯蒂芬森。匿名40

[ðə; ði] [tu:] Pictures40
The **Two** **Pictures40**
这 二 Pictures40

两幅画40

[wer] ['gɑ:dz][hænd][ɪz] [si:n] .
Where **God's** **Hand** **is** **Seen** **.**
在哪里 神的 手 是 已见 .

上帝之手显现之处。

['kæptɪn] [dʒæk] Crawford42
Captain **Jack** **Crawford42**
队长 杰克 Crawford42

杰克·克劳福德上尉42

[ðə; ði] [sweɪ] [ʌv; əv][ðə; ði] Senses43
The **Sway** **of** **the** **Senses43**
这 摇摆 的 这 Senses43

感官的摇摆43

['beriəl] [ʌv; əv][ðə; ði] [mɪnɪsɪŋk] .
Burial **of** **the** **Minnisink** **.**
葬礼 的 这 明尼辛克 .

明尼辛克的葬礼。

[eɪtʃ] . ['dʌblju:] . Longfellow44
H **.** **W** **.** **Longfellow44**
H . W . Longfellow44

HW Longfellow44

['meri] [oʊ'kɑːnɚ] , [ðə; ði] [ˌvɑːlən'tɪrz] [waɪf] .

Mary	O'Connor	,	the	Volunteer's	Wife	.
玛丽	奥康纳	,	这	志愿者	妻子	.

志愿者的妻子玛丽·奥康纳。

['meri] [ə; eɪ] . Denison45

Mary	A	.	Denison45
玛丽	一个	.	Denison45

玛丽·A·丹尼森45

[ðə; ði][ˌprezər'veɪʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði]['juːniən] .

The	Preservation	of	the	Union	.
这	保存	的	这	联盟	.

维护联邦统一。

['dænjəl] Webster45

Daniel	Webster45
丹尼尔	Webster45

丹尼尔·韦伯斯特45

['aʊər; ɑːr] ['wɪmɪn] ['hɪroʊz] .

Our	Women	Heroes	.
我们的	女性	英雄	.

我们的女性英雄。

[keit] ['braʊnli] Sherwood46

Kate	Brownlee	Sherwood46
凯特	布朗利	Sherwood46

Kate Brownlee Sherwood46

[ðə; ði] [prerz] [ʌv; əv][ɔːl] ['lɪvɪŋ] Creatures46

The	Prayers	of	all	Living	Creatures46
这	祈祷	的	全部	活的	Creatures46

一切生灵的祈祷46

['wɪzdəm] ['dɪrli] ['pəːtʃəst] .

Wisdom	Dearly	Purchased	.
智慧	亲爱的	购买	.

智慧来之不易。

['edmənd] Burke47

Edmund	Burke47
埃德蒙	Burke47

埃德蒙·伯克47

[kiːp] ['pegiŋ] Away48

Keep	Pegging	Away48
保持	钉住	Away48

继续钉钉子48

[em] . [dʒeɪ] . ['aɪvɚz] & [ˌsiː 'oʊ] . , - [pɜːrl] [striːt] , [nuː] [jɔːk] .

M	.	J	.	IVERS	&	CO	.	,	379	Pearl	Street	,	New	York	.
M	.	J	.	河	&	一氧化碳	.	,	-	珍珠	街道	,	新的	约克	.

MJ IVERS & CO.，纽约珍珠街379号。

['stændərd] [resɪ'teɪʃnz] .

STANDARD	RECITATIONS	.
标准	朗诵	.

标准朗诵。

['kɑːntents] [ʌv; əv][noʊ] . - .

CONTENTS	OF	No	.	27	.
内容	的	不	.	-	.

第27期内容。

[praɪs] , - [sents] [baɪ] [meɪl] ; [wʌn] [ænd; ənd] [ˌtuːˈtuː] [sent] [stæmps] ['teɪkən] .

Price	**,**	**12**	**cents**	**by**	**mail**	**;**	**1**	**and**	**2**	**cent**	**stamps**	**taken**	**.**
价格	,	-	分	经过	邮件	;	1	和	2	中心	邮票	已采取	.

邮购价格为 12 美分；接受 1 美分和 2 美分邮票。

[ðə; ði] ['siːkɪŋ] .

The	**Seeking**	**.**
这	寻求	.

寻求。

[dʒeɪ] . [tiː] . Trowbridge3

J	**.**	**T**	**.**	**Trowbridge3**
J	.	T	.	Trowbridge3

JT Trowbridge3

[ðə; ði] ['bæləd] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['kɪŋz] [dʒest] .

The	**Ballad**	**of**	**the**	**King's**	**Jest**	**.**
这	民谣	的	这	国王学院	笑话	.

国王玩笑之歌。

Yussuf4

Yussuf4
Yussuf4

优素福4

[tuː] ['ɔfɚɪŋz, 'ɔfrɪŋz] .

Two	**Offerings**	**.**
二	供品	.

两种方案。

['henri] ['dʌbljuː] . Longfellow6

Henry	**W**	**.**	**Longfellow6**
亨利	W	.	Longfellow6

亨利·W·朗费罗6

[ə; eɪ] ['hɪstri; 'hɪstəri] .

A	**History**	**.**
一个	历史	.

历史。

[tiː] . [diː] [wit] - Talmagen7

T	**.**	**De**	**Witt**	**-**	**Talmagen7**
T	.	德	维特	-	Talmagen7

T. 德维特-塔尔马根7

[ðə; ði] ['sɛnətɚz] ['grænmʌðər] .

The	**Senator's**	**Grandmother**	**.**
这	参议员的	祖母	.

参议员的祖母。

['peɪʃ(ə)ns] Stapleton8

Patience	**Stapleton8**
耐心	Stapleton8

帕蒂恩斯·斯台普顿8

[ðə; ði] [mɑːrtʃ] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['jɪrz] .

The	**March**	**of**	**the**	**Years**	**.**
这	行进	的	这	年	.

岁月的进行曲。

[ˌmeəri'æn, mɑː'rjɑːn] Farningham10

Marianne	**Farningham10**
玛丽安娜	Farningham10

玛丽安·法宁汉姆10

[ðə; ði] [sɔːŋ] [ʌv; əv][ðə; ði]['saiərinz] .

The	Song	of	the	Sirens	.
这	歌曲	的	这	警报器	.

海妖之歌。

[ef] . ['meəriən, 'mæriən] Crawford11

F	.	Marion	Crawford11
F	.	玛丽昂	Crawford11

F. Marion Crawford11

['ægrɪkʌltʃər] .

Agriculture	.
农业	.

农业。

[diː] . [es] . Dickinson12

D	.	S	.	Dickinson12
D	.	S	.	Dickinson12

DS Dickinson12

[welθ] [ˌʌn'toʊld] .

Wealth	Untold	.
财富	不明	.

难以估量的财富。

[tʃɑːrlz] [mə'keɪ] , [əl] . [diː] . -

Charles	Mackay	,	LL	.	D	.	13
查尔斯	麦凯	,	二	.	D	.	-

查尔斯·麦凯，法学博士13

['aɪrɪʃ] ['hɑːrts] [ænd; ənd] ['aɪrɪʃ] [hændz] .

Irish	Hearts	and	Irish	Hands	.
爱尔兰	红心	和	爱尔兰	手	.

爱尔兰之心和爱尔兰之手。

['meri] [iː] . Blake13

Mary	E	.	Blake13
玛丽	E	.	Blake13

玛丽·E·布莱克13

[feɪm] , [welθ] , [laɪf] , [deθ] .

Fame	,	Wealth	,	Life	,	Death	.
名声	,	财富	,	生活	,	死亡	.

名誉、财富、生命、死亡。

['wɔːltər] ['dʌbljuː] . Skeat14

Walter	W	.	Skeat14
沃尔特	W	.	Skeat14

沃尔特·W·斯基特14

[daʊn] [ɪn][ðə; ði] ['væli] . [em] . Quad15

Down	in	the	Valley	.	M	.	Quad15
向下	在	这	谷	.	M	.	Quad15

在山谷里。M. Quad15

[ðə; ði] [hoʊm] ['faɪərsaɪd] .

The	Home	Fireside	.
这	家	炉边	.

家中的炉火旁。

['meri] Rowles16

Mary	Rowles16
玛丽	Rowles16

玛丽·罗尔斯16

[sʌm; səm] [θɪŋz] Forever17

Some	Things	Forever17
一些	事物	Forever17

有些事永恒17

['strætfərd] ['faʊnt(ə)n] .

Stratford	Fountain	.
斯特拉特福德	喷泉	.

斯特拉特福德喷泉。

['ɑːlɪvər] ['wendl] Holmes17

Oliver	Wendell	Holmes17
奥利弗	温德尔	Holmes17

奥利弗·温德尔·霍姆斯17

['sɪmpəθi] . ['krɪs] Wilson19

Sympathy	.	Chriss	Wilson19
同情	.	克里斯	Wilson19

同情。克里斯·威尔逊19

[ðə; ði] [wɜːrld] [ɪz] [wʌt] [wiː; wi] [meɪk] [ˌaɪ ˈtiː] .

The	World	is	what	we	make	it	.
这	世界	是	什么	我们	制作	它	.

世界由我们创造。

[es] . Moore19

S	.	Moore19
S	.	Moore19

S. Moore19

[ə; eɪ] ['wʊmənz] Story19

A	Woman's	Story19
一个	女性的	Story19

一个女人的故事19

['laɪfs] [geɪm] [ʌv; əv] Ball21

Life's	Game	of	Ball21
生活的	游戏	的	Ball21

人生之球21

[ðə; ði] [moʊst] ['gɪftɪd] [ʌv; əv] Mortals22

The	most	gifted	of	Mortals22
这	最多	天才	的	Mortals22

最有天赋的凡人22

[tuː; tə] [ə; eɪ] ['leɪdi] [fɔːr; fər] [ə; eɪ] ['pɪktʃər] [ʌv; əv] ['pænziz] . [tiː] . ['dʌbljuː] . Parsons23

To	a	Lady	for	a	Picture	of	Pansies	.	T	.	W	.	Parsons23
到	一个	女士	为了	一个	图片	的	三色堇	.	T	.	W	.	Parsons23

致一位女士，感谢她提供的三色堇图片。TW Parsons23

[dʒʌst] [əˈweɪ] .

Just	Away	.
只是	离开	.

就在附近。

[dʒeɪ] . ['dʌbljuː] . Riley23

J	.	W	.	Riley23
J	.	W	.	Riley23

JW Riley23

[ðə; ði] [lɔːst] [kɪs] .

The	Lost	Kiss	.
这	丢失的	吻	.

失落的吻。

[dʒeɪ] . ['dʌbljuː] . Riley24

J	.	W	.	Riley24
J	.	W	.	Riley24

JW Riley24

[ðə; ði]['wʌndərf(ə)l] ['kʌntri] .

The	Wonderful	Country	.
这	精彩的	国家	.

奇妙的国度。

[dʒɑːn] [bɔɪl] -

John	Boyle	O'Reilly24
约翰	博伊尔	-

约翰·博伊尔·奥莱利24

[ðə; ði] ['paʊər] [ʌv; əv] [lʌv] .

The	Power	of	Love	.
这	力量	的	爱	.

爱的力量。

[dʒeɪ] . ['dʌbljuː] . Donovan25

J	.	W	.	Donovan25
J	.	W	.	Donovan25

JW Donovan25

[lɔːst] [æt; ət] [siː] .

Lost	at	Sea	.
丢失的	在	海	.

葬身大海。

[siː] . [es] . Williams25

C	.	S	.	Williams25
C	.	S	.	Williams25

CS Williams25

[lɔːst] [ɪn][ðə; ði] [klaʊdz] .

Lost	in	the	Clouds	.
丢失的	在	这	云	.

迷失在云端。

['meri] [iː] . Bryan26

Mary	E	.	Bryan26
玛丽	E	.	Bryan26

玛丽·E·布莱恩26

[ðə; ði] [doʊm] [ʌv; əv][ðə; ði] [rɪ'pʌblɪk] .

The	Dome	of	the	Republic	.
这	穹顶	的	这	共和国	.

共和国穹顶。

Anonymous28

Anonymous28
Anonymous28

匿名用户28

['mɑːrgrət] .

Margaret	.
玛格丽特	.

玛格丽特。

['henri] ['wɪljəm] Herbert28

Henry	William	Herbert28
亨利	威廉	Herbert28

亨利·威廉·赫伯特28

['weɪstɪd] .

Wasted	**.**
浪费	.

浪费了。

[rev] . [dʒeɪ] . [ef] . Norton29

Rev	**.**	**J**	**.**	**F**	**.**	**Norton29**
牧师	.	J	.	F	.	Norton29

JF Norton牧师29

['dʒent(ə)lmən]['dʒɪm] .

Gentleman	**Jim**	**.**
绅士	吉姆	.

绅士吉姆。

['dænjəl] -

Daniel	**O'Connell30**
丹尼尔	-

丹尼尔·奥康奈尔30

[ˌsɪvələ'zeɪʃn] [ʌv; əv]['æfrɪkə] .

Civilization	**of**	**Africa**	**.**
文明	的	非洲	.

非洲文明。

['edwərd] Everett31

Edward	**Everett31**
爱德华	Everett31

爱德华·埃弗雷特31

[ə; eɪ] ['stɔːri] [ʌv; əv]['frɛdrɪksbɝg, 'frɛdɝɪksbɝg] .

A	**Story**	**of**	**Fredericksburg**	**.**
一个	故事	的	弗雷德里克斯堡	.

弗雷德里克斯堡的故事。

['hɜːrbərt]['dʌbljuː] . Collingwood31

Herbert	**W**	**.**	**Collingwood31**
赫伯特	W	.	Collingwood31

赫伯特·W·科林伍德31

['grændˌfɑːðɝz, 'grænˌfɑːðɝz] [roʊz] .

Grandfather's	**Rose**	**.**
祖父的	玫瑰	.

祖父的玫瑰。

['meri] [ə; eɪ] . Denison32

Mary	**A**	**.**	**Denison32**
玛丽	一个	.	Denison32

玛丽·A·丹尼森32

[ðə; ði][mə'rɑːʒ] .

The	**Mirage**	**.**
这	海市蜃楼	.

海市蜃楼。

[eɪtʃ] . [tiː] . [biː] . -

H	**.**	**T**	**.**	**B**	**.**	**33**
H	.	T	.	B	.	-

HTB33

[ˌkrɪsti'ænəti] [ɪ'senʃ(ə)l] [tuː; tə] ['lɪbərti] .

Christianity	**Essential**	**to**	**Liberty**	**.**
基督教	基本的	到	自由	.

基督教对自由至关重要。

Kossuth33
Kossuth33
Kossuth33

Kossuth33

[tuː] ['sɪnərz] .
Two **Sinners** **.**
二 罪人 .

两个罪人。

['elə] ['hwilər] Wilcox34
Ella **Wheeler** **Wilcox34**
艾拉 惠勒 Wilcox34

艾拉·惠勒·威尔科克斯34

[ðə; ði] ['ʃuːnəˌmaɪt] . [en] . [piː] . Willis35
The **Shunammite** **.** **N** **.** **P** **.** **Willis35**
这 书念 . N . P . Willis35

书念人。NP Willis35

[ðə; ði] ['diːmən] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['faɪər] .
The **Demon** **of** **the** **Fire** **.**
这 恶魔 的 这 火 .

火焰恶魔。

['edgər] [ə; eɪ] . Poe37
Edgar **A** **.** **Poe37**
埃德加 一个 . Poe37

埃德加·爱伦·坡37

[ðə; ði] [sək'sesf(ə)l] Farmer38
The **Successful** **Farmer38**
这 成功的 Farmer38

成功的农民38

[huː] ['kæriz] [ɑːn] [ðə; ði] ['bɪznəs] .
Who **carries** **on** **the** **Business** **.**
WHO 携带 在 这 商业 .

谁负责经营这项业务?

['ælfred] [dʒeɪ] . Hough38
Alfred **J** **.** **Hough38**
阿尔弗雷德 J . Hough38

阿尔弗雷德·J·霍夫38

['hæpi] [ðə; ði] [mæn] [ʌv; əv] ['stedfæst] [feɪθ] .
Happy **the** **Man** **of** **Steadfast** **Faith** **.**
快乐的 这 男人 的 坚定不移 信仰 .

拥有坚定信仰的人是幸福的。

['sɑːləmən] ['soʊlɪs] - Cohen39
Solomon **Solis** **-** **Cohen39**
所罗门 索利斯 - Cohen39

所罗门·索利斯-科恩39

[ðə; ði] ['seɪlər] ['bɔɪz] ['sɪstər] .
The **Sailor** **Boy's** **Sister** **.**
这 水手 男孩们 姐姐 .

水手男孩的妹妹。

['frænsɪs] Lucas39
Francis **Lucas39**
弗朗西斯 Lucas39

弗朗西斯·卢卡斯39

['hju:mən] Love40
Human **Love40**
人类 Love40

人类的爱40

[maɪ] ['pɪktʃər] ['gæləri] .
My **Picture** **Gallery** **.**
我的 图片 画廊 .

我的图片库。

['ædəleɪd] [æn] Proctor40
Adelaide **Anne** **Proctor40**
阿德莱德 安妮 Proctor40

阿德莱德·安妮·普罗克特40

[ə; eɪ] [pæk] [ʌv; əv][kɑ:rdz] .
A **Pack** **of** **Cards** **.**
一个 盒 的 牌 .

一副扑克牌。

['dʒænit] Cossar41
Janet **Cossar41**
珍妮特 Cossar41

Janet Cossar41

[ə; eɪ] [leɪm] ['bɔɪz] ['kwɪri] .
A **Lame** **Boy's** **Query** **.**
一个 瘸 男孩们 询问 .

一个跛脚男孩的疑问。

[ˌælɪg'zændər][el] . Kinkead42
Alexander **L** **.** **Kinkead42**
亚历山大 L . Kinkead42

亚历山大·L·金凯德42

[keit] .
Kate **.**
凯特 .

凯特。

[bi:] . [ef] . Sawyer43
B **.** **F** **.** **Sawyer43**
B . F . Sawyer43

BF Sawyer43

[ðə; ði] [oʊld] Canteen43
The **Ould** **Canteen43**
这 可以 Canteen43

老食堂43

[ðə; ði] [sel] [ʌv; əv][ðə; ði] ['mɪʃəneri] .
The **Cell** **of** **the** **Missionary** **.**
这 细胞 的 这 传教士 .

传教士的房间。

['dʌblju:] . [el] . Bowles44
W **.** **L** **.** **Bowles44**
W . L . Bowles44

WL Bowles44

['ʌŋk(ə)l][dʒeɪk] . [kri:s] Kyle45
Uncle **Jake** **.** **Kris** **Kyle45**
叔叔 杰克 . 克里斯 Kyle45

杰克叔叔。克里斯·凯尔45

[ðə; ði] ['taɪn.saɪd] ['wɪdoʊ] .

The	Tyneside	Widow	.
这	泰恩赛德	寡妇	.

泰恩赛德寡妇。

['ældʒənən] [tʃɑːrlz] Swinburne46

Algernon	Charles	Swinburne46
阿尔杰农	查尔斯	Swinburne46

阿尔杰农·查尔斯·斯温伯恩46

[ðə; ði] ['kɑːnvɪkts] ['mʌðər] .

The	Convict's	Mother	.
这	罪犯的	母亲	.

罪犯的母亲。

['kæθɚɪn, 'kæθrɪn][es] . Mason47

Katherine	S	.	Mason47
凯瑟琳	S	.	Mason47

凯瑟琳·S·梅森47

[ʌv; əv][hɪz; ɪz] ['pɪtiəbl] [ˌtrænsfər'meɪʃ(ə)n] . ['rɑːbərt] ['luːɪs] Stevenson47

Of	His	Pitiable	Transformation	.	Robert	Louis	Stevenson47
的	他的	可怜的	转型	.	罗伯特	路易斯	Stevenson47

论他可悲的转变。罗伯特·路易斯·史蒂文森47

['ɑːslər] [dʒoʊ] . [dʒioʊ; dʒiːə; dʒi'ɑː] . [ɑːr] . Sims48

Ostler	Joe	.	Geo	.	R	.	Sims48
马夫勒	乔	.	地理	.	拉	.	Sims48

牧羊人乔·乔治·R·西姆斯48

[em] . [dʒeɪ] . ['aɪvɚz] & [ˌsiː 'oʊ] . , - [pɜːrl] [striːt] , [nuː] [jɔːk] .

M	.	J	.	IVERS	&	CO	.	,	379	Pearl	Street	,	New	York	.
M	.	J	.	河	&	一氧化碳	.	,	-	珍珠	街道	,	新的	约克	.

MJ IVERS & CO.，纽约珍珠街379号。

['stændərd] [resɪ'teɪʃnz] .

STANDARD	RECITATIONS	.
标准	朗诵	.

标准朗诵。

['kɑːntents] [ʌv; əv][noʊ] . - .

CONTENTS	OF	No	.	28	.
内容	的	不	.	-	.

第28期内容。

[praɪs] , - [sents] [baɪ] [meɪl] ; [wʌn][ænd; ənd][ˌtuː'tuː] [sent] [stæmps]['teɪkən] .

Price	,	12	cents	by	mail	;	1	and	2	cent	stamps	taken	.
价格	,	-	分	经过	邮件	;	1	和	2	中心	邮票	已采取	.

邮购价格为 12 美分；接受 1 美分和 2 美分邮票。

[ðə; ði]['bæləd][ʌv; əv][ðə; ði] ['kʌlɚz] .

The	Ballad	of	the	Colors	.
这	民谣	的	这	颜色	.

色彩之歌。

['tɔməs] [dʌn] English3

Thomas	Dunne	English3
托马斯	邓恩	English3

Thomas Dunne 英语3

[ðə; ði] ['daɪɪŋ] Umpire4

The	Dying	Umpire4
这	垂死	Umpire4

垂死的裁判4

[gə'laɪəθ] [ænd; ənd] David4
Goliath **and** **David4**
歌利亚 和 David4

歌利亚和大卫4

['mɪstər] . ['ʃmɪts] [mis'teik] .
Mr **.** **Schmidt's** **Mistake** **.**
先生 . 施密特的 错误 .

施密特先生的错误。

['tʃɑ:z] . [ef] . Adams5
Chas **.** **F** **.** **Adams5**
查斯 . F . Adams5

查斯·F·亚当斯5

[sned] - [ski:m] .
Sned **Skinflint's** **Scheme** **.**
斯内德 - 方案 .

斯内德·斯金弗林特的计划。

[ɑ:r] . [keɪ] . [em] . [faɪv]
R **.** **K** **.** **M** **.** **5**
拉 . K . M . 5

RKM5

['daɪmənd] [kʌt] ['daɪmənd] .
Diamond **cut** **Diamond** **.**
钻石 切 钻石 .

钻石切割钻石。

[baɪ][dʒɑ:n][i:] . -
By **John** **E** **.** **M'Cann6**
经过 约翰 E . -

作者：约翰·E·麦肯6

['rɔriz] ['kɪsɪŋ] School7
Rory's **Kissing** **School7**
罗里的 接吻 School7

罗瑞的接吻学校7

['ri:dɪŋ] [ə; eɪ] [daɪm] Novel8
Reading **a** **Dime** **Novel8**
阅读 一个 一角硬币 Novel8

阅读一本廉价小说8

['pædi] [ji:; ji] Rascal9
Paddy **ye** **Rascal9**
稻田 是的 Rascal9

Paddy ye Rascal9

['ʌŋk(ə)l] ['pi:tɜ-z] ['kaʊns(ə)l] [tu:; tə] [ðə; ði] ['nu:li] ['mærid] .
Uncle **Peter's** **Counsel** **to** **the** **Newly** **Married** **.**
叔叔 彼得的 法律顾问 到 这 新 已婚 .

彼得叔叔给新婚夫妇的建议。

['edmənd] Kirke9
Edmund **Kirke9**
埃德蒙 Kirke9

埃德蒙·柯克9

['breɪvəst] [ʌv; əv] [ðə; ði] [breɪv] .
Bravest **of** **the** **Brave** **.**
最勇敢的 的 这 勇敢的 .

勇者中的勇者。

[ɑːr] . [dʒeɪ] . Burdette10

R	.	J	.	Burdette10
拉	.	J	.	Burdette10

RJ Burdette10

[ə; eɪ] [weɪl] [ʌv; əv] Toe10

A	Wail	of	Toe10
一个	哀号	的	Toe10

Toe10 的哀嚎

[maɪn] [ʃɪldrən] .

Mine	Shildren	.
矿	儿童	.

矿山儿童。

[tʃɑːrlz] ['fɒlən] Adams10

Charles	Follen	Adams10
查尔斯	弗伦	Adams10

查尔斯·福伦·亚当斯10

[ðə; ði] ['kʌltʃərd] ['dɔːtər] [ʌv; əv] [ə; eɪ] [pleɪn] Grocer11

The	Cultured	Daughter	of	a	Plain	Grocer11
这	有文化的	女儿	的	一个	清楚的	Grocer11

一位普通杂货店老板的有教养的女儿11

['keli] [æt; ət] [ðə; ði] Bat12

Kelly	at	the	Bat12
凯莉	在	这	Bat12

凯利在球场上12

“ [diː] - [lekʃn] ['fɝː, 'fɛr] [dʒɛdʒ] . ” - Isam13

“	De	-	Lection	fer	Jedge	.	”	Unk'l	Isam13
“	德	-	课程	fer	边缘	.	”	-	Isam13

“杰奇的诵读。” Unk'l Isam13

[wʌt] [ɪz] [dʌn] [æt; ət] [,særə'təugə] .

What	is	Done	at	Saratoga	.
什么	是	完毕	在	萨拉托加	.

萨拉托加赛马场上都做些什么?

[baɪ] [dʒɑːn] [dʒiː] . Saxe14

By	John	G	.	Saxe14
经过	约翰	G	.	Saxe14

作者：John G. Saxe14

[wen] [griːk] [miːts] [griːk] .

When	Greek	meets	Greek	.
什么时候	希腊语	满足	希腊语	.

希腊人遇见希腊人。

[ə'nɑːn] . -

Anon	.	15
匿名	.	-

匿名15

[ruːlz] [fɔːr; fər] Husbands15

Rules	for	Husbands15
规则	为了	Husbands15

丈夫守则15

[ruːlz] [fɔːr; fər] Wives16

Rules	for	Wives16
规则	为了	Wives16

妻子守则16

['hʌslər] Joe16
Hustler **Joe16**
骗子 Joe16

皮条客乔16

['kʌmɪŋ] [hoʊm] .
Coming **Home** **.**
未来 家 .

回家。

[hju:] ['wiləbi] Sweeney17
Hugh **Willoughby** **Sweeney17**
休 威洛比 Sweeney17

休·威洛比·斯威尼17

[ðə; ði] ['mɪnstrəl] [ʌv; əv][ðə; ði] Night18
The **Minstrels** **of** **the** **Night18**
这 吟游诗人 的 这 Night18

夜之吟游诗人18

['bægɪdʒ] - ['mæstər] [brɪks] [lʌntʃ]
Baggage **-** **Master** **Brick's** **Lunch**
行李 - 掌握 砖块 午餐

行李主管布里克的午餐

Can18
Can18
Can18

Can18

[ʃɔ:rt] ['sʌmər] ['sə:mənz] .
Short **Summer** **Sermons** **.**
短的 夏天 布道 .

夏季短篇讲道。

[baɪ][broʊ] . Gardner19
By **Bro** **.** **Gardner19**
经过 兄弟 . Gardner19

作者：Gardner19 兄弟

[ɪn] ['hɑ:lənd] .
In **Holland** **.**
在 荷兰 .

在荷兰。

['jʊdʒin] Field19
Eugene **Field19**
尤金 Field19

尤金·菲尔德19

[ðə; ði][sɔ:ft] [gɪ'tɑ:r] .
The **Soft** **Guitar** **.**
这 柔软的 吉他 .

柔和的吉他。

[pi:] . [ef] . Bowne20
P **.** **F** **.** **Bowne20**
P . F . Bowne20

PF Bowne20

[hi:; hi] [led] [hɪz; ɪz] Class20
He **Led** **his** **Class20**
他 引领 他的 Class20

他带领他的班级20

“ ['hju:mən] ['nətʃə] - .
“ Human Natur ' .
“ 人类 自然 - .

“人类天性”。

” [baɪ][broʊ] .
” By Bro .
” 经过 兄弟 .

“作者：Bro.

Gardner21
Gardner21
Gardner21

Gardner21

Shoo21
Shoo21
Shoo21

Shoo21

[ðə; ði] [nu:] Lochinvar22
The New Lochinvar22
这 新的 Lochinvar22

新洛钦瓦尔22

[ðə; ði][bə'nænə] Peel23
The Banana Peel23
这 香蕉 Peel23

香蕉皮23

“ ['dɝ:] ['kɪkər] [ˌju ɛn 'di]['dɝ:][kræŋk] .
“ Der Kicker und der Krank .
“ 德尔 踢球手 和 德尔 克兰克 .

“Der Kicker und der Krank.

” [ei'mi:l] Pickhardt23
” Emile Pickhardt23
” 埃米尔 Pickhardt23

“埃米尔·皮克哈特23

['ʌŋk(ə)l] [pi:t] [ænd; ənd] [mɑ:s] [dʒɔ:rdʒ] . [ə'nɑ:n] . -
Uncle Pete and Marse George . Anon . 23
叔叔 皮特 和 马尔斯 乔治 . 匿名 . -

皮特叔叔和乔治老爷。匿名。23

[tɪm] ['mɝ:fi:z] Stew25
Tim Murphy's Stew25
蒂姆 墨菲的 Stew25

蒂姆·墨菲的 Stew25

[di:] ['jælə] Chinee25
De Yaller Chinee25
德 亚勒 Chinee25

德亚勒 Chinee25

Exclamatory26
Exclamatory26
Exclamatory26

感叹号26

['getɪŋ] [raɪt] Up27
Getting Right Up27
获得 正确的 Up27

马上开始27

[hiː; hi] [gest] ['hiːd] Fight27
He **Guessed** **he'd** **Fight27**
他 猜对了 他会 Fight27

他猜他会打27场

[ə'dres] [ʌv; əv][ðə; ði] ['prezɪdənt] [ʌv; əv][ðə; ði] ['leɪzi] [klʌb] .
Address **of** **the** **President** **of** **the** **Lazy** **Club** **.**
地址 的 这 总统 的 这 懒惰的 俱乐部 .

懒人俱乐部主席的致辞。

Anonymous28
Anonymous28
Anonymous28

匿名用户28

['pædiːz] [rɪ'flekʃnz] [ɑːn] - ['niːd(ə)l] .
Paddy's **Reflections** **on** **Cleopathera's** **Needle** **.**
帕迪的 反思 在 - 针 .

帕迪对克利奥帕特拉之针的思考。

['kɔɹmək] -
Cormac **O'Leary29**
科马克 -

科马克·奥利里29

[waɪ] [ʃiː; ʃi][wʌz; wəz] Salted29
Why **she** **was** **Salted29**
为什么 她 曾是 Salted29

她为什么是Salted29

[mɔːr] Coyness30
More **Coyness30**
更多的 Coyness30

更腼腆30

[ə; eɪ] ['kɔːstli] Beverage30
A **Costly** **Beverage30**
一个 昂贵 Beverage30

昂贵的饮料30

['smoʊkɪŋ] [hɪz; ɪz][fɜːrst] Cigar30
Smoking **his** **First** **Cigar30**
吸烟 他的 第一的 Cigar30

他抽的第一支雪茄30

[ðə; ði][mə'skiːtoʊ] Adjured31
The **Mosquito** **Adjured31**
这 蚊子 Adjured31

蚊子 Adjured31

[ʃiː; ʃi][wʌz; wəz][ə; eɪ] Shaker32
She **was** **a** **Shaker32**
她 曾是 一个 Shaker32

她是一名 Shaker32

[ðə; ði] ['baɪsɪkl] [ænd; ənd][ðə; ði] Pup32
The **Bicycle** **and** **the** **Pup32**
这 自行车 和 这 Pup32

自行车和 Pup32

[ðə; ði][m'juːtɪleɪtɪd] ['kɜːrənsi] Question32
The **Mutilated** **Currency** **Question32**
这 残缺 货币 Question32

残损货币问题32

[kɑːrl] ['dʌndə] [tɔːks] [tuː; tə][ðə; ði] Children33

Carl	Dunder	Talks	to	the	Children33
卡尔	咚咚	会谈	到	这	Children33

卡尔·邓德与孩子们对话33

['bɪznəs] [ænd; ənd] Gambling34

Business	and	Gambling34
商业	和	Gambling34

商业与赌博34

Fate34

Fate34
Fate34

Fate34

[sʌm; səm]['sɪmp(ə)l] Says34

Some	Simple	Says34
一些	简单的	Says34

一些简单的说34

[ðə; ði][gɜːrl] - Shooter34

The	Girl	-	Shooter34
这	女孩	-	Shooter34

女射手34

[ə'baʊt] [bɔːz] .

About	Bores	.
关于	无聊	.

关于无聊。

[ˌælɪg'zændər][iː] . Sweet35

Alexander	E	.	Sweet35
亚历山大	E	.	Sweet35

Alexander E. Sweet35

['hæmlət][tuː; tə][hɪz; ɪz] Mother36

Hamlet	to	his	Mother36
村庄	到	他的	Mother36

哈姆雷特对母亲说36

[kwɪt] [jʊr; jər] -

Quit	your	Foolin'37
辞职	你的	-

别再傻了！37

[ðə; ði] Necktie37

The	Necktie37
这	Necktie37

领带37

[ə; eɪ] ['lɛdˌvɪl] ['sɜːrmən][ɑːn][ðə; ði] “ [prɑːd] . ” -

A	Leadville	Sermon	on	the	“	Prod	.	”	37
一个	利德维尔	讲道	在	这	“	产品	.	”	-

关于“生产”的利德维尔布道会37

[haʊ] [ðeɪ] [sed] [gʊd] - Night38

How	they	Said	Good	-	Night38
如何	他们	说	好的	-	Night38

他们如何道晚安38

['ʌŋk(ə)l]['moʊzəs][ænd; ənd][ðə; ði]['kɑːmɪt] .

Uncle	Moses	and	the	Comet	.
叔叔	摩西	和	这	彗星	.

摩西叔叔和彗星。

[ruːθ] Argyle39

Ruth	**Argyle39**
露丝	Argyle39

Ruth Argyle39

[hɪz; ɪz] [hɑːrt] [wʌz; wəz] [truː] [tuː; tə] Poll40

His	**Heart**	**was**	**True**	**to**	**Poll40**
他的	心	曾是	真的	到	Poll40

他的心对 Poll40 忠诚

['pæts] [lʌv] .

Pat's	**Love**	**.**
帕特的	爱	.

帕特的爱。

[baɪ][dʒoʊ][dʒɑːt] , ['dʒunjɚ] . -

By	**Joe**	**Jot**	**,**	**Jr**	**.**	**41**
经过	乔	点	,	小	.	-

作者：小乔·乔特，41

[ðə; ði] [mənt'gʌməri] Guard42

The	**Montgomery**	**Guard42**
这	蒙哥马利	Guard42

蒙哥马利卫队42

[tuː] ['meni] [fɔːr; fər] Him42

Too	**Many**	**for**	**Him42**
也	许多	为了	Him42

太多了，他受不了了42

['meθəd] [ɪn] It43

Method	**in**	**It43**
方法	在	It43

It43 中的方法

[hɪz; ɪz] ['gaɪlləs] [lʊk] . ['tɔməs] Holmes42

His	**Guileless**	**Look**	**.**	**Thomas**	**Holmes42**
他的	朴实	看	.	托马斯	Holmes42

他那纯真的眼神。托马斯·霍姆斯42

['aʊər; ɑːr] ['mɪnɪstɚz] Sermon44

Our	**Minister's**	**Sermon44**
我们的	部长	Sermon44

牧师讲道44

[ænt] [soʊ'froʊniːə]['teɪbər][æt; ət][ðə; ði] Opera44

Aunt	**Sophronia**	**Tabor**	**at**	**the**	**Opera44**
阿姨	索弗罗尼亚	塔博尔	在	这	Opera44

索弗罗尼亚·塔博尔阿姨在 Opera44

[ə; eɪ] [striːt] - ['stɔːri] [ʌv; əv][ðə; ði] [pleɪ] .

A	**Street**	**Gamin's**	**Story**	**of**	**the**	**Play**	**.**
一个	街道	-	故事	的	这	玩	.

街头流浪儿讲述的戏剧故事。

Anonymous46

Anonymous46
Anonymous46

匿名用户46

[ðə; ði] ['kʌntri] [stɔːr] .

The	**Country**	**Store**	**.**
这	国家	店铺	.

乡村商店。

['neɪθn] [diː] . Urner47

Nathan	D	.	Urner47
内森	D	.	Urner47

内森·D·厄纳47

[ðə; ði]['prɪntɜ-z, 'prɪnɜ-z] Revenge48

The	Printer's	Revenge48
这	打印机的	Revenge48

印刷工的复仇48

[ðə; ði] ['fɑːðər] [tuː; tə][hɪz; ɪz] Boy48

The	Father	to	his	Boy48
这	父亲	到	他的	Boy48

父亲对儿子说48

[em] . [dʒeɪ] . ['aɪvɜ-z] & [ˌsiː 'oʊ] . , - [pɜːrl] [striːt] , [nuː] [jɔːk] .

M	.	J	.	IVERS	&	CO	.	,	379	Pearl	Street	,	New	York	.
M	.	J	.	河	&	一氧化碳	.	,	-	珍珠	街道	,	新的	约克	.

MJ IVERS & CO.，纽约珍珠街379号。

['stændərd] [resɪ'teɪʃnz] .

STANDARD	RECITATIONS	.
标准	朗诵	.

标准朗诵。

['kɑːntents] [ʌv; əv][noʊ] . - .

CONTENTS	OF	No	.	29	.
内容	的	不	.	-	.

第29期内容。

[praɪs] , - [sents] [baɪ] [meɪl] ; [wʌn][ænd; ənd][ˌtuː'tuː] [sent] [stæmps]['teɪkən] .

Price	,	12	cents	by	mail	;	1	and	2	cent	stamps	taken	.
价格	,	-	分	经过	邮件	;	1	和	2	中心	邮票	已采取	.

邮购价格为 12 美分；接受 1 美分和 2 美分邮票。

[ðə; ði] ['kæptənz] [wel] .

The	Captain's	Well	.
这	船长的	出色地	.

船长井。

[baɪ][dʒeɪ] . [dʒiː] . Whittier3

By	J	.	G	.	Whittier3
经过	J	.	G	.	Whittier3

作者：JG Whittier3

[æt; ət]['frɛdrɪksbɜ-g, 'frɛdɜ-ɪksbɜ-g] — ['dɛk] . - , - .

At	Fredericksburg	—	Dec	.	13	,	1862	.
在	弗雷德里克斯堡	—	12月	.	-	,	-	.

1862 年 12 月 13 日，弗雷德里克斯堡。

[dʒɑːn] [bɔɪl] -

John	Boyle	O'Reilly4
约翰	博伊尔	-

约翰·博伊尔·奥莱利4

['ekstrækt; ɪk'strækt][frʌm; frəm] [bleɪnz] [ɔː'reɪʃ(ə)n][ɑːn][dʒeɪmz][ə; eɪ] . Garfield6

Extract	from	Blaine's	Oration	on	James	A	.	Garfield6
提炼	从	布莱恩的	演讲	在	詹姆斯	一个	.	Garfield6

布莱恩关于詹姆斯·A·加菲尔德的演说节选6

['drɔːɪŋ] [fɔːr; fər] Furlough7

Drawing	for	Furlough7
绘画	为了	Furlough7

为休假7抽奖

[ðə; ði] [raɪd] [ʌv; əv] [pɔːl] Venarez8

The	Ride	of	Paul	Venarez8
这	骑	的	保罗	Venarez8

保罗·维纳雷斯的旅程8

[huːz] [ded] .

Who's	Dead	.
谁是	死的	.

谁死了？

['tɔməs] Frost9

Thomas	Frost9
托马斯	Frost9

托马斯·弗罗斯特9

[ðə; ði]['perəl][ʌv; əv][ðə; ði] Mines10

The	Peril	of	the	Mines10
这	危险	的	这	Mines10

矿井的危险10

['hɪroʊz] .

Heroes	.
英雄	.

英雄。

['frænsɪs][ə; eɪ] . Shaw12

Francis	A	.	Shaw12
弗朗西斯	一个	.	Shaw12

弗朗西斯·A·肖12

['kiːnənz] [tʃɑːrdʒ] . [dʒioʊ; dʒiːə; dʒi'ɑː] .

Keenan's	Charge	.	Geo	.
基南的	收费	.	地理	.

基南冲锋。乔治。

[piː] . Lathrop12

P	.	Lathrop12
P	.	Lathrop12

P. Lathrop12

[ðə; ði]['ledʒənd][ʌv; əv][ðə; ði]['ɔːrgən] ['bɪldər] .

The	Legend	of	the	Organ	Builder	.
这	传奇	的	这	器官	建筑商	.

管风琴制造者的传说。

['dʒuːliə][siː] . [ɑːr] . Dorr13

Julia	C	.	R	.	Dorr13
朱莉娅	C	.	拉	.	Dorr13

Julia CR Dorr13

[ðə; ði] [ˌɔːkʃə'nɪrz] [gɪft] .

The	Auctioneer's	Gift	.
这	拍卖师的	礼物	.

拍卖师的礼物。

[es] . ['dʌbljuː] . Foss15

S	.	W	.	Foss15
S	.	W	.	Foss15

西南福斯15

[ə; eɪ][wɔːr]['epɪsoʊd] .

A	War	Episode	.
一个	战争	插曲	.

战争篇章。

[baɪ] [ˈwɔlis] [piː] . Reed15

By	Wallace	P	.	Reed15
经过	华莱士	P	.	Reed15

作者：华莱士·P·里德15

[ðə; ði] [ˌvɑːləˈnˈtɪr] [ˈɔːrgənɪst] .

The	Volunteer	Organist	.
这	志愿者	管风琴师	.

志愿管风琴师。

[baɪ][es] . [ˈdʌbljuː] . Foss16

By	S	.	W	.	Foss16
经过	S	.	W	.	Foss16

作者：SW Foss16

[ðə; ði][ˈdændi] [fɪfθ] .

The	Dandy	Fifth	.
这	花花公子	第五	.

第五花花公子。

[fræŋk][eɪtʃ] . Gassaway17

Frank	H	.	Gassaway17
坦率	H	.	Gassaway17

弗兰克·H·加萨韦17

[ʃʊr] [ɪˈnʌf] . [ˈɜːrnɪst] McGaffey18

Sure	Enough	.	Ernest	McGaffey18
当然	足够的	.	欧内斯特	McGaffey18

果然如此。欧内斯特·麦加菲18

[ə; eɪ] [driːm] [ʌv; əv][ðə; ði][ˈjuːnɪvɜːrs] .

A	Dream	of	the	Universe	.
一个	梦	的	这	宇宙	.

宇宙之梦。

[dʒiːn] [pɔːl] Richter19

Jean	Paul	Richter19
让	保罗	Richter19

让·保罗·里希特19

[ˈpeti] [dʒiːn] .

Petit	Jean	.
小	让	.

小让。

[ˈmeri] [ə; eɪ] . Barr19

Mary	A	.	Barr19
玛丽	一个	.	Barr19

玛丽·A·巴尔19

[æt; ət][ðə; ði][ˈhɑːspɪt(ə)l] .

At	the	Hospital	.
在	这	医院	.

在医院。

[dʒeɪ] . [piː] . [biː] . -

J	.	P	.	B	.	20
J	.	P	.	B	.	-

JPB20

[ðə; ði] [kənˈdʌktərz] [ˈstɔːri] .

The	Conductor's	Story	.
这	指挥家的	故事	.

指挥家的故事。

[baɪ][biː] . [dʒeɪ] . -
By **B** **.** **J** **.** **M'Dermott21**
经过 B . J . -

作者：BJ M'Dermott21

[hɪz; ɪz] [swiːt] ['hɑːrts] [sɔːŋ] .
His **Sweet** **heart's** **Song** **.**
他的 甜的 心脏的 歌曲 .

他心爱之人的歌。

[fred] [siː] . Dayton22
Fred **C** **.** **Dayton22**
弗雷德 C . Dayton22

弗雷德·C·戴顿22

[ɪn][ə; eɪ] [kraʊd] . [ˌmeəri'æn, mɑː'rjɑːn] Farningham23
In **a** **Crowd** **.** **Marianne** **Farningham23**
在 一个 人群 . 玛丽安娜 Farningham23

人群之中。玛丽安·法宁汉姆23

[ðə; ði] ['ɛmpɝɝz] ['brekfəst] .
The **Emperor's** **Breakfast** **.**
这 皇帝的 早餐 .

皇帝的早餐。

['edwɪn] Arnold24
Edwin **Arnold24**
埃德温 Arnold24

埃德温·阿诺德24

['æftər][ðə; ði]['kɜːrfjuː] .
After **the** **Curfew** **.**
后 这 宵禁 .

宵禁之后。

['ɑːlɪvər] ['wendl] Holmes24
Oliver **Wendell** **Holmes24**
奥利弗 温德尔 Holmes24

奥利弗·温德尔·霍姆斯24

[æn; ən] ['eseɪ] [ɑːn] [hoʊm] .
An **Essay** **on** **Home** **.**
一个 散文 在 家 .

一篇关于家的文章。

[baɪ] ['mɑːrgrət] -
By **Margaret** **O'Gorman25**
经过 玛格丽特 -

作者：玛格丽特·奥戈尔曼25

[ˌretrə'spekʃn] .
Retrospection **.**
回顾 .

回顾。

['ælfred] Lyall26
Alfred **Lyall26**
阿尔弗雷德 Lyall26

阿尔弗雷德·莱尔26

['mætnz] .
Matins **.**
晨祷 .

晨祷。

['ednə] [di:n] Proctor28

Edna	Dean	Proctor28
埃德娜	院长	Proctor28

埃德娜·迪恩·普罗克特28

[æn; ən]['ɑ:rmi]['oʊvərkoʊt] .

An	Army	Overcoat	.
一个	军队	大衣	.

一件军用大衣。

[dʒɔ:rdʒ] Archibald29

George	Archibald29
乔治	Archibald29

乔治·阿奇博尔德29

['lɪt(ə)l] [tɑ:m] . [si:] . [bi:] . Lewis30

Little	Tom	.	C	.	B	.	Lewis30
小的	汤姆	.	C	.	B	.	Lewis30

小汤姆。CB Lewis30

[ðə; ði] [mɑ:rtʃ] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['wɜ:rkərz] .

The	March	of	the	Workers	.
这	行进	的	这	工人	.

工人进军。

['wɪljəm] Morris31

William	Morris31
威廉	Morris31

威廉·莫里斯31

[ðə; ði] ['si:ferər] . [dʒi:] . [ɑ:r] . Merry32

The	Seafarer	.	G	.	R	.	Merry32
这	海员	.	G	.	拉	.	Merry32

水手。GR Merry32

[wi:v] ['ɔ:lweɪz] [bɪn] [prə'vaɪdɪd] for32

We've	always	been	provided	for32
我们已经	总是	到过	假如	for32

我们一直都有32

[seɪvd] [baɪ][ə; eɪ] [goʊst] .

Saved	by	a	Ghost	.
已保存	经过	一个	鬼	.

被鬼魂所救。

['ebən][i:] . Rexford33

Eben	E	.	Rexford33
埃本	E	.	Rexford33

埃本·E·雷克斯福德33

['pɑ:rd(ə)n] [kəm'pli:t] .

Pardon	Complete	.
赦免	完全的	.

赦免完成。

['klærə][dʒi:] . Dolliver35

Clara	G	.	Dolliver35
克拉拉	G	.	Dolliver35

克拉拉·G·多利弗35

['ɑ:rtiz] “ [eɪ'menˌɑ:'men] . ” [pɔ:l] ['hæmɪltən] Hayne35

Artie's	“	Amen	.	”	Paul	Hamilton	Hayne35
阿蒂的	“	阿门	.	”	保罗	汉密尔顿	Hayne35

阿蒂的“阿门”。保罗·汉密尔顿·海恩35

['aʊər; ɑːr][oʊld] Doctor36

Our	**Old**	**Doctor36**
我们的	老的	Doctor36

我们的老医生36

[dəunt] [bleɪm] [ðə; ði] World37

Don't	**Blame**	**the**	**World37**
不	责备	这	World37

不要责怪世界37

['hʌmpti] ['dʌmpti] .

Humpty	**Dumpty**	**.**
矮胖子	矮胖子	.

矮胖子。

['mɪsɪz] . [ə; eɪ] . [diː] . [tiː] . Whitney38

Mrs	**.**	**A**	**.**	**D**	**.**	**T**	**.**	**Whitney38**
太太	.	一个	.	D	.	T	.	Whitney38

ADT Whitney38 女士

[keit] ['ʃeli] .

Kate	**Shelley**	**.**
凯特	雪莱	.

凯特·雪莱。

['jʊdʒin] [dʒeɪ] . Hall39

Eugene	**J**	**.**	**Hall39**
尤金	J	.	Hall39

尤金·J·霍尔39

['deɪndʒər][ɔːr][væst] ['fɔːtʃənz] .

Danger	**or**	**Vast**	**Fortunes**	**.**
危险	或者	广阔的	财富	.

危险还是巨额财富?

['hɔːrəs] Mann40

Horace	**Mann40**
贺拉斯	Mann40

霍勒斯·曼40

['aʊər; ɑːr] [tuː] [ə'pɪnjənz] .

Our	**Two**	**Opinions**	**.**
我们的	二	意见	.

我们的两种观点。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

标准朗诵曲目目录，(Catalogue of Standard Recitations,)
第3/4页

[dʒeɪmz]['wɪtkəm, 'hwɪtkəm] Riley41

James	**Whitcomb**	**Riley41**
詹姆斯	惠特科姆	Riley41

詹姆斯·惠特科姆·莱利41

[ðə; ði] [pə'liːsmənz] ['stɔːri] . [dʒioʊ; dʒiːə; dʒi'ɑː] .

The	**Policeman's**	**Story**	**.**	**Geo**	**.**
这	警察的	故事	.	地理	.

警察的故事。Geo.

Birdseye41

Birdseye41

Birdseye41

Birdseye41

['pʌblɪk] [ə'pɪnjən] . [siː] . Farrar42

Public	**Opinion**	**.**	**C**	**.**	**Farrar42**
民众	观点	.	C	.	Farrar42

公众舆论。C. Farrar42

[ˌes 'tiː] . [dʒɑːn][ðə; ði] Aged43

St	**.**	**John**	**the**	**Aged43**
英石	.	约翰	这	Aged43

圣约翰（年迈者）43

[ə; eɪ] ['mʌðɚz] Thoughts45

A	**Mother's**	**Thoughts45**
一个	母亲的	Thoughts45

一位母亲的感想45

[ðə; ði] ['sɪŋɚz] Climax46

The	**Singer's**	**Climax46**
这	歌手的	Climax46

歌手的高潮46

[tuː] ['soʊldʒərz][æt; ət] ['getiz,bəːg] .

Two	**Soldiers**	**at**	**Gettysburg**	**.**
二	士兵	在	葛底斯堡	.

两名士兵在葛底斯堡。

['aɪzək][ef] . Eaton47

Isaac	**F**	**.**	**Eaton47**
艾萨克	F	.	Eaton47

艾萨克·F·伊顿47

[ə; eɪ] ['mesɪdʒ] [frʌm; frəm] ['mæmə] [ɪn] Heaven47

A	**Message**	**from**	**Mamma**	**in**	**Heaven47**
一个	信息	从	妈妈	在	Heaven47

来自天堂妈妈的留言47

[ə; eɪ] ['mʌðɚz] ['ænsər] .

A	**Mother's**	**Answer**	**.**
一个	母亲的	回答	.

一位母亲的回答。

['lɪli] [iː] . Barr48
Lillie E . Barr48
莉莉 E . Barr48

莉莉·E·巴尔48

[em] . [dʒeɪ] . ['aɪvɚz] & [ˌsiː 'oʊ] . , - [pɜːrl] [striːt] , [nuː] [jɔːk] .
M . J . IVERS & CO . , 379 Pearl Street , New York .
M . J . 河 & 一氧化碳 . , - 珍珠 街道 , 新的 约克 .

MJ IVERS & CO.，纽约珍珠街379号。

['stændərd] [resɪ'teɪʃnz] .
STANDARD RECITATIONS .
标准 朗诵 .

标准朗诵。

['kɑːntents] [ʌv; əv][noʊ] . - .
CONTENTS OF No . 30 .
内容 的 不 . - .

第30期内容。

[praɪs] , - [sents] [baɪ] [meɪl] ; [wʌn][ænd; ənd][ˌtuː'tuː] [sent] [stæmps]['teɪkən] .
Price , 12 cents by mail ; 1 and 2 cent stamps taken .
价格 , - 分 经过 邮件 ; 1 和 2 中心 邮票 已采取 .

邮购价格为 12 美分；接受 1 美分和 2 美分邮票。

[æt; ət][ðə; ði] [greɪv] [ʌv; əv] ['ælɪs] . ['tɔməs] ['dæn] English33
At the grave of Alice . Thomas Dann English33
在 这 严重 的 爱丽丝 . 托马斯 丹恩 English33

在爱丽丝的墓前。托马斯·丹恩（英文33）

[ə; eɪ] ['daʊtɪŋ] [hɑːrt] .
A doubting heart .
一个 怀疑 心 .

一颗充满怀疑的心。

[ə; eɪ] . [ə; eɪ] . Procter21
A . A . Procter21
一个 . 一个 . Procter21

AA Procter21

[æt; ət] [rest] .
At rest .
在 休息 .

处于静止状态。

['meri] [ə; eɪ] . Barr20
Mary A . Barr20
玛丽 一个 . Barr20

玛丽·A·巴尔20

[ə; eɪ]['ledʒənd] .
A legend .
一个 传奇 .

一位传奇人物。

[ə; eɪ] . [ə; eɪ] . Procter14
A . A . Procter14
一个 . 一个 . Procter14

AA Procter14

[ə; eɪ][bɪt][ʌv; əv] ['nuːzpeɪpər] verse10
A bit of newspaper verse10
一个 少量 的 报纸 verse10

报纸上的一小段诗句10

[ə; eɪ] [ded] [pæst] .

A	dead	past	.
一个	死的	过去的	.

逝去的过去。

[ə; eɪ] . [ə; eɪ] . Procter9

A	.	A	.	Procter9
一个	.	一个	.	Procter9

AA Procter9

[ə; eɪ] ['rægɪd] pair7

A	ragged	pair7
一个	破烂不堪	pair7

一对破旧的7

[bɪ'jɑːnd] . [ə; eɪ] . [ə; eɪ] . Procter22

Beyond	.	A	.	A	.	Procter22
超过	.	一个	.	一个	.	Procter22

超越。AA Procter22

['ber'fʊtɪd] ['æftər][ðə; ði] [kaʊz] .

Barefooted	after	the	cows	.
赤足	后	这	牛	.

赤脚追着牛跑。

[fred] ['emərsn] Brooks16

Fred	Emerson	Brooks16
弗雷德	爱默生	Brooks16

弗雷德·埃默森·布鲁克斯16

- [ænd; ənd][hɪz; ɪz][gɔdz] .

Evarra	and	his	gods	.
-	和	他的	神	.

埃瓦拉和他的诸神。

['rʌdjɚd] Kipling35

Rudyard	Kipling35
鲁德亚德	Kipling35

鲁德亚德·吉卜林35

['fraɪər] - .

Friar	Serverus	.
修士	-	.

修士塞维鲁斯。

['klɪfərd] Lanier16

Clifford	Lanier16
克利福德	Lanier16

克利福德·拉尼尔16

[feɪs] [tuː; tə] [feɪs] .

Face	to	face	.
脸	到	脸	.

面对面。

[pɔːl] [eɪtʃ] . Hayne11

Paul	H	.	Hayne11
保罗	H	.	Hayne11

保罗·H·海恩11

['fɑːðər] [flɪn] [æz; əz] peacemaker5

Father	Flynn	as	peacemaker5
父亲	弗林	作为	peacemaker5

弗林神父作为和平缔造者5

Grandmother11
Grandmother11
Grandmother11

祖母11

['gɪvɪŋ] ['aʊər; ɑːr] [best] .
Giving **our** **best** **.**
给予 我们的 最好的 .

竭尽全力。

['dʌbljuː] . [iː] . [biː] . -
W **.** **E** **.** **B** **.** **19**
W . E . B . -

WEB19

Happiness12
Happiness12
Happiness12

幸福12

[ɪn] [ðə; ði] ['tʃɪldrənz] ['hɑːspɪt(ə)l] . [lɔːrd] Tennyson40
In **the** **children's** **hospital** **.** **Lord** **Tennyson40**
在 这 孩子们的 医院 . 主 Tennyson40

在儿童医院里。丁尼生勋爵40

[aɪ] [ˌeɪ 'em] dying36
I **am** **dying36**
我 是 dying36

我快要死了36

[ˌɪŋ'gɔlz] [ɑːn] [laɪf] [ænd; ənd] death13
Ingalls **on** **life** **and** **death13**
英格尔斯 在 生活 和 death13

英格尔斯论生与死13

[aɪ] ['ɔːf(ə)n] ['wʌndər] [waɪ] - [tɪz] [soʊ] .
I **often** **wonder** **why** **'** **tis** **so** **.**
我 经常 想知道 为什么 - 的 所以 .

我常常想知道为什么会这样。

['fɑːðər] Ryan8
Father **Ryan8**
父亲 Ryan8

瑞安神父8

[dʒənɛts] [her] . [maɪlz] -
Janette's **Hair** **.** **Miles** **O'Reilly28**
珍妮特的 头发 . 迈尔斯 -

珍妮特的头发。迈尔斯·奥莱利28

[kiːp] [jʊr; jər] [feɪs] [tuː; tə] [ðə; ði] light22
Keep **your** **face** **to** **the** **light22**
保持 你的 脸 到 这 light22

脸朝向光线22

['liːvɪŋ] [ðə; ði] [oʊld] [fɑːrm] .
Leaving **the** **old** **farm** **.**
离开 这 老的 农场 .

离开旧农场。

['səufi] [el] . Schenck27
Sophie **L** **.** **Schenck27**
苏菲 L . Schenck27

索菲·L·申克27

[lɔːrd] [-] [liːp] .
Lord **Manner's** **leap** **.**
主 礼仪 飞跃 .

曼纳勋爵的飞跃。

['lɪli] [iː] . Barr21
Lillie **E** **.** **Barr21**
莉莉 E . Barr21

莉莉·E·巴尔21

[lʌv] [ænd; ənd][wɔːr] .
Love **and** **war** **.**
爱 和 战争 .

爱情与战争。

['fleɪvəl] [skɔt] Mines15
Flavel **Scott** **Mines15**
弗拉维尔 斯科特 Mines15

弗拉维尔·斯科特矿15

['mɪstrəs] ['sʌnbiːm] .
Mistress **Sunbeam** **.**
情妇 阳光 .

阳光女主人。

['tɔməs] Frost43
Thomas **Frost43**
托马斯 Frost43

托马斯·弗罗斯特43

['mʌðɚz] Prayer35
Mother's **Prayer35**
母亲的 Prayer35

母亲的祈祷35

[mʌtʃ] [ə'duː] .
Much **ado** **.**
很多 阿多 .

真是大惊小怪。

['mɑːrgrət] [iː] . Sangster28
Margaret **E** **.** **Sangster28**
玛格丽特 E . Sangster28

玛格丽特·E·桑斯特28

[mæd] ['ænθɔˌniːz] [tʃɑːrdʒ] . ['ælɪks] . [en] . Easton4
Mad **Anthony's** **Charge** **.** **Alex** **.** **N** **.** **Easton4**
疯狂的 安东尼的 收费 . 亚历克斯 . N . Easton4

疯狂安东尼的冲锋。亚历克斯·N·伊斯顿4

['nevər] [ə'gen] .
Never **Again** **.**
绝不 再次 .

永不再犯。

[ə; eɪ] . [ə; eɪ] . Procter47
A **.** **A** **.** **Procter47**
一个 . 一个 . Procter47

AA Procter47

Only40
Only40
Only40

仅40

[wʌn] [deɪ] [æt; ət][ə; eɪ] [taɪm] .

One	Day	at	a	Time	.
一	天	在	一个	时间	.

一天一天地过。

['helən] [hʌnt] Jackson37

Helen	Hunt	Jackson37
海伦	打猎	Jackson37

海伦·亨特·杰克逊37

['oʊnli][ə; eɪ][wɜːrd] . ['ædəleɪd] [ə; eɪ] . Procter34

Only	a	Word	.	Adelaide	A	.	Procter34
仅有的	一个	单词	.	阿德莱德	一个	.	Procter34

仅此一言。阿德莱德·A·普罗克特34

[ɔːf] ['brɛntən] [riːf] , [sep'tembər] 9th , - . [lu(ː)'iːzə]

Off	Brenton	Reef	,	September	9th	,	1890	.	Louisa
离开	布伦顿	礁	,	九月	9th	,	-	.	路易莎

1890年9月9日，布伦顿礁附近。路易莎

[bəuθ] Hendricksen8

Both	Hendricksen8
两个都	Hendricksen8

亨德里克森8

['aʊər; ɑːr] ['mʌðɚz] ['eɪprən] [strɪŋz] .

Our	Mother's	Apron	Strings	.
我们的	母亲的	围裙	字符串	.

我们母亲的围裙。

['dʌbljuː] . [eɪtʃ] . McElroy30

W	.	H	.	McElroy30
W	.	H	.	McElroy30

WH McElroy30

['pɛnz] ['mɑːnjumənt] .

Penn's	Monument	.
宾夕法尼亚大学的	纪念碑	.

宾夕法尼亚纪念碑。

[ɑːr] . [dʒeɪ] . Burdette6

R	.	J	.	Burdette6
拉	.	J	.	Burdette6

RJ Burdette6

['pikin] - ['sindəz][ɑːn][ðə; ði] Dock6

Pickin	'	Cinders	on	the	Dock6
皮金	-	煤渣	在	这	Dock6

码头上的拾荒者6

[ri'bjuːkt] .

Rebuked	.
责备	.

受到斥责。

['lezli] [iː] . Barr38

Leslie	E	.	Barr38
莱斯利	E	.	Barr38

莱斯利·E·巴尔38

['sɑːroʊ] . ['dʒoʊn] Volk46

Sorrow	.	Joan	Volk46
悲哀	.	琼	Volk46

悲伤。琼·沃尔克46

[ðə; ði] [waɪn] [ðæt] ['kɔŋkəz] [ker] .

The	Wine	that	Conquers	Care	.
这	葡萄酒	那	征服者	关心	.

征服烦恼的葡萄酒。

[dʒen] . ['wɪljəm, 'dʌbəju:'ɛm] .

Gen	.	Wm	.
Gen	.	威廉	.

威廉将军

['heɪnz] Lytle48

Hains	Lytle48
海因斯	Lytle48

海恩斯·莱特尔48

[ðə; ði] [tru:θ] .

The	Truth	.
这	真相	.

真相。

['ɑ:rtʃɪbɔ:ld] Lampman48

Archibald	Lampman48
阿奇博尔德	Lampman48

阿奇博尔德·兰普曼48

[ðə; ði] [pʊr] ['mænz] Wife39

The	Poor	Man's	Wife39
这	贫穷的	男人的	Wife39

穷人的妻子39

[ðə; ði][oʊld] [sku:l] [klɑ:k] .

The	Old	School	Clock	.
这	老的	学校	钟	.

老式时钟。

[dʒɑ:n] [bɔɪl] -

John	Boyle	O'Reilly42
约翰	博伊尔	-

约翰·博伊尔·奥莱利42

[ðə; ði]['endʒɪn] ['draɪvɚz] ['stɔ:ri] .

The	Engine	Driver's	Story	.
这	引擎	司机	故事	.

火车司机的故事。

['dʌblju:] . Wilkins31

W	.	Wilkins31
W	.	Wilkins31

W. Wilkins31

[ðə; ði]['ledʒənd][ʌv; əv][væn] - [ræk] .

The	Legend	of	Van	Bibber's	Rack	.
这	传奇	的	范	-	架子	.

范比伯架的传奇。

['emə] [di:] . Banks32

Emma	D	.	Banks32
艾玛	D	.	Banks32

艾玛·D·班克斯32

[ðə; ði][læst] ['maɪlstoʊn] .

The	last	Milestone	.
这	最后的	里程碑	.

最后一个里程碑。

['dʒəuzifiːn] Pollard29
Josephine **Pollard29**
约瑟芬 Pollard29

约瑟芬·波拉德29

[ðə; ði] ['feloʊ] [ɪn] ['griːsi] [dʒiːnz] .
The **Fellow** **in** **Greasy** **Jeans** **.**
这 同伴 在 腻 牛仔裤 .

穿油腻牛仔裤的家伙。

[tʃɑːrlz] [ef] . Lummis29
Charles **F** **.** **Lummis29**
查尔斯 F . Lummis29

查尔斯·F·卢米斯29

[ðə; ði] [ʃɪps] [ðæt] [seɪld] [ə'weɪ] .
The **Ships** **that** **sailed** **away** **.**
这 船舶 那 航行 离开 .

驶离的船只。

['hestər] ['krɔfəd] Dorsey28
Hester **Crawford** **Dorsey28**
海丝特 克劳福德 Dorsey28

海丝特·克劳福德·多尔西28

[ðə; ði] [laɪf] [brɪ'geɪd] . ['mɪni] Mackay23
The **Life** **Brigade** **.** **Minnie** **Mackay23**
这 生活 旅 . 米妮 Mackay23

生命旅。Minnie Mackay23

[ðə; ði] [dɑː'kiːn] [sneɪk] .
The **Dakine** **Snake** **.**
这 达金 蛇 .

达金蛇。

[dʒeɪ] . [bɔɪl] -
J **.** **Boyle** **O'Reilly24**
J . 博伊尔 -

J. Boyle O'Reilly24

[ðə; ði] [wɜːrd] [ʌv; əv] [ðə; ði] [kɪŋ] .
The **Word** **of** **the** **King** **.**
这 单词 的 这 国王 .

国王的旨意。

['meri] [eɪtʃ] . Krout19
Mary **H** **.** **Krout19**
玛丽 H . Krout19

玛丽·H·克劳特19

[ðə; ði] [zɑːr] [ænd; ənd] [ðə; ði] [brɪdʒ] - ['kiːpərz] [waɪf] .
The **Czar** **and** **the** **Bridge** **-** **keeper's** **Wife** **.**
这 沙皇 和 这 桥 - 守门员 妻子 .

沙皇和桥梁守护者的妻子。

[kaʊnt] Chapolsky19
Count **Chapolsky19**
数数 Chapolsky19

查波尔斯基伯爵19

[tuː] [pʊr] [oʊld] [soʊlz] .
Two **Poor** **Old** **Souls** **.**
二 贫穷的 老的 灵魂 .

两个可怜的老灵魂。

['mɑ:rgrət] Eytinge20

Margaret	**Eytinge20**
玛格丽特	Eytinge20

玛格丽特·艾廷格20

[ðə; ði] ['wʊmən] - [soʊl] .

The	**Woman**	**-**	**Soul**	**.**
这	女士	-	灵魂	.

女人的灵魂。

['kɔ:rtˌlændt] Palmer17

Courtlandt	**Palmer17**
考特兰	Palmer17

Courtlandt Palmer17

[ðə; ði] ['si:krət] ['mɔ:rnər] .

The	**Secret**	**Mourner**	**.**
这	秘密	哀悼者	.

秘密的哀悼者。

[dʒeɪmz] Dawson15

James	**Dawson15**
詹姆斯	Dawson15

詹姆斯·道森15

['tu:t'si:, 'tʊt'si:][brænt] .

Tootsie	**Brant**	**.**
Tootsie	布兰特	.

图西·布兰特。

[eɪtʃ] . [æn'twɑ:n] -

H	**.**	**Antoine**	**D'Arcy9**
H	.	安托万	-

H. Antoine D'Arcy9

[ðə; ði] ['hju:gənɑ:t] ['lʌvəz] .

The	**Huguenot**	**Lovers**	**.**
这	胡格诺派	恋人	.

胡格诺派恋人。

[æz; əz] [ri'saitid] [baɪ] [mɪs] [dʒeɪn] Stuart3

As	**Recited**	**by**	**Miss**	**Jane**	**Stuart3**
作为	背诵	经过	错过	简	Stuart3

由简·斯图尔特小姐朗诵3

[ðə; ði] ['drʌŋkərdz] [lə'ment] .

The	**Drunkard's**	**Lament**	**.**
这	醉汉的	哀叹	.

醉汉的哀歌。

[i:] . [di:] . Baker12

E	**.**	**D**	**.**	**Baker12**
E	.	D	.	Baker12

ED Baker12

[wʌt] [ɪz] [gʊd] .

What	**is**	**Good**	**.**
什么	是	好的	.

什么是善?

[dʒɑ:n] [dɔɪl] -

John	**Doyle**	**O'Reilly27**
约翰	多伊尔	-

约翰·多伊尔·奥莱利27

['wʊmənz] Rights17
Woman's Rights17
女性的 Rights17

妇女权利17

['eksməs] [iːv] ['bæləd] .
Xmas Eve Ballad .
圣诞节 前夕 民谣 .

圣诞夜民谣。

['elmər]["ruːən] Coates30
Elmer Ruan Coates30
埃尔默 阮 Coates30

埃尔默·阮·科茨30

[juː; jʊ][ænd; ənd][aɪ][ænd; ənd][hiː; hi] .
You and I and He .
你 和 我 和 他 .

你、我和他。

[ɪ'lɪzəbəθ] ['oʊks] Smith18
Elizabeth Oakes Smith18
伊丽莎白 奥克斯 Smith18

伊丽莎白·奥克斯·史密斯18

[em] . [dʒeɪ] . ['aɪvɝz] & [ˌsiː 'oʊ] . , - [pɜːrl] [striːt] , [nuː] [jɔːk] .
M . J . IVERS & CO . , 379 Pearl Street , New York .
M . J . 河 & 一氧化碳 . , - 珍珠 街道 , 新的 约克 .

MJ IVERS & CO.，纽约珍珠街379号。

['stændərd] [resɪ'teɪʃnz] .
STANDARD RECITATIONS .
标准 朗诵 .

标准朗诵。

['kɑːntents] [ʌv; əv][noʊ] . - .
CONTENTS OF No . 31 .
内容 的 不 . - .

第31期内容。

[praɪs] , - [sents][baɪ][meɪl] ; [wʌn][ænd; ənd][ˌtuː'tuː][sent][stæmps]['teɪkən] .
Price , 12 cents by mail ; 1 and 2 cent stamps taken .
价格 , - 分 经过 邮件 ; 1 和 2 中心 邮票 已采取 .

邮购价格为 12 美分；接受 1 美分和 2 美分邮票。

['ænvɪl][ʌv; əv]['gɑːdz][wɜːrd] , The27
Anvil of God's Word , The27
砧 的 神的 单词 , The27

上帝话语的铁砧，第27章

[ænd; ənd][soʊ] , [gʊd] - [baɪ] ! ['neɪθn] [diː] . Urner25
And So , Good - By ! Nathan D . Urner25
和 所以 , 好的 - 经过 ! 内森 D . Urner25

再见！内森·D·厄纳25

['æni] . ['wɪljəm, 'dʌbəjuː'ɛm] .
Annie . Wm .
安妮 . 威廉 .

安妮·威廉

Lyle38
Lyle38
Lyle38

Lyle38

“ [ɑːr; ər][ðə; ði] ['tʃɪldrən] [seɪf] [æt; ət] [hoʊm] ?
“ Are the Children Safe at Home ?
“ 是 这 孩子们 安全的 在 家 ?

“孩子们在家安全吗？”

” ['lɪli] [iː] . Barr44
” Lillie E . Barr44
” 莉莉 E . Barr44

莉莉·E·巴尔44

[best] ['soʊɪŋ] - [mə'ʃiːn] , The3
Best Sewing - Machine , The3
最好的 缝纫 - 机器 , The3

最佳缝纫机，The3

['bedrɑːk] Philosophy10
Bedrock Philosophy10
基岩 Philosophy10

基石哲学10

['bɔːroʊd] ['trʌblz] .
Borrowed Troubles .
借来的 麻烦 .

借来的麻烦。

['mɪsɪz] . [es] . [el] . ['ʃɛŋk] (['mɪsɪz] . ['θɔːntən]) -
Mrs . S . L . Schenck (Mrs . Thornton) 21
太太 . S . L . 申克 (太太 . 桑顿) -

SL Schenck 夫人（Thornton 夫人）21

[blaɪnd]['soʊldʒər] , [ðə; ði] .
Blind Soldier , The .
瞎的 士兵 , 这 .

盲兵。

['meri] [ə; eɪ] . [piː] . Stansbury24
Mary A . P . Stansbury24
玛丽 一个 . P . Stansbury24

玛丽·AP·斯坦斯伯里24

[best] ['helpər] , The34
Best Helper , The34
最好的 帮手 , The34

最佳助手，The34

[bɪ'fɔːr] [ðə; ði] [geɪt] . ['dʌbljuː] . [diː] . Howells40
Before the Gate . W . D . Howells40
前 这 门 . W . D . Howells40

在大门之前。WD Howells40

['broʊkən] [tɔɪz] , [ðə; ði] . ['neɪθn] [diː] . Urner42
Broken Toys , The . Nathan D . Urner42
破碎的 玩具 , 这 . 内森 D . Urner42

破碎的玩具，Nathan D. Urner42

[ben] [heɪft] .
Ben Hafed .
本 哈菲德 .

本·哈夫德。

['wɪljəm, 'dʌbəjuː'ɛm] .
Wm .
威廉 .

威廉

Whitehead43
Whitehead43
Whitehead43

Whitehead43

['bæt(ə)l][ʌv; əv] ['biːl] [æn; ən] - ['duːɪnə] .

Battle	**of**	**Beal**	**an**	**'**	**Duine**	**.**
战斗	的	比尔	一个	-	沙丘	.

比尔和杜因之战。

['wɔːltər] Scott47

Walter	**Scott47**
沃尔特	Scott47

沃尔特·斯科特47

['kæptənz] [driːm] , [ðə; ði] . ['ændruː] Lang4

Captain's	**Dream**	**,**	**The**	**.**	**Andrew**	**Lang4**
船长的	梦	,	这	.	安德鲁	Lang4

船长的梦想，安德鲁·朗4

[kʊd; kəd][wiː; wi][bʌt; bət] [tel] .

Could	**we**	**but**	**Tell**	**.**
可以	我们	但	告诉	.

我们难道不能告诉他们吗?

[juː] . [es] . [dʒiː] . Johnston7

U	**.**	**S**	**.**	**G**	**.**	**Johnston7**
U	.	S	.	G	.	Johnston7

美国海军约翰斯顿7号

['kɑːntent] .

Content	**.**
内容	.

内容。

[dʒeɪmz]['dʌbljuː] . Riley17

James	**W**	**.**	**Riley17**
詹姆斯	W	.	Riley17

詹姆斯·W·莱利17

[ˌkɑːmpen'seɪʃ(ə)n] .

Compensation	**.**
赔偿	.

赔偿。

['siːljə] Thaxter17

Celia	**Thaxter17**
西莉亚	Thaxter17

西莉亚·萨克斯特17

['sɪti] [ʌv; əv][ðə; ði] ['lɪvɪŋ] , The19

City	**of**	**the**	**Living**	**,**	**The19**
城市	的	这	活的	,	The19

生者之城，19

[kʌm] [hoʊm] , ['tʃɪldrən] .

Come	**Home**	**,**	**Children**	**.**
来	家	,	孩子们	.

孩子们，回家吧。

['meri] [ə; eɪ] . Barr29

Mary	**A**	**.**	**Barr29**
玛丽	一个	.	Barr29

玛丽·A·巴尔29

[dɪ'vaɪn] ['lʌləbaɪ] , [ðə; ði] . ['jʊdʒin] Field16

Divine	**Lullaby**	**,**	**The**	**.**	**Eugene**	**Field16**
神圣的	催眠曲	,	这	.	尤金	Field16

神圣的摇篮曲，尤金·菲尔德16

[dɪ'fens] [frʌm; frəm] [ɪm'piːtʃmənt] .

Defence	**from**	**Impeachment**	**.**
防御	从	弹劾	.

应对弹劾。

[ə; eɪ] . Marat20

A	**.**	**Marat20**
一个	.	Marat20

A. Marat20

[dɪ'fens] [frʌm; frəm][ðə; ði] [tʃɑːrdʒ] [ʌv; əv] ['tɪrəni] .

Defence	**from**	**the**	**Charge**	**of**	**Tyranny**	**.**
防御	从	这	收费	的	暴政	.

为反抗暴政指控进行辩护。

Robespierre43

Robespierre43
Robespierre43

罗伯斯庇尔43

['drʌŋkərdz] [deθ] , [ðə; ði] . [aɪ] . ['edgər] Jones45

Drunkard's	**Death**	**,**	**The**	**.**	**I**	**.**	**Edgar**	**Jones45**
醉汉的	死亡	,	这	.	我	.	埃德加	Jones45

醉汉之死，I. Edgar Jones45

[duː][jʊr; jər] Best30

Do	**your**	**Best30**
做	你的	Best30

尽你所能30

['fæʃənz] [braɪd] , [ðə; ði] .

Fashion's	**Bride**	**,**	**The**	**.**
时尚的	新娘	,	这	.

时尚新娘。

[dʒeɪ] . [em] . Hill30

J	**.**	**M**	**.**	**Hill30**
J	.	M	.	Hill30

JM Hill30

[fə'givn] . [eɪtʃ] . ['dʌbljuː] . [siː] . -

Forgiven	**.**	**H**	**.**	**W**	**.**	**C**	**.**	**46**
已原谅	.	H	.	W	.	C	.	-

已原谅。HWC46

[gɪv] [θæŋks] ['fɝː, 'fɛr] [wʌt] ?

Give	**Thanks**	**fer**	**what**	**?**
给	谢谢	fer	什么	?

感恩什么?

['dʌbljuː] . [ef] . Croffut34

W	**.**	**F**	**.**	**Croffut34**
W	.	F	.	Croffut34

WF Croffut34

[ɪn][ðə; ði]['hɑːrbər] . [dʒioʊ; dʒiːə; dʒi'ɑː] . [ɑːr] . Sims4

In	**the**	**Harbor**	**.**	**Geo**	**.**	**R**	**.**	**Sims4**
在	这	港口	.	地理	.	拉	.	Sims4

在港口。Geo. R. Sims4

[aɪ] ['wʌndər] why12

I	Wonder	why12
我	想知道	why12

我想知道为什么12

['ɪndələns] .

Indolence	.
懒惰	.

懒惰。

Dennie14

Dennie14
Dennie14

Dennie14

[aɪ] [wʊd] [biː; bi] [pjʊr] .

I	Would	Be	Pure	.
我	会	是	纯的	.

我愿纯洁无瑕。

['mɪsɪz] . [el] . [dʒeɪ] . [eɪtʃ] . Frost41

Mrs	.	L	.	J	.	H	.	Frost41
太太	.	L	.	J	.	H	.	Frost41

LJH Frost41夫人

[ɪn'herɪtəns] .

Inheritance	.
遗产	.

遗产。

['meri] Macleod42

Mary	Macleod42
玛丽	Macleod42

玛丽·麦克劳德42

[ɪn][bəu'hiːmiə] . [dʒeɪ] . [bɔɪl] -

In	Bohemia	.	J	.	Boyle	O'Reilly45
在	波西米亚	.	J	.	博伊尔	-

在波西米亚。J. Boyle O'Reilly45

[kɪŋ] [deθ] .

King	Death	.
国王	死亡	.

死神之王。

['bæri] Cornwall18

Barry	Cornwall18
巴里	Cornwall18

巴里·康沃尔18

[kɪld] .

Killed	.
被杀	.

被杀。

[dʒioʊ; dʒiːə; dʒi'ɑː] .

Geo	.
地理	.

地理。

Weatherly20

Weatherly20
Weatherly20

Weatherly20

[liːd] ['kaɪndli] [laɪt] .
Lead **Kindly** **Light** **.**
带领 亲切地 光 .

请引领我们走向光明。

['kɑːrdɪnl] Newman10
Cardinal **Newman10**
红衣主教 Newman10

纽曼枢机主教10

[laɪk] ['eni] ['ʌðər] [mæn] . [dʒeɪ] . ['dʌbljuː] . Watson14
Like **any** **other** **Man** **.** **J** **.** **W** **.** **Watson14**
喜欢 任何 其他 男人 . J . W . Watson14

和其他男人一样。JW Watson14

[laɪf] [ɪz][ə; eɪ] ['ʃaɪlɑːk] .
Life **Is** **a** **Shylock** **.**
生活 是 一个 夏洛克 .

人生如夏洛克。

['elə] ['hwilər] Wilcox15
Ella **Wheeler** **Wilcox15**
艾拉 惠勒 Wilcox15

艾拉·惠勒·威尔科克斯15

[læst] [prer] , A20
Last **Prayer** **,** **A20**
最后的 祷告 , A20

最后的祈祷，A20

[lɔːst] [əˈmɑːti] , [ðə; ði] .
Lost **Amati** **,** **The** **.**
丢失的 阿玛蒂 , 这 .

失落的阿玛蒂。

['wɪljəm] [iː] . [es] . Fales21
William **E** **.** **S** **.** **Fales21**
威廉 E . S . Fales21

威廉·E·S·费尔斯21

['lɪt(ə)l] ['hʌntʃbæk] , [ðə; ði] .
Little **Hunchback** **,** **The** **.**
小的 偻 , 这 .

小驼背。

[dʒeɪmz]['wɪtkəm, 'hwɪtkəm] Riley25
James **Whitcomb** **Riley25**
詹姆斯 惠特科姆 Riley25

詹姆斯·惠特科姆·莱利25

['lʌvz] ['penəns] . [siː] . [iː] . Banks35
Love's **Penance** **.** **C** **.** **E** **.** **Banks35**
爱的 忏悔 . C . E . Banks35

爱的忏悔。CE Banks35

['maɪk(ə)l] [oʊ'dwaɪr] .
Michael **O'Dwyer** **.**
迈克尔 奥德怀尔 .

迈克尔·奥德怀尔。

[tiː] . [piː] . Finlay37
T **.** **P** **.** **Finlay37**
T . P . Finlay37

TP Finlay37

['nʌθɪŋ] [tuː; tə] [wer] .

Nothing	to	Wear	.
没有什么	到	穿	.

无衣可穿。

['wɪljəm, 'dʌbəjuː'ɛm] .

Wm	.
威廉	.

威廉

['ælən] Butler39

Allen	Butler39
艾伦	Butler39

艾伦·巴特勒39

['aʊtkæst] , [ðə; ði] . [dʒeɪ] . [piː] . Bocock7

Outcast	,	The	.	J	.	P	.	Bocock7
被排斥者	,	这	.	J	.	P	.	Bocock7

《弃儿》. JP Bocock7

[oʊld] [boʊ] , [ðə; ði] .

Old	Beau	,	The	.
老的	博	,	这	.

老博。

[dʒiː] . [iː] . Fawcet9

G	.	E	.	Fawcet9
G	.	E	.	Fawcet9

GE Fawcet9

['paʊər] [ʌv; əv] [welθ] [prə'duːst] [baɪ]['leɪbər] .

Power	of	Wealth	Produced	by	Labor	.
力量	的	财富	生产	经过	劳动	.

劳动创造的财富的力量。

['trɪstəm] Burgess38

Tristam	Burgess38
特里斯坦	Burgess38

特里斯坦·伯吉斯38

[praɪz] [ðæt] ['vɜːrtʃuː] [brɪŋz] , [ðə; ði] .

Prize	that	Virtue	Brings	,	The	.
奖	那	美德	带来	,	这	.

美德带来的奖赏。

[wɪl] [em] . Clemens6

Will	M	.	Clemens6
将要	M	.	Clemens6

威尔·M·克莱门斯6

['pɜːrpəs] , [ə; eɪ] . ['henri] ['klemənz] Pearson8

Purpose	,	A	.	Henry	Clemens	Pearson8
目的	,	一个	.	亨利	克莱门斯	Pearson8

目的，A. Henry Clemens Pearson8

[kwiːn] [ʌv; əv][ðə; ði] [meɪ] , [ðə; ði] .

Queen	of	the	May	,	The	.
女王	的	这	可能	,	这	.

五月女王。

['mɑːrgrət] [tiː] . Reidy37

Margaret	T	.	Reidy37
玛格丽特	T	.	Reidy37

玛格丽特·T·雷迪37

[raɪˈnɑːsərəs] [ænd; ənd][ðə; ðɪ]['kæm(ə)l] , The26

Rhinoceros	and	the	Camel	,	The26
犀牛	和	这	骆驼	,	The26

犀牛与骆驼，第26集

[rɪˈmembər] [ðə; ðɪ] [weɪfs] .

Remember	the	Waifs	.
记住	这	孤儿	.

记住那些孤儿。

['mɪsɪz] . [em] . [ə; eɪ] . Kidder41

Mrs	.	M	.	A	.	Kidder41
太太	.	M	.	一个	.	Kidder41

MA Kidder41 女士

[rɪˈflekʃnz] [ɑːn][ðə; ðɪ]['bæt(ə)l][ʌv; əv] ['leksɪŋtən] .

Reflections	on	the	Battle	of	Lexington	.
反思	在	这	战斗	的	列克星敦	.

对列克星顿战役的反思。

['edwərd] Everett46

Edward	Everett46
爱德华	Everett46

爱德华·埃弗雷特46

['stɔːri] [ʌv; əv] [feɪθ] , The23

Story	of	Faith	,	The23
故事	的	信仰	,	The23

信仰的故事，The23

[stɑːr] , [ðə; ðɪ] . ['vɪktər] Hugo23

Star	,	The	.	Victor	Hugo23
星星	,	这	.	胜利者	Hugo23

星，维克多·雨果23

['stʌdi] [ʌv; əv] ['eləkwəns] , [ðə; ðɪ] . Cicero26

Study	of	Eloquence	,	The	.	Cicero26
学习	的	口才	,	这	.	Cicero26

雄辩术研究，西塞罗26

[siːmstrɪs] ['stɔːri] , The27

Seamstress's	Story	,	The27
裁缝的	故事	,	The27

女裁缝的故事，《27》

“ [swɔːr] [ɔːf] .

“	Swore	off	.
“	发誓	离开	.

“发誓不再这么做了。”

” [dʒeɪ] . [en] . Fort31

”	J	.	N	.	Fort31
”	J	.	N	.	Fort31

“JN Fort31

[tuː] ['vɪlɪdʒəz] , [ðə; ðɪ] .

Two	Villages	,	The	.
二	村庄	,	这	.

两个村庄。

[roʊz] ['teri] Cooke9

Rose	Terry	Cooke9
玫瑰	特里	Cooke9

罗斯·特里·库克9

[teɪk] [maɪ][hænd] .
Take my Hand .
拿 我的 手 .

牵起我的手。

['lɪli] [iː] . Barr11
Lillie E . Barr11
莉莉 E . Barr11

莉莉·E·巴尔11

[teɪl] [ʌv; əv][ə; eɪ] ['breɪslət] , [ðə; ði] . [dʒeɪ] . ['lenərd] Hennessey12
Tale of a Bracelet , The . J . Leonard Hennessey12
故事 的 一个 手镯 , 这 . J . 伦纳德 Hennessey12

手镯的故事，J·伦纳德·亨尼西12

[tuː] [laɪts] , The18
Two Lights , The18
二 灯 , The18

两盏灯，18

[tuː; tə] ['mʌðər] . Ivanhoe22
To Mother . Ivanhoe22
到 母亲 . Ivanhoe22

致母亲。Ivanhoe22

['vaɪnəs] [ˌfɜːrmen'teɪʃn] .
Vinous Fermentation .
葡萄酒 发酵 .

葡萄酒发酵。

[dʒeɪ] . [ɑːr] . Williamson33
J . R . Williamson33
J . 拉 . Williamson33

JR Williamson33

['wʊmənz] ['kwestʃən] , [ə; eɪ] . [ɪ'lɪzəbəθ] ['bærət, 'bærit] Browning11
Woman's Question , A . Elizabeth Barrett Browning11
女性的 问题 , 一个 . 伊丽莎白 巴雷特 Browning11

女人的问题，A. 伊丽莎白·巴雷特·勃朗宁11

- - [fɔːr; fər][juː; jʊ] .
Wearyin ' for you .
- - 为了 你 .

为你疲惫不堪。

[ef] . [el] . Stanton16
F . L . Stanton16
F . L . Stanton16

FL Stanton16

[huː] [ɪz] [ˌɪndɪ'pendənt] ?
Who is Independent ?
WHO 是 独立的 ?

谁是独立人士?

[eɪtʃ] . [biː] . Rhett32
H . B . Rhett32
H . B . Rhett32

HB Rhett32

[wʌt] [wʌn] [bɔɪ] [θɪŋks] .
What one Boy Thinks .
什么 一 男生 思考 .

一个男孩的想法。

['hɛri:ət] [pi:] . Spofford33
Harriet P . Spofford33
哈丽特 P . Spofford33

哈里特·P·斯波福德33

['weɪtɪŋ] .
Waiting .
等待 .

等待。

['hɑ:lɪs]['dʌblju:] . Field40
Hollis W . Field40
霍利斯 W . Field40

霍利斯·W·菲尔德40

[em] . [dʒeɪ] . ['aɪvɜ-z] & [ˌsi: 'oʊ] . , - [pɜ:rl] [stri:t] , [nu:] [jɔ:k] .
M . J . IVERS & CO . , 379 Pearl Street , New York .
M . J . 河 & 一氧化碳 . , - 珍珠 街道 , 新的 约克 .

MJ IVERS & CO.，纽约珍珠街379号。

['stændərd] [resɪ'teɪʃnz] .
STANDARD RECITATIONS .
标准 朗诵 .

标准朗诵。

['kɑ:ntents] [ʌv; əv][noʊ] . - .
CONTENTS OF No . 32 .
内容 的 不 . - .

第32期内容。

[praɪs] , - [sents] [baɪ] [meɪl] ; [wʌn][ænd; ənd][ˌtu:'tu:] [sent] [stæmps]['teɪkən] .
Price , 12 cents by mail ; 1 and 2 cent stamps taken .
价格 , - 分 经过 邮件 ; 1 和 2 中心 邮票 已采取 .

邮购价格为 12 美分；接受 1 美分和 2 美分邮票。

['æftər][ðə; ði] ['mɪdnaɪt] ['kʌmɪθ] [mɔ:rn] .
After the Midnight cometh Morn .
后 这 午夜 到来 早晨 .

午夜过后，黎明将至。

['ælbərt] Pike34
Albert Pike34
阿尔伯特 Pike34

阿尔伯特·派克34

[ə'merɪkən] [bɔɪ] , The48
American Boy , The48
美国人 男生 , The48

美国男孩，The48

[blæk] - [roʊbd] ['sɪstər] , [ðə; ði] .
Black - robed Sisters , The .
黑色的 - 身着长袍 姐妹 , 这 .

黑袍姐妹。

['edmənd] Lyons30
Edmund Lyons30
埃德蒙 Lyons30

埃德蒙·莱昂斯30

[bəu'hi:mjənz] , [ðə; ði] . [em] . Lynch26
Bohemians , The . M . Lynch26
波西米亚人 , 这 . M . Lynch26

波西米亚人，M. Lynch26

['kɔrtɪŋ] [deɪz] [ʌv; əv][oʊld] , [ðə; ði] . ['neɪθn] [di:] . Timer40

Courting	days	of	Old	,	The	.	Nathan	D	.	Timer40
求爱	天	的	老的	,	这	.	内森	D	.	Timer40

旧时的求爱时光，内森·D·泰默40

[krɔ:s] [ɪn][ðə; ði] [snoʊ] , [ðə; ði] . [eɪtʃ] . ['dʌblju:] . Longfellow26

Cross	in	the	Snow	,	The	.	H	.	W	.	Longfellow26
叉	在	这	雪	,	这	.	H	.	W	.	Longfellow26

雪中的十字架。H·W·朗费罗26

[zɑ:r] & [ðə; ði] [ded] ['soʊldʒər] , The14

Czar	&	the	Dead	Soldier	,	The14
沙皇	&	这	死的	士兵	,	The14

沙皇与死去的士兵，第十四任

['dɑ:ktər][tu:; tə][hɪz; ɪz] [hɔ:rs] , The8

Doctor	to	His	Horse	,	The8
医生	到	他的	马	,	The8

医生对他的马说，第8章

['i:zəli] [lɔ:st][bʌt; bət]['nevər] [faʊnd] .

Easily	lost	but	never	found	.
容易地	丢失的	但	绝不	成立	.

容易丢失，却永远找不到。

[ru:θ] Ashmore8

Ruth	Ashmore8
露丝	Ashmore8

露丝·阿什莫尔8

['fɑ:rmər] [gri:n] .

Farmer	Green	.
农民	绿色的	.

农夫格林。

[dʒeɪ] . ['dʌblju:] . Watson27

J	.	W	.	Watson27
J	.	W	.	Watson27

JW Watson27

['fɑ:ðɚz] [prer] , [ðə; ði] . [ef] . [pi:] . -

Father's	Prayer	,	The	.	F	.	P	.	21
父亲的	祷告	,	这	.	F	.	P	.	-

父亲的祈祷。FP21

[fɔ:lt] - ['faɪndɪŋ][mæn] , [ðə; ði] .

Fault	-	finding	Man	,	The	.
过错	-	寻找	男人	,	这	.

挑剔的人。

['keɪləb] Dunn24

Caleb	Dunn24
卡莱布	Dunn24

Caleb Dunn24

[flʌd] [ɪz][ɪn] ['brɪtəni] , [ðə; ði] . [ɔ:'gʌstə] Webster11

Flood	is	in	Brittany	,	The	.	Augusta	Webster11
洪水	是	在	布列塔尼	,	这	.	奥古斯塔	Webster11

洪水发生在布列塔尼。奥古斯塔·韦伯斯特11

['fɔ:rteɪst] .

Foretaste	.
预尝	.

预尝。

['elə]['dʌbljuː] . Wilcox47

Ella	W	.	Wilcox47
艾拉	W	.	Wilcox47

艾拉·W·威尔科克斯47

['gɑːdz] [sə'pɔːrt] [ænd; ənd] Guidance13

God's	Support	and	Guidance13
神的	支持	和	Guidance13

神的扶持和指引13

['grændˌfɑːðɚz, 'grænˌfɑːðɚz] [greɪv] , [ðə; ði] . ['neɪθn] [diː] . Urner43

Grandfather's	Grave	,	The	.	Nathan	D	.	Urner43
祖父的	严重	,	这	.	内森	D	.	Urner43

祖父之墓，Nathan D. Urner43

[hɜːr; hər]['beɪbiːz] Grave13

Her	Baby's	Grave13
她	婴儿的	Grave13

她孩子的坟墓13

['ɑːnər] [ðə; ði] Brave17

Honor	the	Brave17
荣誉	这	Brave17

向勇士致敬17

[ɪf] [aɪ][wɜːr; wər][ə; eɪ] [vɔɪs] . [siː] . Mackay23

If	I	were	a	Voice	.	C	.	Mackay23
如果	我	是	一个	嗓音	.	C	.	Mackay23

如果我能发出声音。C. Mackay23

[ɪn][ðə; ði] ['wɜːrkhaʊs] . [dʒioʊ; dʒiːə; dʒi'ɑː] . [ɑːr] . Sims5

In	the	Workhouse	.	Geo	.	R	.	Sims5
在	这	济贫	.	地理	.	拉	.	Sims5

在济贫院里。乔治·R·西姆斯5

[ɪn] [taɪm] [tuː; tə] [kʌm] . ['ebən][iː] . Rexford18

In	Time	to	come	.	Eben	E	.	Rexford18
在	时间	到	来	.	埃本	E	.	Rexford18

将来会怎样？埃本·E·雷克斯福德18

Jeanette17

Jeanette17
Jeanette17

Jeanette17

['dʒiːzəs][ʌv; əv] ['næzərəθ] .

Jesus	of	Nazareth	.
耶稣	的	拿撒勒	.

拿撒勒人耶稣。

['sɪdni] [keɪ] . Smith21

Sydney	K	.	Smith21
悉尼	K	.	Smith21

悉尼·K·史密斯21

[dʒoʊ] , [maɪ][pɑːd] , [ðə; ði]['pɑːrsn] . [es] . [biː] . McB25

Joe	,	my	Pard	,	the	Parson	.	S	.	B	.	McB25
乔	,	我的	帕尔德	,	这	牧师	.	S	.	B	.	McB25

乔，我的帕德，牧师。SB McB25

[dʒʌst] ['twenti] ['jɪrz] [ə'goʊ] .

Just	twenty	years	ago	.
只是	二十	年	前	.

仅仅二十年前。

[gɑːθ] Brittle12
Gath **Brittle12**
迦特 Brittle12

Gath Brittle12

[kɪŋ] [θred] .
King **Thread** **.**
国王 线 .

线王。

[tiː] . [diː] . English29
T **.** **D** **.** **English29**
T . D . English29

TD 英语29

['kɪtiz] Prayer35
Kitty's **Prayer35**
小猫的 Prayer35

凯蒂的祈祷35

['leɪbər][ɪz] Honor32
Labor **is** **Honor32**
劳动 是 Honor32

劳动即荣誉32

- .
Lasea **.**
- .

拉西亚。

[ef] . Desprez7
F **.** **Desprez7**
F . Desprez7

F. Desprez7

[left] [bɪ'haɪnd] .
Left **behind** **.**
左边 在后面 .

被留下了。

['meri] [siː] . Ames28
Mary **C** **.** **Ames28**
玛丽 C . Ames28

玛丽·C·艾姆斯28

['letər] [tuː; tə][maɪ] ['mʌðər] , [ə; eɪ] . [tiː] . [dʒeɪ] . Richards44
Letter **to** **my** **Mother** **,** **A** **.** **T** **.** **J** **.** **Richards44**
信 到 我的 母亲 , 一个 . T . J . Richards44

致我母亲的信，ATJ Richards44

[laɪf] - ['vɔɪɪdʒ] , [ðə; ði] . ['frænsɪs] [es] . Osgood3
Life **-** **voyage** **,** **The** **.** **Frances** **S** **.** **Osgood3**
生活 - 航程 , 这 . 弗朗西丝 S . Osgood3

人生旅程，弗朗西丝·S·奥斯古德3

['lɪt(ə)l] [brɪdʒ] , The41
Little **Bridge** **,** **The41**
小的 桥 , The41

小桥，41

['lɪt(ə)l] ['kɑːrlz] [rɪ'zɑːlv] .
Little **Carl's** **Resolve** **.**
小的 卡尔的 解决 .

小卡尔的决心。

['meri] [eɪtʃ] . Prichard4

Mary	**H**	**.**	**Prichard4**
玛丽	H	.	Prichard4

玛丽·H·普里查德4

['lɪt(ə)l] ['kweikəris] , The31

Little	**Quakeress**	**,**	**The31**
小的	贵格会女教徒	,	The31

小贵格会女教徒，31

[lʌv] [bɪ'jɑːnd] [ðə; ði] [greɪv] .

Love	**beyond**	**the**	**Grave**	**.**
爱	超过	这	严重	.

超越死亡的爱。

[sɜːr]['edwɪn] Arnold44

Sir	**Edwin**	**Arnold44**
先生	埃德温	Arnold44

埃德温·阿诺德爵士44

['mænlinəs] .

Manliness	**.**
男子气概	.

男子气概。

[rev] . [em] . Stalker11

Rev	**.**	**M**	**.**	**Stalker11**
牧师	.	M	.	Stalker11

M. Stalker牧师11

[meɪk] [ˌaɪ 'tiː] [raɪt] .

Make	**it**	**right**	**.**
制作	它	正确的	.

把事情做好。

['mɪsɪz] . [em] . [ə; eɪ] . Kidder32

Mrs	**.**	**M**	**.**	**A**	**.**	**Kidder32**
太太	.	M	.	一个	.	Kidder32

MA Kidder32 女士

Milly47

Milly47
Milly47

Milly47

[ˌmɪsɪ'sɪpi] [boʊt] [sɔːŋ] , [ə; eɪ] . ['sæmjuəl] - Peck37

Mississippi	**Boat**	**Song**	**,**	**A**	**.**	**Samuel**	**Mintum**	**Peck37**
密西西比州	船	歌曲	,	一个	.	塞缪尔	-	Peck37

密西西比船歌，A. Samuel Mintum Peck37

['mʌðɚz] [feɪs] .

Mother's	**Face**	**.**
母亲的	脸	.

母亲的脸。

[iː] . [iː] . Rexford18

E	**.**	**E**	**.**	**Rexford18**
E	.	E	.	Rexford18

EE Rexford18

['mʌðɚz] [hɑːrt] , A43

Mother's	**Heart**	**,**	**A43**
母亲的	心	,	A43

母亲的心，A43

['mʌðɚz] Work41
Mother's **Work41**
母亲的 Work41

母亲的工作41

['mʌlberi] [triː] , [ðə; ði] . [bendʒ] .
Mulberry **Tree** **,** **The** **.** **Benj** **.**
桑 树 , 这 . 本杰 .

桑树，本杰明

[ef] . Johnson34
F **.** **Johnson34**
F . Johnson34

F. Johnson34

[maɪ] [frend] [ðə; ði] ['krɪkɪt] [ænd; ənd][aɪ] . ['lɪli] [iː] . Barr35
My **Friend** **the** **Cricket** **and** **I** **.** **Lillie** **E** **.** **Barr35**
我的 朋友 这 蟋蟀 和 我 . 莉莉 E . Barr35

我和我的朋友蟋蟀。莉莉·E·巴尔35

[naɪt] .
Night **.**
夜晚 .

夜晚。

['vɪktər] Hugo10
Victor **Hugo10**
胜利者 Hugo10

维克多·雨果10

[oʊld] [skuːl] - [haʊs] , [ðə; ði] . ['tɔməs] ['dʌn] English19
Old **School** **-** **house** **,** **The** **.** **Thomas** **Dunn** **English19**
老的 学校 - 房子 , 这 . 托马斯 邓恩 English19

老校舍，托马斯·邓恩，英语19

[oʊld] ['tɛnərz] [læst] [sɔːŋ] , [ðə; ði] .
Old **Tenor's** **last** **Song** **,** **The** **.**
老的 男高音的 最后的 歌曲 , 这 .

老男高音的最后一首歌。

['tɔməs] ['dʌn] English10
Thomas **Dunn** **English10**
托马斯 邓恩 English10

Thomas Dunn 英语10

[oʊld] [saʊθ] [ænd; ənd][ðə; ði] [nuː] , The22
Old **South** **and** **the** **New** **,** **The22**
老的 南 和 这 新的 , The22

老南方与新南方，《22》

[pə'tɪʃ(ə)n][tuː; tə] [taɪm] , [ə; eɪ] . [biː] . ['dʌbljuː] . ['prɑːktər] (['bæri] ['kɔːrnwɑːl]) -
Petition **to** **Time** **,** **A** **.** **B** **.** **W** **.** **Proctor** **(** **Barry** **Cornwall** **)** **36**
请愿 到 时间 , 一个 . B . W . 普罗克特 (巴里 康沃尔郡) -

致时间的请愿书，ABW Proctor（Barry Cornwall）36

['prɔmisiz] .
Promises **.**
承诺 .

承诺。

['mɪsɪz] . [em] . [ə; eɪ] . Kidder33
Mrs **.** **M** **.** **A** **.** **Kidder33**
太太 . M . 一个 . Kidder33

MA Kidder33 女士

[prəˈfetɪk] ['du:drɑ:p] , [ðə; ði] .
Prophetic Dewdrop , The .
预言 露珠 , 这 .

预言露珠。

['ʃɜ:rli] [si:] . Hughson9
Shirley C . Hughson9
雪莉 C . Hughson9

雪莉·C·休森9

[rɪˈsi:vɪŋ] [ʃɪp] , [ðə; ði] .
Receiving Ship , The .
接收 船 , 这 .

接收船。

['tɔməs] ['dʌn] English39
Thomas Dunn English39
托马斯 邓恩 English39

Thomas Dunn English39

[rɪˈvaɪv(ə)l] ,
Revival ,
复兴 ,

复兴，

The42
The42
The42

42

['soʊldʒɚz] [wɪʃ] , The48
Soldier's Wish , The48
士兵的 希望 , The48

士兵的愿望，《48》

['sʌndeɪ] .
Sunday .
星期日 .

星期日。

[dʒɔ:rdʒ] Herbert29
George Herbert29
乔治 Herbert29

乔治·赫伯特29

[seɪnt] ['maɪkəlz] ['belz] .
Saint Michael's Bells .
圣 迈克尔的 钟声 .

圣米迦勒钟声。

[fræŋk] [el] . Stanton20
Frank L . Stanton20
坦率 L . Stanton20

弗兰克·L·斯坦顿20

[træmps] ['stɔ:ri] , [ðə; ði] .
Tramp's Story , The .
流浪汉的 故事 , 这 .

流浪汉的故事。

[wɪl] Carleton15
Will Carleton15
将要 Carleton15

威尔·卡尔顿15

[ðeɪ] ['wædnər] - [let][hɜːr; hər] ['mæri] [ˌem 'iː] .
They wadna ' let her marry me .
他们 瓦德纳 - 让 她 结婚 我 .

他们不让她嫁给我。

['wɪljəm] Lyle37
William Lyle37
威廉 Lyle37

威廉·莱尔37

[tuː] ['kɪsɪz] .
Two Kisses .
二 吻 .

两个吻。

[iː] . [em] . [en] . -
E . M . N . 45
E . M . N . -

EMN45

[ʌn'tɪl] [ðə; ði][end] .
Until the end .
直到 这 结尾 .

直到最后。

['mɪsɪz] . ['mɑːrgrət] [dʒeɪ] . Preston42
Mrs . Margaret J . Preston42
太太 . 玛格丽特 J . Preston42

玛格丽特·J·普雷斯顿夫人42

['wɔːrnɪŋ] [ʌv; əv] [taɪm] , [ðə; ði] . ['neɪθn] [diː] . Urner46
Warning of Time , The . Nathan D . Urner46
警告 的 时间 , 这 . 内森 D . Urner46

时间的警示，内森·D·厄纳46

[wʌt] [ə; eɪ] ['hæpi] [hoʊm] [juːv] [gɑːt] , [oʊld] [frend] .
What a happy Home you've got , old Friend .
什么 一个 快乐的 家 你已经 得到 , 老的 朋友 .

老朋友，你家真幸福啊！

[dʒeɪ] . [es] . Fox31
J . S . Fox31
J . S . Fox31

JS Fox31

[wen] [ðə; ði][oʊld] [triː] [wʌz; wəz] [jʌŋ] .
When the old Tree was young .
什么时候 这 老的 树 曾是 年轻的 .

老树还年轻的时候。

[es] . ['dʌbljuː] . Foss31
S . W . Foss31
S . W . Foss31

SW Foss31

[wen] ['besi] [daɪd] .
When Bessie died .
什么时候 贝西 死亡 .

贝西去世的时候。

[dʒeɪ] . ['dʌbljuː] . Riley22
J . W . Riley22
J . W . Riley22

JW Riley22

[waɪl] [wiː; wi] may38
While we may38
尽管 我们 may38

虽然我们可能38

[waɪf] [tuː; tə] [hɜːr; hər] ['æŋgərd] ['hʌzbənd] , A14
Wife to her angered Husband , A14
妻子 到 她 愤怒 丈夫 , A14

妻子对愤怒的丈夫说，A14

['wɪzdəm] [ʌv; əv] [eɪdʒ] ,
Wisdom of Age ,
智慧 的 年龄 ,

年长的智慧

The47
The47
The47

47

[wɪð; wɪθ] ['mænhʊd] ['draʊnɪŋ] .
With Manhood drowning .
和 男子气概 溺水 .

男子气概正在消逝。

[hæl; heɪl] Berte46
Hal Berte46
哈尔 Berte46

哈尔·贝尔特46

['wʊmənz] [wɜːrk] [fɔːr; fər] Woman33
Woman's Work for Woman33
女性的 工作 为了 Woman33

女人为女人而工作33

['jæzu] — ([siːdʒ] [ʌv; əv] ['vɪksbɝg]) .
Yazoo — (Siege of Vicksburg) .
亚祖 — (围城 的 维克斯堡) .

亚祖——（维克斯堡围城战）。

['wɪljəm] [tiː] . Meredith38
William T . Meredith38
威廉 T . Meredith38

威廉·T·梅雷迪思38

[em] . [dʒeɪ] . ['aɪvɝz] & [ˌsiː 'oʊ] . , - [pɜːrl] [striːt] , [nuː] [jɔːk] .
M . J . IVERS & CO . , 379 Pearl Street , New York .
M . J . 河 & 一氧化碳 . , - 珍珠 街道 , 新的 约克 .

MJ IVERS & CO.，纽约珍珠街379号。

['stændərd] [resɪ'teɪʃnz] .
STANDARD RECITATIONS .
标准 朗诵 .

标准朗诵。

['kɑːntents] [ʌv; əv] [noʊ] . - .
CONTENTS OF No . 33 .
内容 的 不 . - .

第33期内容。

[praɪs] , - [sents] [baɪ] [meɪl] ; [wʌn] [ænd; ənd] [ˌtuː'tuː] [sent] [stæmps] ['teɪkən] .
Price , 12 cents by mail ; 1 and 2 cent stamps taken .
价格 , - 分 经过 邮件 ; 1 和 2 中心 邮票 已采取 .

邮购价格为 12 美分；接受 1 美分和 2 美分邮票。

[ɑːr; ər][ðə; ði] ['tʃɪldrən] [æt; ət] Home3

Are	the	Children	at	Home3
是	这	孩子们	在	Home3

孩子们在家吗？3

[eɪdʒd]['prɪz(ə)nər] , The6

Aged	Prisoner	,	The6
老年人	囚犯	,	The6

年迈的囚犯，The6

[bʊl] - [faɪt] , [ðə; ði] .

Bull	-	Fight	,	The	.
公牛	-	斗争	,	这	.

斗牛。

[lɔːrd] Byron6

Lord	Byron6
主	Byron6

拜伦勋爵6

['bɜːrθdeɪ] Stones48

Birthday	Stones48
生日	Stones48

生日石48

['dɜːrməts] Parting20

Dermot's	Parting20
德莫特的	Parting20

德莫特的告别20

['diːkənz] ['stɔːri] , [ðə; ði] . [en] . [es] . Emerson37

Deacon's	Story	,	The	.	N	.	S	.	Emerson37
执事的	故事	,	这	.	N	.	S	.	Emerson37

执事的故事。NS Emerson37

[ɪ'lev(ə)nθ] ['aʊər] , [ðə; ði] .

Eleventh	Hour	,	The	.
第十一	小时	,	这	.

《第十一小时》。

['ʌnə] [el] . Ruth32

Anna	L	.	Ruth32
安娜	L	.	Ruth32

安娜·L·露丝32

[fɜːrst] ['pɑːrtɪŋ] , [ðə; ði] . ['meəriən, 'mæriən] Douglass4

First	Parting	,	The	.	Marion	Douglass4
第一的	离别	,	这	.	玛丽昂	Douglass4

初次离别，玛丽昂·道格拉斯4

['faɪər] - [fiːnd] , [ðə; ði] .

Fire	-	Fiend	,	The	.
火	-	恶魔	,	这	.

火魔。

[dʒeɪ] . Glenn35

J	.	Glenn35
J	.	Glenn35

J. Glenn35

['hiːbruː] [teɪl] , [ə; eɪ] . ['mɪsɪz] . Sigourney6

Hebrew	Tale	,	A	.	Mrs	.	Sigourney6
希伯来语	故事	,	一个	.	太太	.	Sigourney6

希伯来故事，A. Sigourney夫人6

['hevɪərðən'er][ðə; ði] Cross13

Heavier	**the**	**Cross13**
较重	这	Cross13

Cross13 更重

[haʊ] [ðə; ði] [ʃɪps] [keɪm] Back16

How	**the**	**Ships**	**Came**	**Back16**
如何	这	船舶	来	Back16

船只如何归来16

[hel'velin] .

Helvellyn	**.**
赫尔维林	.

赫尔维林。

[sɜːr]['wɔːltər] Scott31

Sir	**Walter**	**Scott31**
先生	沃尔特	Scott31

沃尔特·斯科特爵士31

[ɪf] [wiː; wi] would8

If	**we**	**would8**
如果	我们	would8

如果我们8

[aɪ] [suː] [fɔːr; fər] Damages11

I	**sue**	**for**	**Damages11**
我	起诉	为了	Damages11

我起诉要求赔偿11

[ɪf] [wiː; wi][hæd; həd][bʌt; bət] known21

If	**we**	**had**	**but**	**known21**
如果	我们	有	但	known21

如果我们早知道21

['dʒesi] ['kæmərən] .

Jessie	**Cameron**	**.**
杰西	卡梅伦	.

杰西·卡梅隆。

[krɪ'stiːnə] [dʒiː] . Rossetti17

Christina	**G**	**.**	**Rossetti17**
克里斯蒂娜	G	.	Rossetti17

克里斯蒂娜·G·罗塞蒂17

[dʒɛfθəs] [ræʃ] [vaʊ] .

Jephthah's	**Rash**	**Vow**	**.**
耶弗他的	皮疹	发誓	.

耶弗他的鲁莽誓言。

[mɪs] Howard26

Miss	**Howard26**
错过	Howard26

霍华德小姐26

['dʒɑːli][oʊld] ['pedəgɑːg] , [ðə; ði] .

Jolly	**Old**	**Pedagogue**	**,**	**The**	**.**
乔利	老的	教育家	,	这	.

快乐的老教师。

[dʒɔːrdʒ] Arnold40

George	**Arnold40**
乔治	Arnold40

乔治·阿诺德40

['dʒeni] - .
Jenny Dunleath .
珍妮 - .

珍妮·邓利斯。

['ælɪs] Cary41
Alice Cary41
爱丽丝 Cary41

爱丽丝·凯瑞41

['lɪt(ə)l] [mægz] ['vɪktəri] .
Little Mag's Victory .
小的 杂志的 胜利 .

小玛格的胜利。

[dʒɔ:rdʒ] [el] . Catlin15
George L . Catlin15
乔治 L . Catlin15

乔治·L·卡特林15

[loʊ] - [bækt] [kɑ:r] , [ðə; ði] .
Low - Backed Car , The .
低的 - 支持的 车 , 这 .

低底盘汽车。

['sæmjuəl] Lover18
Samuel Lover18
塞缪尔 Lover18

Samuel Lover18

[læst] [maɪl] - [stoʊnz] , [ðə; ði] . [pɜ:rl] Rivers24
Last Mile - Stones , The . Pearl Rivers24
最后的 英里 - 石头 , 这 . 珍珠 Rivers24

最后里程碑，《珍珠河24》

[laɪf] [frʌm; frəm] [deθ] .
Life from Death .
生活 从 死亡 .

死而复生。

[hə'reiʃiəs] Bonar37
Horatius Bonar37
霍拉提乌斯 Bonar37

霍雷肖·博纳37

[mək'dɑ:nəldz] [reɪd] . — [ə; eɪ] . [di:] . - .
McDonald's Raid . — A . D . 1780 .
麦当劳 袭击 . — 一个 . D . - .

麦当劳突袭事件——公元 1780 年。

[pɔ:l] [eɪtʃ] . Hayne29
Paul H . Hayne29
保罗 H . Hayne29

保罗·H·海恩29

['mædʒɪk(ə)l] [aɪl] , The40
Magical Isle , The40
神奇 小岛 , The40

神奇岛屿，The40

['nʌθɪŋ] [æt; ət][ɔ:l][ɪn][ðə; ði]['peɪpər][tu:; tə] - day10
Nothing at all in the Paper to - day10
没有什么 在 全部 在 这 纸 到 - day10

今天报纸上什么都没有。10

[nuː] [tʃɜːrtʃ] ['ɔːrgən] , [ðə; ði] . [wɪl] [em] . Carleton39

New	Church	Organ	,	The	.	Will	M	.	Carleton39
新的	教会	器官	,	这	.	将要	M	.	Carleton39

新教堂管风琴，威尔·M·卡尔顿39

[aʊt] [ʌv; əv][ðə; ði][oʊld] [haʊs] , ['nænsi] .

Out	of	the	Old	House	,	Nancy	.
出去	的	这	老的	房子	,	南希	.

离开老房子吧，南希。

[wɪl] [em] . Carleton8

Will	M	.	Carleton8
将要	M	.	Carleton8

威尔·M·卡尔顿8

['aʊər; ɑːr] ['neɪbɚz] Pity15

Our	Neighbor's	Pity15
我们的	邻居	Pity15

我们邻居的怜悯15

[wʌn] [deɪ] ['sɑːlətəri] .

One	Day	Solitary	.
一	天	孤	.

独处一天。

[dʒeɪ] . [tiː] . Trowbridge28

J	.	T	.	Trowbridge28
J	.	T	.	Trowbridge28

JT Trowbridge28

[aʊt] [ɪn][ðə; ði] ['sɔbiŋ] [reɪn] . ['dɔːrə] Shaw33

Out	in	the	Sobbing	Rain	.	Dora	Shaw33
出去	在	这	啜泣	雨	.	多拉	Shaw33

在哭泣的雨中。朵拉·肖33

[wʌn] [ʌv; əv]['gɑːdz] ['lɪt(ə)l] ['hɪroʊz] .

One	of	God's	Little	Heroes	.
一	的	神的	小的	英雄	.

上帝的小英雄之一。

['mɑːrgrət] [dʒeɪ] . Preston44

Margaret	J	.	Preston44
玛格丽特	J	.	Preston44

玛格丽特·J·普雷斯顿44

[oʊld][mæn][goʊz][tuː; tə] [skuːl] , [ðə; ði] .

Old	Man	goes	to	School	,	The	.
老的	男人	去	到	学校	,	这	.

老头去上学。

[dʒɑːn][eɪtʃ] . Yates25

John	H	.	Yates25
约翰	H	.	Yates25

约翰·H·耶茨25

[ruːm] [fɔːr; fər][juː; jʊ] .

Room	for	you	.
房间	为了	你	.

给你留个位置。

[dʒɔːrdʒ] [ɑːr] . Howarth4

George	R	.	Howarth4
乔治	拉	.	Howarth4

乔治·R·霍沃思4

[rɑː'bəjnai, -ni] .
Rabboni **.**
拉比 .

拉波尼。

[em] . [dʒeɪ] . Preston22
M **.** **J** **.** **Preston22**
M . J . Preston22

MJ Preston22

[ʃæl; ʃəl][wiː; wi] [noʊ] [iːtʃ] ['ʌðər] [ðer; ðər] ? [fɔːr]
Shall **we** **know** **each** **other** **there** **?** **4**
将 我们 知道 每个 其他 那里 ? 4

我们在那里会见面吗？4

['saɪlənt] ['taʊər] [ʌv; əv] - , The14
Silent **Tower** **of** **Bottreaux** **,** **The14**
沉默的 塔 的 - , The14

博特罗寂静之塔，第十四章

['sæli] [ɪn]['aʊər; ɑːr] ['æli] .
Sally **in** **Our** **Alley** **.**
莎莉 在 我们的 胡同 .

我们巷子里的莎莉。

['henri] Carey16
Henry **Carey16**
亨利 Carey16

亨利·凯里16

['sɪstər][ænd; ənd] I19
Sister **and** **I19**
姐姐 和 I19

姐姐和I19

[sɔːŋ] [ʌv; əv][ðə; ði]['mɑːrkɪt] [pleɪs] , The34
Song **of** **the** **Market** **Place** **,** **The34**
歌曲 的 这 市场 地方 , The34

集市之歌，第34章

['steɪʃ(ə)n] - ['eɪdʒənts]['stɔːri] , [ðə; ði] .
Station **-** **Agent's** **Story** **,** **The** **.**
车站 - 经纪人 故事 , 这 .

车站代理人的故事。

[roʊz] ['hɑːrˌtwɪk] Thorpe45
Rose **Hartwick** **Thorpe45**
玫瑰 哈特威克 Thorpe45

罗斯·哈特威克·索普45

[truː] [sək'ses] .
True **Success** **.**
真的 成功 .

真正的成功。

[ef] . ['dentən] Merritt5
F **.** **Denton** **Merritt5**
F . 丹顿 Merritt5

F. Denton Merritt5

['traɪfəlz] .
Trifles **.**
琐事 .

琐事。

[dʒɑːn][iː] . -
John E . M'Cann36
约翰 E . -

约翰·E·麦肯36

[θriː] ['belz] , [ðə; ðɪ] . [dʒɑːn][dʒiː] . Whittier47
Three Bells , The . John G . Whittier47
三 钟声 , 这 . 约翰 G . Whittier47

三口钟，约翰·G·惠蒂尔47

['wɪdoʊz] [laɪt] , [ðə; ðɪ] . [ɔː'gʌstə] Moore12
Widow's Light , The . Augusta Moore12
寡妇的 光 , 这 . 奥古斯塔 Moore12

寡妇之光，奥古斯塔·摩尔12

[em] . [dʒeɪ] . ['aɪvɝz] & [ˌsiː 'oʊ] . , - [pɜːrl] [striːt] , [nuː] [jɔːk] .
M . J . IVERS & CO . , 379 Pearl Street , New York .
M . J . 河 & 一氧化碳 . , - 珍珠 街道 , 新的 约克 .

MJ IVERS & CO.，纽约珍珠街379号。

['stændərd] [resɪ'teɪʃnz] .
STANDARD RECITATIONS .
标准 朗诵 .

标准朗诵。

['kɑːntents] [ʌv; əv][noʊ] . - .
CONTENTS OF No . 34 .
内容 的 不 . - .

第34期内容。

[praɪs] , - [sents][baɪ][meɪl] ; [wʌn][ænd; ənd][ˌtuː'tuː][sent][stæmps]['teɪkən] .
Price , 12 cents by mail ; 1 and 2 cent stamps taken .
价格 , - 分 经过 邮件 ; 1 和 2 中心 邮票 已采取 .

邮购价格为 12 美分；接受 1 美分和 2 美分邮票。

- ['les(ə)n] . [θɑːz] .
Abd's Lesson . Thos .
- 课 . 托马斯 .

阿卜杜勒的教训。托马斯。

['dʌn] English29
Dunn English29
邓恩 English29

邓恩·英格利什29

- - .
Aquæon Bibamus .
- - .

Aquæon Bibamus.

[dʒeɪ] . [iː] . ['ræŋkɪn][diː] . [diː] . -
J . E . Rankin D . D . 40
J . E . 兰金 D . D . -

JE Rankin DD40

[æz; əz][juː; jʊ][goʊ] [θruː] [laɪf] .
As you go through Life .
作为 你 去 通过 生活 .

当你经历人生时。

['elə]['dʌbljuː] . Wilcox19
Ella W . Wilcox19
艾拉 W . Wilcox19

艾拉·W·威尔科克斯19

[æt; ət] [beɪ] .

At	Bay	.
在	湾	.

处于困境。

['ɑːskər] [feɪ] Adams26

Oscar	Fay	Adams26
奥斯卡	仙女	Adams26

奥斯卡·费伊·亚当斯26

[bel] [ʌv; əv][ðə; ði]['maɪnərz] - [bɔːl] , The47

Belle	of	the	Miners	'	Ball	,	The47
美女	的	这	矿工	-	球	,	The47

矿工舞会的佳丽，第47届

['bɜːrtrəmz] ['vɪdʒɪl] .

Bertram's	Vigil	.
伯特伦的	守夜	.

伯特伦的守夜。

['emə] ['ælɪs] Browne7

Emma	Alice	Browne7
艾玛	爱丽丝	Browne7

艾玛·爱丽丝·布朗7

[bɪ'troʊðd] , [ðə; ði] . ['rʌdjɚd] Kipling46

Betrothed	,	The	.	Rudyard	Kipling46
未婚妻	,	这	.	鲁德亚德	Kipling46

《订婚》，鲁德亚德·吉卜林46

[ˌbenɪ'dɪkʃ(ə)n] , The15

Benediction	,	The15
祝福	,	The15

祝福，第15章

Betrayed13

Betrayed13
Betrayed13

背叛13

['betsi] [ænd; ənd][aɪ][ɑːr; ər] out43

Betsy	and	I	are	out43
贝齐	和	我	是	out43

贝齐和我出去了43

[bɪ'twiːn] [ðə; ði] [laɪts] .

Between	the	Lights	.
之间	这	灯	.

灯光之间。

[ðə; ði] ['wɪdoʊz] ['stɔːri] .

The	Widow's	Story	.
这	寡妇的	故事	.

寡妇的故事。

['emə] ['ælɪs] Browne85

Emma	Alice	Browne85
艾玛	爱丽丝	Browne85

艾玛·爱丽丝·布朗85

[braɪt] ['aʊərz] .

Bright	Hours	.
明亮的	小时	.

美好时光。

['mɑːrgrət] Husted48
Margaret Husted48
玛格丽特 Husted48

玛格丽特·赫斯特德48

[zɑːr] [ænd; ənd][ðə; ði] [skaʊt] , [ðə; ði] .
Czar and the Scout , The .
沙皇 和 这 侦察 , 这 .

沙皇与侦察兵。

['lɪli] [iː] . Barr24
Lillie E . Barr24
莉莉 E . Barr24

莉莉·E·巴尔24

[dəunt][biː; bi][ɪn][ə; eɪ] Hurry26
Don't be in a Hurry26
不 是 在 一个 Hurry26

别着急26

Downhearted41
Downhearted41
Downhearted41

沮丧41

['daɪɪŋ] ['ælkəmɪst] , [ðə; ði] . [en] . [piː] . Willis18
Dying Alchemist , The . N . P . Willis18
垂死 炼金术士 , 这 . N . P . Willis18

垂死的炼金术士，NP Willis18

['goʊsts] [ʌv; əv][ðə; ði]['mænər] , [ðə; ði] . ['mɪni] Irving14
Ghosts of the Manor , The . Minnie Irving14
鬼魂 的 这 庄园 , 这 . 米妮 Irving14

庄园里的幽灵。米妮·欧文14

[greɪt] [lʌv] [ænd; ənd][aɪ] . ['frænsɪs] [ˌhɑːdʒsn] Burnett30
Great Love and I . Francis Hodgson Burnett30
伟大的 爱 和 我 . 弗朗西斯 霍奇森 Burnett30

伟大的爱和我。弗朗西斯·霍奇森·伯内特30

[greɪ] [naɪt] , [ðə; ði] .
Grey Knight , The .
灰色的 骑士 , 这 .

灰骑士。

['tɔməs] ['dʌn] English4
Thomas Dunn English4
托马斯 邓恩 English4

Thomas Dunn 英语4

['gɪldz] ['sɪgnəl] .
Guild's Signal .
公会的 信号 .

公会信号。

['brɛt] Harte45
Bret Harte45
布雷特 Harte45

布雷特·哈特45

[hɜːr; hər] [tʃer] . — [ə; eɪ]['hɪstri; 'hɪstəri] .
Her Chair . — A History .
她 椅子 . — 一个 历史 .

她的椅子——一段历史。

['frænsɪs] Bennoch21
Francis **Bennoch21**
弗朗西斯 Bennoch21

弗朗西斯·本诺克21

[hoʊp] — [laɪf] — [mæn] . [θɑːz] .
Hope **—** **Life** **—** **Man** **.** **Thos** **.**
希望 — 生活 — 男人 . 托马斯 .

希望—生命—人。托马斯。

Carlyle41
Carlyle41
Carlyle41

卡莱尔41

[hjuːˈmænəti] . [eɪtʃ] . [es] . Keller35
Humanity **.** **H** **.** **S** **.** **Keller35**
人类 . H . S . Keller35

人性。HS Keller35

[ɪn] ['ɑːnər] [baʊnd] . ['neɪθn] [diː] . Urner32
In **Honor** **Bound** **.** **Nathan** **D** **.** **Urner32**
在 荣誉 边界 . 内森 D . Urner32

恪守荣誉。内森·D·厄纳32

['dʒɑːli]['rɑːbɪn] Roughhead38
Jolly **Robyn** **Roughhead38**
乔利 罗宾 Roughhead38

乔莉·罗宾·鲁夫黑德38

[læst] , [ʃæl; ʃəl][biː; bi][fɜːrst] , [ðə; ði] . ['wɔːltər]['dʌbljuː] . Skeat47
Last **,** **shall** **be** **First** **,** **The** **.** **Walter** **W** **.** **Skeat47**
最后的 , 将 是 第一的 , 这 . 沃尔特 W . Skeat47

最后，将是第一位。沃尔特·W·斯基特47

['ledʒənd][ʌv; əv][ðə; ði][bə'liːs] , [ðə; ði] .
Legend **of** **the** **Belis** **,** **The** **.**
传奇 的 这 贝利斯 , 这 .

贝利斯传说。

['mɪni] [ə'del] Hausen33
Minnie **Adele** **Hausen33**
米妮 阿黛尔 Hausen33

米妮·阿黛尔·豪森33

[lɔːst] Nelly9
Lost **Nelly9**
丢失的 Nelly9

迷失的内莉9

['mægdəlɪn] , [ðə; ði] . [keit] Saxon7
Magdalen **,** **The** **.** **Kate** **Saxon7**
抹大拉的玛格达琳 , 这 . 凯特 Saxon7

玛格达琳，凯特·萨克森7

[mədʒɛski] [æz; əz] - .
Modjesky **as** **Cameel** **.**
莫杰斯基 作为 - .

Modjesky 饰演 Cameel。

['jʊdʒin] Field35
Eugene **Field35**
尤金 Field35

尤金·菲尔德35

['mɜːrri] [ænd; ənd][hɪz; ɪz] Thirty39

Moray	and	his	Thirty39
莫雷	和	他的	Thirty39

莫雷和他的三十39

['mʌðɚz] ['vɪdʒɪl] , [ðə; ði] . [hjuː] Conway37

Mother's	Vigil	,	The	.	Hugh	Conway37
母亲的	守夜	,	这	.	休	Conway37

母亲的守夜，休·康威37

['neɪθn] [heɪl] .

Nathan	Hale	.
内森	黑尔	.

内森·黑尔。

['jʊdʒin] Geary3

Eugene	Geary3
尤金	Geary3

尤金·吉里3

['nevər] [tuː] [leɪt] .

Never	too	Late	.
绝不	也	晚的	.

亡羊补牢，为时未晚。

['dʒəuzifiːn] Pollard33

Josephine	Pollard33
约瑟芬	Pollard33

约瑟芬·波拉德33

['oʊnli][ə; eɪ] ['breiksmən] killed8

Only	a	Brakesman	killed8
仅有的	一个	制动员	killed8

只有一名制动员丧生8人

['oʊnli][ə; eɪ] ['wʊmən] .

Only	a	Woman	.
仅有的	一个	女士	.

只有女人。

['daɪnə] [mə'riːə] Mulock5

Dinah	Maria	Mulock5
迪娜	玛丽亚	Mulock5

迪娜·玛丽亚·穆洛克5

['aʊər; ɑːr] ['trævld] ['pɑːrsn] .

Our	Traveled	Parson	.
我们的	旅行	牧师	.

我们四处游历的牧师。

[wɪl] Carleton10

Will	Carleton10
将要	Carleton10

威尔·卡尔顿10

['oʊvər][ðə; ði] -

Over	the	Crossin'27
超过	这	-

越过十字路口'27

['reɪzɪŋ] [ðə; ði]['iːv(ə)l][wʌn] .

Raising	the	Evil	One	.
提高	这	邪恶的	一	.

唤醒邪恶之人。

Ingoldsby34
Ingoldsby34
Ingoldsby34

Ingoldsby34

['rɑːbərt][ʌv; əv] ['lɪŋkən] . ['wɪljəm, 'dʌbəjuː'ɛm] .
Robert **of** **Lincoln** **.** **Wm** **.**
罗伯特 的 林肯 . 威廉 .

林肯的罗伯特。威廉。

['kʌlən] Bryant21
Cullen **Bryant21**
库伦 Bryant21

库伦·布莱恩特21

[skaʊt] , [ðə; ði] . -
Scout **,** **The** **.** **186438**
侦察 , 这 . -

侦察兵，186438

['seɪlɚz] [waɪf] , [ðə; ði] . ['neɪθn] [diː] . Urner17
Sailor's **Wife** **,** **The** **.** **Nathan** **D** **.** **Urner17**
水手的 妻子 , 这 . 内森 D . Urner17

水手的妻子。内森·D·厄纳17

['selɪŋ] [ðə; ði]['beɪbi] . ['eɪdə; 'edə] Carleton13
Selling **the** **Baby** **.** **Ada** **Carleton13**
销售 这 婴儿 . 艾达 Carleton13

卖掉孩子。艾达·卡尔顿13

[ˌsev(ə)n'tiːnθ] ['sentʃəri] ['stɔːri] , A12
Seventeenth **Century** **Story** **,** **A12**
第十七 世纪 故事 , A12

十七世纪的故事，A12

[ʃiː; ʃi][wʌz; wəz][ə; eɪ] ['fæntəm] [ʌv; əv] [dɪ'laɪt] .
She **was** **a** **Phantom** **of** **Delight** **.**
她 曾是 一个 幻影 的 喜 .

她是一位令人愉悦的魅惑女神。

Wadsworth24
Wadsworth24
Wadsworth24

Wadsworth24

['sɪŋg(ə)l][fɔːr; fər] Life28
Single **for** **Life28**
单身的 为了 Life28

单身生活28

[sɔːŋ] [ʌv; əv] [stiːm] , The37
Song **of** **Steam** **,** **The37**
歌曲 的 蒸汽 , The37

蒸汽之歌，The37

['sɑːtoʊ] Voce20
Sotto **Voce20**
索托 Voce20

Sotto Voce20

['stoʊəweɪ] , [ðə; ði] . Matthison42
Stowaway **,** **The** **.** **Matthison42**
偷渡者 , 这 . Matthison42

偷渡者，Matthison42

[teɪl] [ʌv; əv][ðə; ði] [blæk] [hɪlz] , [ə; eɪ] . ['maɪk(ə)l] Lynch22

Tale	of	the	Black	Hills	,	A	.	Michael	Lynch22
故事	的	这	黑色的	丘陵	,	一个	.	迈克尔	Lynch22

黑山的故事，A.迈克尔·林奇22

['taɪərd] ['mʌðər] , The41

Tired	Mother	,	The41
疲劳的	母亲	,	The41

疲惫的母亲，41

[tuː; tə][maɪ] ['mʌðər] . ['haɪnrɪk] Heine31

To	my	Mother	.	Heinrich	Heine31
到	我的	母亲	.	海因里希	Heine31

致我的母亲。海因里希·海涅31

['ʌndər] [ðə; ði]['pɜːrp(ə)l][ænd; ənd] ['mɑːtli] . ['rɑːbt] .

Under	the	Purple	and	Motley	.	Robt	.
在下面	这	紫色的	和	杂色	.	罗伯特	.

在紫色和杂色之下。罗伯特。

[dʒeɪ] . Burdette20

J	.	Burdette20
J	.	Burdette20

J. Burdette20

[wen] [ðə; ði]['sɜːrkəs][kʌm][tuː; tə] [taʊn] .

When	the	Circus	cum	to	town	.
什么时候	这	马戏团	精液	到	镇	.

马戏团进城的时候。

[dʒeɪmz][ə; eɪ] . Parks31

James	A	.	Parks31
詹姆斯	一个	.	Parks31

詹姆斯·A·帕克斯31

[wɑːk] [ʌv; əv]['beɪdʒɪz] .

Wock	of	Bages	.
沃克	的	袋子	.

巴吉斯的沃克。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

标准朗诵曲目目录，(Catalogue of Standard Recitations,)
第4/4页

[hæns] Gobel29
Hans **Gobel29**
汉斯 Gobel29

汉斯·戈贝尔29

[em] . [dʒeɪ] . ['aɪvɝz] & [ˌsiː 'oʊ] . , - [pɜːrl] [striːt] , [nuː] [jɔːk] .
M **.** **J** **.** **IVERS** **&** **CO** **.** **,** **379** **Pearl** **Street** **,** **New** **York** **.**
M . J . 河 & 一氧化碳 . , - 珍珠 街道 , 新的 约克 .

MJ IVERS & CO.，纽约珍珠街379号。

[-] [noʊt]
Transcriber's **Note**
转录员的 笔记

转录者注

[ðɪs] ['kætələːg] [wʌz; wəz] [ə'rɪdʒənəli] [baʊnd] ['ɪntuː] [ðə; ði] [bæk] [ʌv; əv] ['aɪvɝz] - - [ɪ'dɪʃn] [ʌv; əv]
This **catalogue** **was** **originally** **bound** **into** **the** **back** **of** **Ivers** **'** **1887** **edition** **of**
这 目录 曾是 起初 边界 进入 这 后退 的 艾弗斯 - - 版 的
['mænjuəl] [ʌv; əv] [ˌpɑːrlə'mentri] ['præktɪs] :
Manual **of** **Parliamentary** **Practice** **:**
手动的 的 议会 实践 :

这份目录最初装订在艾弗斯1887年版《议会实践手册》的后面：

[ruːlz] [ʌv; əv] [prə'siːdɪŋ] [ænd; ənd] [dɪ'beɪt] [ɪn] [dɪ'lɪbəˌreɪtɪv] [ə'sembliz] , [baɪ] ['luːθər] [es] . ['kʊʃɪŋ] [
Rules **of** **Proceeding** **and** **Debate** **in** **Deliberative** **Assemblies** **,** **by** **Luther** **S** **.** **Cushing** **[**
规则 的 进行中 和 辩论 在 深思熟虑的 组件 , 经过 路德 S . 库欣 [
['iːbʊk] # - [æt; ət] ['prɑːdʒekt; prə'dʒekt] ['guːtənbɜːrg]] .
EBook **#** **60757** **at** **Project** **Gutenberg** **]** **.**
电子书 # - 在 项目 古腾堡] .

《审议集会的议事规则和辩论规则》，作者：卢瑟·S·库欣 [古腾堡计划电子书 #60757]。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神